

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 ★ 40001 Segovia ★ Teléf. 43 72 61 (tres líneas) ★ Fax 442432  
D. L.: SG. 7 - 1958 ★ Precio: 50 ptas.

Martes 16 de enero de 1990  
Año XC.—Núm. 27.370

Tras decretarse el estado de emergencia

## Continúan los combates en Azerbaiyán, con el empleo de cohetes



Azeríes armados montan guardia delante de un Banco en la ciudad de Lenkoran

Moscú.—Un día después de decretar el estado de emergencia en varias regiones de Azerbaiyán, continúan los combates, incluso con el uso de cohetes "tierra-tierra", informaron hoy fuentes azerbaiyanas en Moscú.

El representante permanente de esa república del Cáucaso en la capital soviética, Manaf Agayev, afirmó que la ciudad de Kirovabad, uno de los principales centros industriales azerbaiyanos, es bom-

bardeada con cohetes tierra-tierra, aunque no especifica quién los lanza.

Alrededor de esa ciudad se libran combates, agregó Agayev, quien afirmó a Interfax, servicio de noticias de Radio Moscú, que recibe esta información por teléfono.

Hasta el momento, los extremistas no identificados contaban con helicópteros y algunos carros blindados.

Interfax señala que prosiguen las

acciones de pistoleros azerbaiyanos contra los habitantes armenios de las regiones de Shaumian y Guetashen, fronterizas con Nagorno Karabaj.

La pasada noche, en la localidad de Kirkidzhan, cercana a Stepanakert, capital del Alto Karabaj, tuvo lugar un intercambio de disparos entre la población local armenia y azerbaiyana, agrega la fuente.—Efe.

## Victorino Núñez, elegido presidente del Parlamento gallego

Santiago de Compostela.—Victorino Núñez Rodríguez, diputado de la coalición Centristas de Galicia-Partido Popular —CdeG-PP— por la circunscripción electoral de Orense, ha sido elegido presidente del Parlamento de Galicia.

El candidato del PP fue elegido por los votos de su partido, que cuenta con mayoría en la Cámara, al contar con 38 de los 75 parlamentarios.

Xosé Luis Rodríguez Pardo, del PSdeG-PSOE, obtuvo 28 votos, que se corresponden con los integrantes del grupo parlamentario socialista; Bautista Álvarez Domínguez, del BNG, 7 votos, correspondientes a los 5 parlamentarios de esta fuerza política y los 2 del PSG-EG, y Cándido Sánchez Castiñeiras, de Coalición Galega, recibió los dos votos de los diputados de este partido.

Núñez Rodríguez nació en Quiroga —Lugo— el 20 de mayo de 1936, está casado, tiene cuatro hijos y es licenciado en Derecho por la Universidad de Santiago de Compostela.

Fundador con Eulogio Gómez Franqueira de Acción Política Orensada, posteriormente se integró en UCD y, al desaparecer este partido, formó parte del núcleo fundacional de Centristas de Orense, integrado luego

en Coalición Galega, partido que abandonó en 1985 para fundar Centristas de Galicia, del que es presidente.

Manuel Fraga en su calidad de diputado de más edad presidió la sesión constitutiva del Parlamento de Galicia y la tercera legislatura de esta Comunidad Autónoma.

## Agricultura notifica la extinción de la peste equina

Barcelona.—El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación ha notificado a los organismos internacionales competentes la extinción de los últimos focos de peste equina que se detectaron en España.

Fuentes del Comité Organizador Olímpico Barcelona'92 (COOB) informaron hoy de que el Ministerio notificó en los pasados días la extinción de los focos a la Oficina Internacional de Epizootias (OIE) y a la Comunidad Económica Europea (CEE).

En las notificaciones se certifica que no existen focos activos de la enfermedad en todo el territorio nacional y se anuncia que se mantendrá un programa de vigilancia epidemiológica que durará, como mínimo, hasta el próximo mes de septiembre para detectar y atajar los brotes que pudieran aparecer.—Efe.

Desaparecido el pasado miércoles

## Encontrados los cadáveres de los 22 ocupantes de un avión costarricense

San José.— Los cadáveres de los veintidós ocupantes del avión costarricense que se estrelló el pasado miércoles fueron

encontrados anoche en una zona montañosa al suroeste de San José, informaron las autoridades.

El aparato, que cubría la ruta entre San José y Palmar Norte, a unos doscientos kilómetros de la capital, fue hallado por un grupo de trabajadores, quienes condujeron a la Cruz Roja hasta el lugar donde aparecieron semienterrados los restos del avión y de sus ocupantes, diecinueve pasajeros y tres tripulantes.

El avión de la compañía local Servicios Aéreos Nacionales —SANS— quedó destrozado y en su interior fueron encontrados los veintidós cadáveres, según las escenas que mostró el programa «TV 6 Noticias» en su informativo de media noche.

De acuerdo a la información de la emisora de televisión, la nave se estrelló contra el Pico Blanco, a unos quince kilómetros del aeropuerto Juan Santamaría de la capital costarricense, de donde había salido seis minutos antes.

El gerente de SANS proporciónó el nombre de los pasajeros y tripulantes del avión, diez estadounidenses, dos panameños, un canadiense y nueve costarricenses, aunque no precisó quienes eran los extranjeros.

### Espectacular caída de la Bolsa de Tokio

Tokio.—El índice Nikkei del mercado de valores de Tokio, que el pasado viernes descendió más de 650 puntos, empezó la semana con otra espectacular pérdida de 666,41 enteros hasta los 36.850,36 yenes.

Se trata de la novena gran baja en toda la historia de la Bolsa de Tokio y la mayor desde el "lunes negro" de octubre 1987.

## SEGOVIA Hallados dos de los tres enfermos fugados del psiquiátrico «El Sotillo»

(Página 3)

## El Ayuntamiento autoriza a la ONCE para instalar seis kioscos

(Página 5)

## Pregunta parlamentaria al Gobierno sobre su posible intervención en favor del acueducto

(Página 3)



**BODAS**

BANQUETES  
CELEBRACIONES

AMPLIOS Y CONFORTABLES  
SALONES

Cocina artesana  
Restaurante - Cafetería

**LOS LINAJES**

Teléfono 43 17 12

## apunte del día

### Siempre de actualidad

Por desgracia, la droga y sus consecuencias se han convertido en un tema omnipresente en cualquier página de cualquier diario o revista de cualquier país del mundo. En España, ya es completamente normal o habitual que los muertos por sobredosis u otras circunstancias de ese submundo sean noticia, bien en las páginas de los sucesos (en donde ya se incluyen esas víctimas como cualquier otro suceso) o bien en las páginas de sociedad; en ello incide directamente la «categoría» del drogadicto.

Nos fijamos en las cifras que hace unos días ha proporcionado el Consejo de Enfermería mediante un estudio. En nuestro país existen 5.385.000 drogadictos distribuidos de la siguiente manera: 600.000 cocainómanos, 550.000 heroínómanos, 700.000 consumidores de anfetaminas; 35.000 de inhalables y nada menos que 3.500.000 de cannabis. De ellos, el 81,1 por ciento son hombres y el 18,9 por ciento, mujeres. Al mismo tiempo se indica que la edad media de consumo es de 19,7 años. Sin duda, datos escalofriantes que hay que suponer se producen en mayor o menor medida en el resto del mundo.

Por su parte, la Organización de Naciones Unidas, al igual que el organismo español antes citado, manifestó hace unos días a través del Consejo Internacional para el Control de Estupefacientes, su oposición a aprobar la legalización de todo tipo de drogas (posibilidad que se ha discutido en algunos países) y crítica el reparto gratuito de jeringuillas entre toxicómanos para evitar la propagación del SIDA, medida ésta que si ha adoptado España, entre otras naciones. Manifestaciones éstas que parecen confundir a la gente ya que, mientras unos defienden esas tesis como beneficio para todos, otros, la ONU, las tiran por tierra.

### Oración por la unión de los cristianos

Con los últimos acontecimientos del Este de Europa la unión de los cristianos resulta más apremiante. Las Iglesias Ortodoxas tan cercanas a nosotros, los católicos, acaban de salir de un acoso y una persecución de muchos años. Se habla de un renacer de la fe cristiana en las nuevas generaciones de esos países. La unión de los cristianos favorecería este reencuentro con Cristo.

Los cristianos tenemos una

oración en común, el Padre Nuestro. Después de invocar a Dios como Padre, pedimos que «sea santificado su nombre». Le pedimos a Dios que santifique su nombre. Parece extraña esta petición pero así nos la recomendó Jesús. Un profeta, Ezequiel, aseguró que Dios santificará su nombre reuniendo a su pueblo disperso y dividido entre las naciones. Entonces aparecerá sin sombras el poder, la fidelidad, la justicia y el amor de

## Jaime Gil de Biedma, el regreso del poeta en busca del descanso eterno

Amador MARUGAN

Era agosto del 88 cuando el destino me brindó la oportunidad de entrevistarle, o mejor dicho, de conversar por primera vez con él. La donación de varios ejemplares de su obra a la biblioteca municipal navera, fue el móvil o posiblemente el punto de referencia, en definitiva se pretendía contribuir a redescubrir su excepcional obra en esta tierra a la que se encontraba sentimentalmente ligado, de ahí que lo posteriormente publicado se limitara más a unos apuntes biográficos de su vida y obra que a la propia entrevista en sí, la cual quedará inconcluida para

siempre. Fue, sin duda, una grata experiencia que hoy adquiere un significado especial ante la noticia de tan irreparable pérdida.

El poeta Jaime Gil de Biedma, regresa a Nava de la Asunción buscando el descanso eterno, sus cenizas están bajo el cobijo del panteón familiar, así lo había manifestado. Quizás en el deseo de seguir recorriendo en espíritu este lugar y sus parajes, «Un pequeño rincón en el mapa de España/que me sé de memoria, porque fue mi reino», a los cuales estuvo estrechamente vinculado por las temporadas

esporádicas que pasó en ellos y fueron fuente de inspiración de algunos de sus poemas». Y allá en el fondo el río entre los álamos/completa como siempre este paisaje/que yo quiero en el mundo,/mientras que me devuelve su recuerdo/entre los más primeros de mi vida», recogidos ambos del poema Ribera de los alisos, perteneciente a la obra «Moralidades». También recorrer, vagar, por la «Casa del Caño», lugar de residencia familiar en las visitas a la Nava, allí recordar gratos recuerdos; momentos de escritura y meditación en el «jardín de los melancólicos». Líneas y texto que formaron parte del «Diario del artista seriamente enfermo», adormecidos pensamientos al calor de la viña virgen enrojecida. «Miedo y deseo de marchar. Y nostalgia: cuando llega época (octubre) en la Nava, quemadas las hojas de la viña virgen y el jardín que me parece saqueado, me acuerdo de los años de la guerra civil. La claridad del cielo y el olor a hoguera de pino verde. Tardes en el Jinete y en la Condesa, los pinares más abrigados». Comentario que escribió en el mencionado Diario al dejar la Nava tras permanecer en la misma una larga temporada recuperándose de una enfermedad pulmonar.

Desgraciadamente y aunque sea en espíritu tendrá que imaginarse gran parte de la «Casa del Caño», tan sólo queda de ella la vivienda, el resto se lo ha tragado el progreso de ladrillo y hormigón, pasando al recuerdo urbanístico de esta localidad que poco a poco pierde su entidad histórica. Precisamente en la nueva construcción hay una plaza que la Corporación Municipal quiere darle el nombre del poeta y placa en su memoria. Un detalle y reconocimiento del pueblo navero hacia él y su obra, que estaría completo si esa antiquísima edificación del siglo XVIII, que queda, se conservara y se convirtiera en el foco cultural y lectivo en recuerdo a tan ilustre figura literaria que mantuvo verdadera obsesión por lograr el poema perfecto.

Nava de la Asunción le rindió su último adiós en su última y perpetua visita, sin duda alguna la más conocida de todas cuantas realizó. Una pena que se produzca a título póstumo, pues ocasiones pudieron darse o crearse para conocer sus cualidades humanas y poéticas, que desgraciadamente nos han tenido que recordar todos los medios informativos de España con motivo de su muerte (curiosamente la corporación que hoy le dedica una plaza ayer rechazaba una propuesta de que fuera el pregonero de las fiestas patronales). Esperemos que su vuelta al lugar donde posiblemente pasó los años más felices de su vida, sirvan, al menos, para que escuelas e institutos y demás se interesen por conocer y estudiar su obra. El mejor detalle que se puede tener para quien escribió con esa finalidad.

Dios. En el fondo de la primera petición del Padre Nuestro está la promesa de Dios por el profeta. En ella pedimos a Dios que muestre, reuniendo a los hijos dispersos y enfrentados de su pueblo, quién es El, su soberanía indiscutida, su justicia, su fidelidad y su amor victorioso.

Jesús murió y resucitó, «para conseguir la unión de todos los hijos de Dios que se hallaban dispersos» (Jn. 11,52). Precisamente, en la víspera de su muerte Jesús exclama: «Te pido que todos vivan unidos, Padre, como tu estás en mí y yo en ti, que también ellos estén unidos a nosotros. De este modo el mundo podrá creer que tú me has enviado» (Jn. 17).

El pecado nos divide y nos enfrenta. Nosotros, los cristianos, autorizados por Jesús a llamar a Dios Padre, le pedimos, particularmente en esta Semana de la Unidad, la gracia de la unión, para que se imponga la soberanía del amor de Dios y su voluntad de salvación y el mundo crea que sólo en Jesucristo el Padre realiza su soberanía y su voluntad.

ANTONIO, Obispo de Segovia

### Problemas acuciantes

¿Qué hemos hecho los pobres para que todo recaiga sobre nosotros?

Hablamos en nombre de los que no tienen voz porque no se les dio la posibilidad de ello.

Todo lo que se nos viene a la cabeza son múltiples preguntas lanzadas al aire por si alguien las escucha y puede responderlas de modo positivo y eficaz.

Resulta que la bombona de butano, o pago el doble por ella para que me la traigan a casa o tengo que ir a por ella al depósito con mi coche (que no tengo), si quiero seguir cocinando o calentando un poquito mi casa con esa estufa que me regalaron.

Esto es así: ¿Quién sigue utilizando el sucio butano para cocinar? ¿Quién sigue calentándose con la estufa de butano que tanto peligro tiene para niños y demás? ¿Por qué este cambio tan descomunal en el reparto de la bombona? ¿Qué haremos los que vivimos en la periferia y no tenemos medio para ir al depósito?

¡Ah, ya sé! ¡Podré ir en el autobús!...

Y aquí me encuentro con otro problema: ¡La subida del autobús! Parece que se han propuesto no facilitarnos la vida, no ya mejorárnosla, sino que nos la ponen imposible. ¿quién utiliza el autobús en la ciudad? ¿Qué supone la tremenda subida actual para los que tenemos que utilizarlo 2 ó 4 veces al día? ¿Se tienen en cuenta que para ir desde los barrios al Ambulatorio, por ejemplo, hay que coger muchas veces 2 autobuses? ¿Son iguales las distancias en Segovia que en Madrid para que los precios se equiparen? ¿Necesita dinero el Ayuntamiento? ¿A costa de quién?

Por favor, piensen un poco antes de hacer estas barbaridades. ¿Por qué no suben otros impuestos que atañen a los ricos y dejan sobrevivir a los que malviven?

Piense, Sr. alcalde, que es un mal empieza de año para muchos. Que el saludo ¡Feliz Año! pueda ser para todos y que sea porque la justicia se va haciendo realidad de manera «concreta» en Segovia.

Un vecino del barrio de San Lorenzo



LA SEÑORA

**D.ª PAULA ESTEBAN SANCHEZ**

**Falleció en Segovia el día 12 de enero de 1990**

A los 70 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad*

**D. E. P.**

**Su desconsolado esposo, Victoriano Nogales García; hijas, María Luisa, María Victoria, María Dolores, María del Carmen y Consuelo Nogales Esteban; hijos políticos, Eloy Lázaro, Manuel Mejías, Fernando Martín y Cándido López Chaves; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

Ruegan una oración por su alma y agradecen a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y acompañaron al sepelio y cultos oficiados por su eterno descanso.

## SUCESOS

## Dos enfermos psíquicos en paradero desconocido desde ayer por la tarde

Se fugaron del psiquiátrico «El Sotillo» en compañía de un tercero que ha sido encontrado esta mañana

Dos enfermos psíquicos profundos permanecían al cierre de esta edición en paradero desconocido desde que ayer por la tarde desaparecieron del Psiquiátrico «El Sotillo» que ayer entraba en funcionamiento con el traslado de 58 enfermos desde el Hospital Psiquiátrico «Nuestra Señora de la Fuencisla», popularmente conocido como «Quitapesares».

Estos enfermos se fugaron en compañía de un tercero que ha aparecido sobre las 11,30 de la mañana en la localidad de Adrada de Pirón, según noticias recibidas a última hora desde el Ayuntamiento de este pueblo en el Gobierno Civil. Los tres aprovecharon el traslado al nuevo centro para fugarse del mismo. En total, debían ser 58 los enfermos que desde ayer ocupasen las nuevas instalaciones que para los enfermos psíquicos profundos ha construido la Diputación Provincial en el paraje denominado «El Sotillo», en el término municipal de La Lastrilla.

En paradero desconocido permanecen los enfermos Baltasar

Barrio García, de 50 años, 1,72 de estatura, 70 kilos de peso y pelo oscuro, y Pedro Fidel Palomares Yuste, de 52 años, 1,65 de estatura, inválido del brazo y la pierna derecha. El tercer fugado, Emiliano Casado Francisco, de 54 años de edad, ha aparecido esta mañana en Adrada de Pirón, a unos 18 kilómetros del psiquiátrico «El Sotillo». La denuncia de su desaparición fue presentada ayer sobre las 18 horas. Las pistas sobre el paradero de los dos enfermos aún no encontrados, han centrado la búsqueda a lo largo de la N-110 (Soria-Plasencia) y más concretamente en las proximidades de Prádena, a 45 kilómetros de La Lastrilla, donde un camionero dice haberles visto.

## ULTIMA HORA Encontrado otro de los enfermos desaparecidos

Pedro Fidel Palomares Yuste, de 52 años, uno de los enfermos psíquicos profundos que permanecía en paradero desconocido, ha aparecido a primer hora de la tarde de hoy, a la hora de cerrar la edición, según informan fuentes de la Diputación Provincial y del Gobierno Civil.

Según las mismas fuentes, Pedro Fidel, inválido del brazo y la pierna derecha, puede haber pasado la noche junto a unas zarzas en una zona próxima a la residencia «El Sotillo».

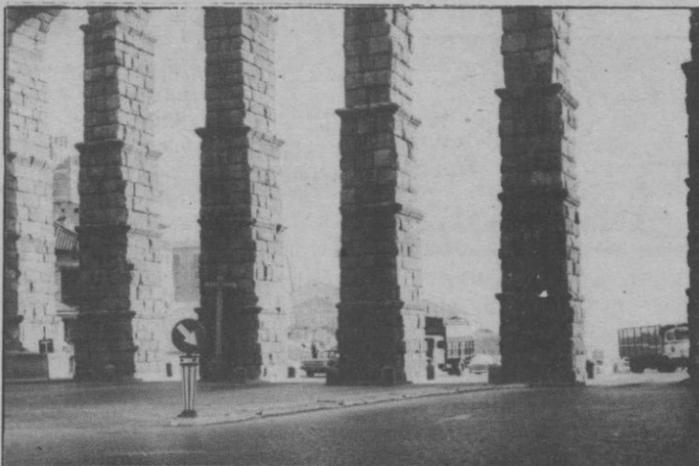
Por el momento, la Diputación no entiende cómo pudo producirse la desaparición de los tres enfermos, que no son peligrosos, pero descartan que pueda ser por una negligencia del personal, ya que, ayer, mientras el traslado, estuvo trabajando toda la plantilla, incluso los trabajadores que estaban fuera de servicio.

Fuerzas de la Guardia Civil continuaban la búsqueda del tercero de los enfermos y, ahora único desaparecido, Baltasar Barrio García, que puede estar en las inmediaciones de la localidad de Prádena.

## Preguntas parlamentarias

## De Palacio y Gómez Darmendrail quieren saber si el Gobierno tomará medidas para preservar el acueducto

Piden pormenorizados detalles sobre las instalaciones y servicios de Telefónica



Se espera conocer la opinión del Gobierno sobre el tráfico bajo el acueducto

Las medidas para preservar el acueducto y la infraestructura telefónica en los municipios de la provincia, son los temas de las dos últimas preguntas formuladas al Gobierno por los diputados del Grupo Popular por Segovia, Loyola de Palacio y Javier Gómez Darmendrail.

Los diputados destacan en los antecedentes de la pregunta sobre el acueducto que se trata de uno de los monumentos nacionales más importantes y «una pieza única en su género por sus dimensiones y estado de conservación». «Sin embargo —dicen— desde hace años son varias las voces que se han alzado preocupadas por el deterioro que está sufriendo, fundamentalmente debido al tráfico rodado, no sólo de turismos, sino de camiones y autobuses que atraviesan sus arcos».

«Como es conocido —prosiguen— las trepidaciones tienen un efecto pernicioso en este tipo de monumentos, máxime en el acueducto que, como es sabido, está construido piedra sobre piedra, sin utilizar ningún tipo de mortero o argamasa intermedia».

De Palacio y Gómez Darmendrail preguntan al Gobierno que cuántos vehículos cruzan diariamente el acueducto, qué estudios y evaluaciones del impacto de las vibraciones se han llevado a cabo y qué medidas piensa llevar a cabo para preservar el acueducto.

## TELEFONOS

Nada menos que doce preguntas sobre las instalaciones y servicios de la Compañía Telefónica se contienen en el escrito presentado a la Mesa del Congreso por los diputados del Grupo Popular por Segovia, quienes destacan como uno de los más graves problemas del medio rural de Segovia la falta de infraestructuras en dichas instalaciones y servicios.

Las preguntas, con especificación, de cada uno de los 207 municipios de la provincia, quieren saber el número de peticiones de instalación de línea durante 1988 y 1989; cuántas de ellas han sido atendidas y cuántas quedan por atender; cuáles las causas que han impedido atenderlas; qué período de tiempo transcurre entre la petición y la instalación de línea; cuántas bajas de línea se han producido en los dos últimos años; cuántas líneas vacantes existían al 31 de diciembre de 1989; quiénes acometen las instalaciones si personal propio de la Compañía o personal de empresas contratadas; si estas empresas pueden subcontratar a otras; qué precio cobra la Compañía a los abonados y qué precio paga a las empresas contratadas, y, por último, cuántas líneas han sido instaladas directamente por el personal de Telefónica y cuántas por las empresas contratadas.

## Un niño de dos años ocasiona el incendio de una vivienda en Navas de Oro

Un niño de dos años ocasionó ayer el incendio de una vivienda en Navas de Oro del que salió milagrosamente ileso. El niño se encontraba solo en una habitación de la casa número 36 de la calle Tomás Barbadó, jugando con un mechero cuya llama prendió las faldillas de una mesa camilla. Al poco rato y con la habitación en llamas el niño salió de la habitación pidiendo socorro.

Las campanas de la iglesia dieron la alarma al vecindario que rápidamente se puso manos a la obra en las tareas de extinción aunque, sin embargo, no se pudo evitar la casi total destrucción del interior de la vivienda. Esta es propiedad de Emilio Simón Hernández quien ha evaluado los daños en millón y medio de pesetas.

El incendio, según nos informa Carlos A. Lázaro corresponsal en Navas de Oro, comenzó a las 11 de la mañana y fue extinguido una hora más tarde.

## LABORAL

## Fernando Sánchez Caraballo, nuevo secretario provincial de FETE-UGT

Fernando Sánchez Caraballo es el nuevo secretario provincial de FETE-UGT en sustitución de Juan Manuel Guzmán. Según un comunicado remitido a nuestra Redacción por el sindicato, el pasado sábado se celebró congreso extraordinario para elegir nueva ejecutiva provincial tras la dimisión del anterior secretario provincial Juan Manuel Guzmán. Al congreso asistió, como representante de la Comisión Ejecutiva Federal, Javier Vicén, secretario de Organización.

La nueva Ejecutiva Provincial está formada además por Jesús Antón Carrascal, secretario de Organización y Maestros; Jesús

Gómez Zugazabeitia, secretario de Enseñanzas Medias; Piedad Benito Francisco, secretario de Personal Laboral; Esperanza Santiño, secretaria de E. Privada y Carlos de Diego Verdugo, secretario de Renovación Pedagógica.

Tras la elección, Javier Vicén informó sobre la marcha de las negociaciones con el Gobierno, en las que FETE mantiene las reivindicaciones del 14-D, desarrolladas en la Propuesta Sindical Prioritaria. También se abordaron otros temas que preocupan al colectivo docente como la Reforma de la Enseñanza y el nuevo concurso general de traslados.

## Al Aire de la Calle

## SERVICIOS (?) PUBLICOS

Esta desoladora imagen pertenece a los servicios de caballeros de la estación de autobuses. A pesar de ser un sitio muy transitado no es extraño verlo exento de clientes. Por muy grave que sea la urgencia del caso hay que pensárselo dos veces para utilizar las instalaciones. Ni el olor, ni el agua —o lo que sea— encharcada, ni la suciedad invitan a ello. ¿No existen inspecciones sanitarias en este país? Si existen no deben ser muy eficaces, pues éste no es el único caso.

Cualquier recorrido por los servicios de los establecimientos públicos como bares, cafe-

terías, y demás lugares de aterne ofrece un panorama tercermundista. Charcos, «agujeros estratégicos» en puertas y paredes, olores insostenibles y falta de higiene preocupante suelen ser norma habitual. Las toallas de papel, el jabón o el papel higiénico suelen ser una quimera. Tampoco en estos lugares tienen la menor eficacia las supuestas inspecciones.

Bien es verdad que no todo el mundo tiene la educación y el civismo suficientes para hacer buen uso de los lavabos, pero los dueños de estos establecimientos deberían cuidar más su imagen pública.



F. PEÑALOSA

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 17 de enero

Van 17 días; faltan 348  
Sol: De 8,35 a 18,15 horas.

## SANTORAL

Santos: Antonio, Julián y Rosalina.

## PENSAMIENTO

«Si no quieres que nadie se entere, no lo hagas». (Proverbio chino).

## FARMACIA DE GUARDIA

Mateos Rueda. San Francisco, 9

**ONCE**  
n.º premiado ayer  
**20209**

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 687,6 m/m  
Viento del E-NE  
Temperatura máxima: 7,5°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 687,8 m/m  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: -3,7°  
A las 8 de la mañana: -2,3°

## EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Segovia)

A. Moragón, acuarela y obra gráfica. Hasta el 28 de enero.

EN ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Pinturas de Jesús J. Ubeda. Hasta el 28 de enero.

EN LA ALHONDIGA

«Siete son siete». Hasta el 29 de enero.

EN LA CASA DE LOS PICOS

«Metamorfosis», poemas y grabados de Matías Muñoz y Joaquín San Juan. Hasta el 29 de enero.

## CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO, «Abyss» (El secreto). Sala ZULOAGA, «Demasiado bellas para morir».

## AVISOS

ALMUERZO DE DESPEDIDA A UN FUNCIONARIO

Con motivo de la jubilación por cumplir la edad reglamentaria del funcionario del Cuerpo Subalterno Juan Gómez Gómez, sus compañeros de la Dirección Provincial de Trabajo y S.Social de Segovia le ofrecerán una comida de homenaje y despedida por los muchos años que ha prestado servicios, con gran eficacia y dedicación a su labor. El acto tendrá lugar en el Restaurante José María el próximo jueves, día 18, a las 2,30 de la tarde. Los organizadores invitan a cuantos amigos y conocidos quieran sumarse al mismo.

## PUBLICACIONES

«LA CATEDRAL DE MONDOÑEDO»

Santos San Cristóbal Sebastián, natural de Segovia y canónigo de Mondoñedo, acaba de publicar un libro sobre la catedral de esa ciudad. Está muy bien editado y es lo más completo escrito hasta el presente sobre ese templo del siglo XIII. Va dedicado a la Virgen de la Fuencisla, patrona de Segovia, y ha sido editado por la Diputación Provincial de Lugo.

El acto de presentación de la obra tuvo lugar en el salón de dicha Diputación Provincial, con asistencia de numeroso público. El Ayuntamiento y el Obispado de Mondoñedo mandaron sendos representantes.

La obra, sumamente documentada, lleva planos y un notable estudio arquitectónico del edificio, demostrando con mediciones cómo los arquitectos góticos tenían sus propios módulos y proporciones.

El Sr. San Cristóbal, colaborador de este periódico, tiene escritos unos 20 libros, muchos de ellos sobre temas gallegos. Pero también tiene varios sobre nuestra ciudad, algunos de ellos prologados por el marqués de Lozoya.

En cuanto a libros suyos sobre temas segovianos, están próximos a salir los siguientes: Uno sobre la parroquia de San Esteban, otro sobre la de Santo Tomás, otro sobre el monasterio de San Vicente el Real, otro sobre San Pedro de Gaillos y otro muy destacado sobre la parroquia de San Martín.

Juan Pablo Martín

**Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.**

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

VOLUNTARIOS AMERICANOS A FINLANDIA

Nueva York. — Un diario dice que ha llegado a Finlandia el primer grupo de voluntarios americanos, los cuales serán entrenados por un oficial finlandés en el manejo de los squies.

\*\*\*

Estocolmo. — Ha regresado de Finlandia el exministro de Negocios Extranjeros, Sandler, quien ha estado estudiando la organización del socorro para los niños de Finlandia. En este viaje le ha acompañado su señora que ha colaborado activamente con él en la organización de dicho socorro.

Sander ha manifestado que se encontró en Hapo durante el bombardeo de la aviación soviética.

Añadió que con esta visita ha aumentado su admiración hacia el magnífico pueblo finlandés que conserva su calma en las difíciles situaciones por que atraviesa.

Es urgente enviar la ayuda de material de guerra a Finlandia, en la mayor cantidad posible, especialmente aviones de caza. — Efe



RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

00,00, El larguero. 1,03, La ventana indiscreta. 4,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER: Segovia. 8,55, Hoy por hoy. 12,30, Segovia en directo. 13,30, Abriendo la tarde. 13,35, SER deportivos. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Segovia a las tres. 16,05, Tardes sin fronteras. 17,05, El sermón. 19,05, Canciones de siempre. 19,30, Santo rosario. 20,00, Hora 20. 20,30, Hora 20: Regional. 20,45, Informativo local. 21,05, Al vuelo. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario-1. 15,30, A mi manera. 17,50, Avance Telediario. 17,55, Barrio Sésamo. 18,25, Patoaventuras. 18,50, Apaga y vámonos. 19,20, Entre líneas. 19,50, Como en los viejos tiempos. 20,20, Informativos territoriales. 20,29, Conexión con la programación nacional. 20,30, Telediario-2. 21,15, Especial musical. 22,15, Sesión de noche. 00,00, Telediario-3 y Teledporte. 00,55, Testimonio. 01,00, Filmoteca del martes. 03,00, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,00, Misterios sin resolver. 15,50, Tira de música. 16,40, Cristal. 17,25, Klip. 18,20, Hannay. 19,15, El mirador. 19,30, Cerca de las estrellas. 22,00, Noticias-2. 22,30, La casa por la ventana. 23,30, Yo Claudio. 00,25, Tema y variaciones. 01,15, La noche. 02,15, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 13,30, El deporte. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

Martes: 13,30, El columpio. 14,00, Las cosas de la vida. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

Miércoles: 13,30, El fogón. 14,00, En el campo. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

Jueves: 13,30, A renglón seguido. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

Viernes: 13,30, El deporte. 14,00, Castilla y León paso a paso. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.



ROGRAMACION REGIONAL PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...), 13,30, Informativo regional en conexión con las distintas provincias castellano-leonesas. 15,05, Carretera regional (avance de la Carretera nacional con datos de interés centrados en Castilla y León). 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).

Hasta las diez de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Matinal SER y Matinal SER: Segovia. 10,05, Encuentros en la Radio (la música, consejos, curiosidades, las últimas noticias, con la intervención directa a través de los teléfonos y de las unidades móviles de los oyentes, configuran este programa radiofónico de tres horas de duración). 13,00, Los 40 principales (durante todo el día la música joven que se selecciona para toda la cadena SER. A partir de las 23,00, programa desde la discoteca Oly con los últimos éxitos musicales y desde las tres de la madrugada simultáneo con nuestros equipos de A.M.



F M 104.1

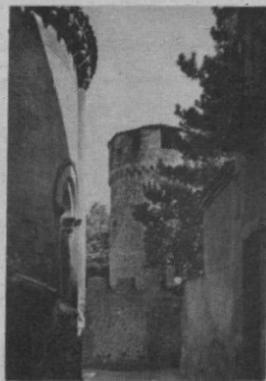
PROGRAMACIÓN DE LUNES A VIERNES

6,30, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 8,30, El primero de la mañana. Realiza Inmaculada López. 9,00, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 9,30, El primero de la mañana. «Especial reportajes». R.A. Herrero. 11,30, Viva la gente de Segovia. Realiza J.A. Plaza. 12,00, Viva la gente de Segovia. Realizan Luis Martín, Teresa Sanz, Miguel A. Y., Inmaculada López, Ricardo Sánchez. 12,35, Antena de Segovia. Informativo local. R. Inmaculada López. 12,40, Viva la gente de Segovia. 14,00, Antena regional. Informativo. 14,15, Antena de Segovia. Informativo. 14,30, Viva la gente del deporte. Realiza Alfredo Martínez. 15,00, Viva la gente de Segovia con la actualidad y los 33 de A3. 16,00, Viva la gente de la tarde. 16,30, Viva la gente de la tertulia. 17,00, Viva la gente que pregunta. 18,00, Viva la gente que empieza. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Antena regional. 19,15, Antena de Segovia. 10,15, «Los 33 de Antena 3». 20,00, Viva la gente de la música. 20,30, Gomaespuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. 1,30, Polvo de estrellas con Carlos Pumares. 4,30, Repetición. Supergarcía hora cero.

Informativos de Antena 3 a las horas y las medias.

## SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

### LOS COMUNEROS (IV)



La decisión del gobierno del reino, enviando contra Segovia fuerzas armadas capitaneadas por el alcalde Ronquillo, y la injuriosa declaración de «traidores» pronunciada por el arzobispo Rojas, hizo reaccionar con firmeza a los vecinos de Segovia que se aprestaron a la defensa, organizando sus fuerzas y ofreciendo el mando al conde de Chinchón que no lo aceptó, encerrándose con sus gentes en el Alcázar. Así se creó la Santa Comunidad en nuestra ciudad, fortificando las calles y montando parapetos en los arrabales. Doce mil hombres había sobre las armas y el entusiasmo popular les aclamaba.

Un segoviano, decidido y valiente, rechazó el cómodo puesto de corregidor y eligió la dureza y el peligro de ser capitán de los comuneros. Era Juan Bravo, héroe del pueblo y esforzado paladín contra la injusticia.

La elegancia de un regalo expresa un bello mensaje:

## REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 42 82 06

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL del 8 al 14 de enero de 1990

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O + 12	O + 43
O - 17	O - 16
A + 30	A 53
A - 9	A - 1
B + 4	B + 9
B - 2	B - 2
AB 3	AB 1
AB 1	AB 4
Total 78	Total 129

## El sábado, asamblea provincial del CDS

El próximo sábado, en el hotel "Acueducto", el CDS celebrará asamblea provincial para elegir a los nueve compromisarios que asistirán al congreso nacional del partido, que se celebrará en Torremolinos (Málaga) los días 10 y 11 de febrero.

Según el presidente provincial del CDS, Juan Antonio Perteguer, el comité ejecutivo presentará una lista de compromisarios, considerada la oficial y, por el momento, no se conoce la existencia de ninguna otra lista que pueda estar integrada por personas del llamado movimiento "crítico".

## Fiesta en honor de San Antonio Abad

Los ganaderos-carniceros segovianos han organizado varios actos con motivo de la festividad de San Antonio Abad, que tendrá lugar mañana, miércoles. Dichos actos se iniciarán esta noche a las 9,30, con una cena-baile de hermandad que se va a celebrar en el restaurante del hotel Puerta de Segovia. Habrá diversos concursos con premios.

Mañana, miércoles, a las 12, misa solemne en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, oficiada por el párroco, que también es asesor religioso de los organizadores de estos actos y a cargo de quien asimismo estará la homilía. Terminada la misa se sacará en procesión la imagen de San Antonio Abad por los alrededores del templo, y concluido el cortejo, se ofrecerá el tradicional refresco a los cofrades y familiares.

El jueves, a las 8 de la noche, también en Santa Eulalia, funeral por los cofrades fallecidos.

## La Junta construirá viviendas en tres localidades

La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Fomento, construirá viviendas de promoción pública de protección oficial en tres localidades de la provincia. En el mes de diciembre pasado habían quedado desiertas las respectivas subastas de obras, por lo que ahora se han adjudicado directamente.

En Sacramenia se construirán 25 de las viviendas previstas, por la asociación de empresas Mariano Rico, S.L.-Mariano Montero, con un presupuesto de 132.613.218 pesetas. Por otra parte, la empresa Mariano Rico, S.L., ha sido la adjudicataria de las 16 viviendas que se levantarán en Mata de Cuéllar, presupuestadas en 90.906.660 pesetas, y las 12 previstas para Ortigosa del Monte, con una inversión de 55.255.566 pesetas.

### CONSEJOS DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

Marque su número de matrícula en los accesos de su vehículo.

Señale su número de identidad en los objetos de valor.

Es una medida de seguridad marcar los accesos de su vehículo.

Comisión de Gobierno Municipal

# El Ayuntamiento autoriza a la ONCE para instalar seis kioscos de venta de cupones

La Comisión de Gobierno Municipal, celebrada esta mañana, ha autorizado a la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) para instalar, en precario durante cinco años, seis kioscos de venta de cupones en diversos puntos de la ciudad.

El Ayuntamiento ha elegido uno de los modelos propuestos y ha fijado los lugares donde irán ubicados: avenida de Fernández Ladreda, calles de José Zorrilla y Santo Tomás, plaza del Alto de los Leones y Vía Roma. Se firmará un convenio con la ONCE donde se va a establecer el compromiso municipal de eliminar barreras arquitectónicas y, por su parte, los vendedores expondrán las papeletas para aparcamiento. El modelo de kiosco, denominado «Duro», tiene un diseño especialmente pensado para entornos de gran contenido histórico-artístico por la calidad de sus materiales y acabados y su propia forma. Tan sólo tendrá que pasar por la Comisión de Patrimonio el de la avenida de Fernández Ladreda, cuyo cerramiento será de granito, ya que el resto, con cerramiento de piedra artificial abujardada, se encuentran fuera del casco antiguo.

Entre otros acuerdos, la Comisión ha aprobado la intervención del Escultor José María García Moro para reivindicar, a través de un hecho plástico, el corte de tráfico bajo los arcos del acueducto, como ayer informamos. La acción, con un presupuesto de 830.000 pesetas, se desarrollará a lo largo del domingo, 25 de marzo. Según el alcalde, Juan Antonio Perteguer, este día será una prueba del corte de tráfico para que los ciudadanos recuperen el Azoquejo y se conciencien del de-

terio que sufre el acueducto con el paso de los automóviles. Además, el alcalde ha hecho hincapié sobre la necesidad de que los ciudadanos participen en el periodo de sugerencias a los planes especiales de la zona oriental del Acueducto y de El Salvador.

### ESCUELA TALLER MUNICIPAL

Se ha conocido por la Comisión de Gobierno el anteproyecto de la futura Escuela-Taller Municipal, a la espera de que sea aprobado por el Instituto Nacional de Empleo (INEM). El alcalde piensa que la selección de personal y alumnos se podrá llevar a cabo en el plazo de un mes. Como ya hemos informado, la Escuela contará con unos 140 alumnos, repartidos en módulos de construcción y de medio ambiente. Irá ubicada en el edificio de la calle capitanes Paz y Orduña, recientemente adquirido por el Ayuntamiento.

### 4.000 MILLONES DE PRESUPUESTO

En la habitual reunión con los periodistas, el alcalde ha insistido en que los presupuestos municipales de este año, que, junto con las inversiones, ascenderán a unos 4.000 millones de pesetas, serán llevados al pleno ordinario del próximo 26 de enero. Aunque las aportaciones de la Junta de Castilla y León han sido cerradas por teléfono, el alcalde visitará próximamente a los consejeros de Medio Ambiente, Fomento y Presidencia. La comisión informativa de Hacienda se convocará para el jueves y, si es necesario, continuará el viernes y el lunes próximos.



El modelo de kiosco que se instalará en Segovia

### BONO-BUS GRATUITO

Francisco Javier Bermejo, concejal delegado de Hacienda, ha informado que la máquina para venta de bono-bus para las personas cuyas pensiones no alcancen el salario mínimo interprofesional quedará instalada hoy, en el Hogar del Pensionista de la calle San Facundo. El Ayuntamiento prevé que de esta medida se beneficiarán

unas 600 personas, a las que se les facilitará un carné especial en las oficinas de la empresa adjudicataria del transporte urbano TUSSA. El bono-bus, que se puede adquirir en la mencionada máquina al precio de 25 pesetas, tendrá una validez para diez viajes y, cuando se implante, desaparecerá el bono-bus subvencionado que venían utilizando los usuarios.

A.M.

†  
EL REVERENDO PADRE

**Alejandro Arranz Sanz**  
(Misionero Claretiano)

**Falleció en Segovia el día 15 de enero de 1990**  
A los 76 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.*  
**D. E. P.**

**La Comunidad de Misioneros Claretianos y familiares,**

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 16, a las 4 de la tarde, en la iglesia de San Antonio María Claret de los Misioneros, despidiéndose el duelo acto seguido.  
El cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.  
Casa doliente: Comunidad Claretiana. C/ Avda. Padre Claret, 3.  
*EN LA VIDA Y EN LA MUERTE SOMOS DEL SEÑOR (ROMANO XIV-VIII)*

**EMPRESA DE DISTRIBUCION**  
PRECISA

**ADMINISTRATIVO**

- ★ Necesarios conocimientos contables y de informática.
- ★ Condiciones económicas interesantes.

*Reserva absoluta a colocados.*

Los interesados deberán dirigirse al **Apartado de Correos n.º 278 de Segovia**, mediante carta manuscrita, adjuntando currículum vitae indicando teléfono de contacto y en el sobre referencia Administrativo.

¡más horas a su servicio!

**HORARIO CONTINUADO: 9 mañana a 8 tarde (lunes a viernes)  
9 mañana a 1 tarde (sábados)**

VENTAS Y TALLERES

**EMAYSA RENAULT**

Peñalara, 2 - Polígono Industrial

Teléfono 42 01 75

## Florentino Descalzo San Frutos, ganador del Premio «Eloísa» de periodismo

Es estudiante de Sociología y corresponsal literario de EL ADELANTADO en Cabezuela

Florentino Descalzo San Frutos, un joven de 21 años, natural y residente en Cabezuela, ha sido el ganador de la tercera edición del Premio de Periodismo «Eloísa», patrocinado por Amalio Salvador y dotado de ciento cincuenta mil pesetas.

Anoche se reunió el jurado para analizar los artículos recibidos al concurso, reunión celebrada en el Mesón de Cándido, según costumbre, y presidida por el patrocinador del premio y habitual colaborador de nuestro periódico, Amalio Salvador. Asistieron Manuel González Herrero, Antonio Hernández Asián, Luis Martín González, Pablo Martín Cantalejo y Juan Antonio Sanz, que hizo de secretario, ante la ausencia, por motivos particulares, del que habitualmente lo es en el jurado, Joaquín Gómez Migueláñez.

El jurado efectuó varias votaciones para selección de los artículos, y al final, por absoluta mayoría, resultó ganador el titulado «Segovia, paraíso de variedades». Dicho artículo fue publicado en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, en la página de «Opinión», según marcan las bases del premio, el día 9 del pasado mes de noviembre. El jurado acordó también señalar

con menciones especiales a los artículos titulados «Agua no potable ¡Qué vergüenza!», del que es autora María del Carmen Díaz Garrido, y «¡Mueren las olmas!», de Andrés-Ricardo Martínez García.

El ganador del Premio «Eloísa», Florentino Descalzo San Frutos es estudiante de Sociología, carrera que cursa en Madrid, capital a la que acude diariamente para realizar los estudios. El Bachillerato le estudió en el Instituto de Cantalejo. Flo-

rentino Descalzo es colaborador habitual nuestro, pues desde hace casi siete años realiza el cometido de corresponsal literario de EL ADELANTADO en su lugar de residencia, Cabezuela.

### ENTREGA DEL PREMIO

El premio será entregado en el curso de una cena que, como es habitual, tendrá lugar en el Mesón de Cándido. Será el próximo día 27, sábado, a las 9 de la noche. La cena es de asistencia libre.

### Necrológica

## Fallecimiento del padre Alejandro Arranz, CMF

Esta tarde, después del funeral que a las 4,30 se ofició en la iglesia de los PP. Misioneros, recibirá sepultura en el cementerio del Santo Ángel el cuerpo del padre misionero claretiano Alejandro Arranz Sanz, persona estimadísima y querida en Segovia, capital y provincia, donde ha pasado prácticamente toda su vida sacerdotal, con breves intervalos de ausencia de Segovia. Su figura siempre sonriente y campechana se paseaba por nuestras calles en medio de constantes saludos, por cuanto era un hombre muy abierto y cordial, y profundamente

humano, presto a ayudar inmediatamente a quien lo necesitara. El P. Arranz había nacido en la localidad vallisoletana de Pesquera de Duero, en 1913, y prácticamente desde que se ordenó sacerdote estuvo en Segovia, como decíamos. Aquí ha sido misionero por los pueblos de la provincia, formó parte del Consejo presbiteral en representación de los religiosos, participó asimismo en la vida castrense y estuvo muy vinculado a la Academia de Artillería, y en el Colegio Claret ha sido profesor de varias generaciones y también ecónomo.

## EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Se celebró el semanal mercado de ganados segundo correspondiente al mes de enero el cual se ha visto más concurrido que el domingo anterior. No obstante las ventas fueron poco animadas.

Se presentaron a la venta 3.700 cabezas abundando las destinadas para matadero.

En las cotizaciones no se apreciaron diferencias sobre el domingo anterior a excepción de las ovejas que experimentaron una ligera baja.

Se cotizaron los lechazos hasta 12 kilos de 520 a 530 pesetas kilo vivo; lechazos hasta 14 kilos, de 490 a 500 pesetas; lechazos hasta 18 kilos, de 470 a 480 pesetas; corderos recenales de 19 a 23 kilos, de 450 a 460 pesetas; corderos pascuales de 23 a 28 kilos, de 410 a 420 pesetas; corderos de 28 a 32 kilos, de 360 a 370 pesetas, y corderos con más de 32 kilos, de 310 a 320 pesetas.

En ovejas se cotizaron las destinadas para matadero de primera categoría de 75 a 80 pesetas kilo vivo; ovejas para matadero de segunda categoría, de 60 a 65 pesetas, y ovejas para matadero de tercera categoría, de 900 a 1.000 pesetas unidad.

En ganado destinado para vida se vendieron las corderas de 6 a 9 meses de 10.000 a 11.000 pesetas; ovejas cubiertas de 1 a 3 partos, de 7.000 a 9.000 pesetas, y ovejas emparejadas, de 12.000 a 16.000.

En ganado caprino se vendieron los lechazos entre 520 y 530 pesetas kilo vivo; cabras para matadero, de 3.000 a 3.500 pesetas unidad; cabras para vida, de 5.000 a 7.000 pesetas, y cabras emparejadas, de 10.000 a 11.000.

LUVEDE



Parque Asterix de París



# Ahora la Caja también tiene su salud en cuenta.

## Línea directa con su salud. 900 122 122

Para garantizarle una asistencia médica de calidad, Caja de Madrid ha creado CajaSalud. La sociedad médica que usted esperaba.

CajaSalud le ofrece nuevos servicios médicos, más modernos. Como el suplemento de asistencia odontológica. O nuestro servicio especial de ayuda sanitaria.

Y nuevos sistemas de gestión más eficaces. Garantizándole una relación directa con su sociedad, a través de las oficinas de Caja de Madrid y de un servicio telefónico gratuito: 900 122 122.

Compruébelo. Llámenos hoy mismo para conocer las ventajosas condiciones de adhesión que le ofrecemos hasta el 31 de marzo.

Puede ganar una magnífica cadena HI-FI Sony de más de 300.000 ptas. Además de un gran viaje al Parque Asterix de París.

¡Infórmese!

### Sólo tiene que contestar unas preguntas

Remítanos este cupón a CAJA de MADRID, APARTADO 415-28080 MADRID, o entréguelo en una sucursal de CAJA de MADRID, antes del 31 de enero de 1990.

¿Está asegurado en alguna sociedad médica?

1. Sí  2. No

¿Cuál es el grado de satisfacción que asignaría a su sociedad actual?

1. Malo  2. Regular  3. Bueno  4. Muy bueno

Datos personales:

Nombre: \_\_\_\_\_

Apellidos 1.º: \_\_\_\_\_

2.º: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_

C. P.: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_

D.N.I.: \_\_\_\_\_ N.º de familiares a su cargo: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

No olvide cumplimentar todos los datos.

PARA MAS COMODIDAD LLAME

GRATIS AL 900 122 122,

DE 9,00 A 20,00 h.



WUNDERMAN

La asignación a Castilla y León podría alcanzar los 70.000 millones

## Pérez Villar, en la reunión con Borrel para debatir el desdoblamiento del FCI

Valladolid (Ical).—Miguel Pérez Villar asistió ayer en La Toja (Pontevedra) en representación de la Junta a la reunión que el secretario de Estado de Hacienda, José Borrel, mantuvo con los consejeros de Economía y Hacienda de las comunidades autónomas y en el transcurso de la cual se debatió la modificación que se llevará a cabo en el funcionamiento y vertebración del Fondo de Compensación Interterritorial.

Esta modificación supondrá para Castilla y León un importante aumento del dinero que recibirá de la Administración central al integrarse en el denominado Fondo de Solidaridad y que podría situarse en torno a los setenta mil millones de pesetas.

Según la propuesta de modificación elaborada por la Secretaría de Estado de Hacienda y que ya tiene el visto bueno del Gobierno, los recursos hasta ahora destinados a las autonomías a través del Fondo de Compensación Interterritorial, el treinta por ciento del valor de la inversión pública, se distribuirán entre dos nuevos fondos. El primero, llamado de solidaridad, benefi-

ciará sólo a aquellas regiones con rentas inferiores a la media nacional entre las que se sitúa Castilla y León. El resto de las comunidades autónomas percibirá los recursos asignados a un segundo fondo, denominado de compensación transitoria y cuyo funcionamiento será similar al del Fondo actual.

Los criterios para la determinación de las regiones que se beneficiarán del fondo de solidaridad recogerán las cinco variables contempladas en la Ley Orgánica de Financiación de las comunidades autónomas aunque con una ponderación corregida y en la que previsiblemente los criterios de población y renta serán determinantes.

Las comunidades que presumiblemente se beneficiarán de este fondo de solidaridad serán Castilla y León, Extremadura, Castilla-La Mancha, Galicia, Canarias y Murcia.

La nueva distribución de la cuantía global del Fondo de Compensación permitirá acercar los criterios de reparto a los recogidos por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional.

## El Gobierno regional forzó la dimisión del delegado territorial en Burgos

Valladolid (Ical).—El presidente de la Junta, Jesús Posada, aceptó ayer la dimisión del delegado territorial en Burgos, José Carracedo, encausado en el proceso de la construcción. Carracedo puso finalmente su cargo a disposición del jefe del Gobierno regional para "no crear ningún tipo de conflicto ni de presiones sobre la Junta", aunque sostiene que su encausamiento es infundado. El Consejo de Gobierno aprobará el jueves el decreto de cese y, posiblemente, designará nuevo delegado territorial de la Junta en Burgos.

"No hay razones objetivas propiamente dichas para dimitir", insistió el todavía delegado territorial de Burgos tras entrevistarse con el presidente de la Junta, "pero no merece la pena que yo cree ningún tipo de conflicto ni al presidente ni a la Junta, cuando personas que participan en el Gobierno piden mi dimisión". Carracedo justificó las manifestaciones realizadas el pasado viernes ("Yo no pienso dimitir", declaró al "Diario de Burgos" cuando ya había sido convocado por Jesús Posada a la reunión de ayer) al señalar que una decisión de esta magnitud exige en primer lugar "hablar con el presidente".

LEON

## El PSOE no presentará mociones de censura hasta las próximas elecciones municipales

León (Ical).—El PSOE de León no presentará mociones de censura en el tiempo que resta hasta las próximas elecciones municipales, según decidió el pasado fin de semana la ejecutiva provincial en una reunión en la que se debatió la estrategia que seguirá el partido frente a estas elecciones, que se celebrarán en 1991. Los socialistas se proponen conquistar entonces los ayuntamientos considerados más difíciles, como el de León, La Bañeza, Astorga y San Andrés de Rabanedo.

El secretario provincial, José Luis Rodríguez Zapatero, desmintió rotundamente que se estuviera fraguando una moción en Villafranca del Bierzo. "Ante la cercanía de las elecciones municipales, es aconsejable dejar que sean los propios ciudadanos los que elijan a sus representantes en las urnas", dijo.

En la reunión de la ejecutiva provincial se debatió la situación actual de la región, que "creemos que pone de manifiesto la total ineficacia de la Junta, que practica el abstencionismo en la gestión de los servicios que le competen", manifestó Rodríguez Zapatero.

El secretario provincial calificó de "contradictoria" la pretensión del presidente de la Junta, Jesús Posada, de pedir más transferencias de competencias al Gobierno central cuando se actuación al frente de la Comunidad está colocando a Castilla y León "en el último lugar de todos los rankings".

Los responsables del PSOE en León se reúnen mañana con los de la

UGT en un intento de conseguir un consenso en cuestiones sociales y políticas, encuentro en el que probablemente se debatirán también las diferencias que enfrentan a las dos organizaciones en la provincia. Posteriormente se reunirán con el mismo objetivo con representantes de Comisiones Obreras.

## El día de Jueves Santo será festivo en la capital

León (Ical).— La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento del León aprobó ayer incluir el día de Jueves Santo en el calendario laboral de 1990 como festivo en esta ciudad. El calendario de fiestas locales para este año incluye, además del día de Jueves Santo que fue declarado laboral en la Comunidad de Castilla y León, el de San Froilán, el día 5 de octubre.

El alcalde de León manifestó que si la Junta decide reconsiderar el calendario aprobado en el que se sustituyó la festividad del Jueves Santo por la de San José, en León se fijaría como festivo el día 29 de junio, día de San Pedro. Este calendario se ha fijado teniendo en cuenta que el día de San Juan, 24 de junio, será este año un domingo, por lo que la fiesta tradicional leonesa no se incluirá en el calendario laboral para 1990.

Ante los estudiantes de económicas de Valladolid

## Posada resalta la necesidad de generar más inversiones en la Comunidad

Valladolid (Ical).—El presidente del Gobierno regional, Jesús Posada, resaltó ayer en el transcurso de una conferencia en la Facultad de Económicas de Valladolid, la expansión económica que se está dando en la Comunidad al mismo tiempo que hizo hincapié en la necesidad de generar más inversiones y fomentar la formación bruta de capital, tanto desde el sector público como desde el privado.

En el transcurso de la conferencia, que se inscribe dentro del ciclo organizado por la Asociación Internacional de Estudiantes de Ciencias Económicas, el presidente del Gobierno regional hizo balance también de los sectores en los que debe de cimentarse el crecimiento económico regional. Así, se refirió, entre otros, a los recursos naturales, el turismo, la capacidad de ahorro, la localización geoestraté-

gica de la región, la iniciativa empresarial, la riqueza de los recursos humanos y un elevado índice de cualificación.

La región cuenta también, según expuso Posada, con un importante instrumento de planificación económica como es el Plan de Desarrollo Regional. El Plan plantea un total de 185 objetivos en doce sectores diferenciados, entre los que se conside-

ra prioritario de potenciación y la modernización industrial y tiene como objetivos el aprovechamiento y fomento de recursos propios, el aumento de la calidad de vida, el pleno empleo y la solidaridad interregional.

### DECALOGO ECONOMICO

Jesús Posada expuso también lo que denominó el decálogo de objetivos económicos de Castilla y León en el que están incluidos la aceleración de la inversión productiva, mejora de las dotaciones regionales de capital social de utilidad pública, equilibrio en el crecimiento económico, mejora del nivel de empleo de los recursos productivos, resignación de los factores productivos hacia las actividades más eficaces, aceleración de los procesos de cambio tecnológico. Cierra este decálogo el incremento de la capacidad competitiva de las empresas de la región y la creación de vías de comercialización y canales de distribución.

Posada aseguró también que el futuro de la región se cifra en el de su economía. "El desafío de la integración europea —dijo— les encontrará a muchos de ustedes con la licenciatura recién estrenada y dispuestos al más decidido esfuerzo porque habrá mucho trabajo que hacer", dijo a los estudiantes.

## Una empresa privada anuncia la construcción de un nuevo hospital

León (Ical).—Una empresa privada ha presentado en el Ayuntamiento de León una solicitud de licencia para construir un nuevo hospital, que se situaría en las proximidades del complejo hospitalario "Virgen Blanca". El director provincial del Insalud, Julián José Sandoval, ha confirmado la futura instalación de la clínica "Santa María la Blanca", que podría convertirse en un hospital geriátrico, así como la posible constitución de un nuevo ambulatorio con un presupuesto de cien millones de pesetas.

El expediente del proyecto privado se presentó a finales del año pasado en el Ayuntamiento de León

y recibió el informe favorable de los técnicos municipales. La clínica se ubicará en una zona de León próxima al complejo hospitalario donde se encuentran los centros "Virgen Blanca", "San Antonio Abad" y "Princesa Sofía".

Esos terrenos están calificados actualmente como suelo urbanizable no programado, pero fuentes municipales han señalado que el artículo 43.3 de la nueva Ley del Suelo permite que, en este tipo de terrenos, se construyan edificios de interés público y social, entre los que estaría encuadrado el nuevo hospital.

## Se agrava la situación de los productores lácteos de la región

Valladolid.—El aumento de las importaciones de leche de los países de la CEE, previsto en el Mecanismo Compensatorio de los Intercambios, viene a agravar la situación de los ganaderos de la región, manifestaron a "Efe" representantes del sector lácteo castellano-leonés.

Las mismas fuentes señalaron que en la reciente decisión adoptada por el Comité de Gestión de Lácteos se establecen los siguientes contingentes para 1990: Leche líquida a granel que se podrá importar,

288.000 toneladas frente a las 227.700 de 1989. Leche y nata, 72.000 toneladas, frente a las 56.925 del año pasado. Mantequilla, 2.400 toneladas, frente a las 1.521 del año pasado.

Según los productores, esta posibilidad de aumentar las importaciones lácteas agrava aún más la situación del sector que se ve amenazado por el propósito de las industrias lácteas de bajar los precios al ganadero.—Efe.

IDeM

Empresa perteneciente a Holding Internacional y líder en su sector

PRECISA

## VENDEDORES

Para su departamento comercial - Junior/senior

SE REQUIERE: Buena presencia, nivel comunicación elevado, capacidad de organización y mayores de 20 años.

SE OFRECE: Incorporación inmediata, apoyo y preparación constante por parte de la empresa, interesante remuneración (fijo, comisiones, alta en Seguridad Social, etc.)

Interesados llamar por teléfono para concertar entrevista al 44 00 55. Av. Fernández Ladreda, 28 (M.R.W.), las cuales serán hoy martes de 16 a 19 horas, y miércoles y jueves, de 10 a 13 y 16 a 19 horas; preguntar por Sr. Gutiérrez.

(Ref. 40/1/M001)

Detectives privados AZOR  
Investigaciones laborales y matrimoniales  
Primera Agencia en Segovia  
Teléf. 17 22 02 - N.º licencia 225

## El fiscal general del Estado pide la alimentación forzosa para los presos del GRAPO

Madrid.—El fiscal general del Estado, Javier Moscoso, ha dado instrucción a todos los fiscales para que recurran las decisiones de aquellos jueces que se han opuesto a la alimentación obligatoria de los presos del GRAPO, que están en huelga de hambre, según han informado fuentes de la Fiscalía. Los recursos se presentarán ante la Audiencia Nacional, ya que ha sido este órgano judicial el que los ha condenado y para de esta forma «unificar criterios». Como se recordará, cuatro jueces de vigilancia penitenciaria —de Madrid, Bilbao, Zaragoza y Valladolid— se han opuesto a que los presos sean alimentados de forma obligatoria en contra de su voluntad, por lo que ahora el fiscal general del Estado ha dado instrucciones para que los fiscales recurran estas decisiones ante las distintas audiencias provinciales.



AURELIO MARTIN  
Javier Moscoso

El Ministerio de Justicia mantiene sobre esta cuestión que «la colaboración en el suicidio es probable y además objeto de sanción penal», mientras que algunas asociaciones de médicos consideran que «violentar física o psíquicamente la decisión de continuar una huelga de hambre es un atentado a la dignidad humana». La Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha reiterado su intención de «no ser cómplice de situación alguna que pueda poner en peligro la vida de los reclusos».

La presa del GRAPO Josefina García Aramburu, internada en

el hospital bilbaíno de Basurto a consecuencia de la huelga de hambre que mantiene, fue trasladada ayer a la Unidad de Vigilancia Intensiva para prevenir «situaciones agudas que requieran intervención inmediata». Por su parte, Carmen López Anguita, otra de las internas del GRAPO, sufre «un deterioro adicional atribuible a una toma inadecuada de líquidos». La tercera presa de esta banda que se encuentra en el hospital vizcaíno, Teresa González Rodríguez, presenta un estado estacionario.

## El CDS pide la creación de un acuerdo para «autorregular» el derecho a la huelga

Madrid.—El CDS es partidario de que los interlocutores sociales «autorregulen» el derecho de huelga por medio de un Acuerdo Interconfederal de ámbito nacional, según el borrador de la ponencia sobre temas laborales que se presentará al congreso nacional de ese partido en febrero próximo. En caso de no lograr ese Acuerdo Interconfederal, el CDS propugna una ley de huelga que afecte a todos los trabajadores por cuenta ajena y a funcionarios públicos de cualquier servicio e incluya todas las modalidades lícitas que el sindicalismo ha empleado como instrumento de presión.

Esa normativa sobre la huelga también debería, según el partido centrista, establecer un preaviso que varíe entre 2 y 10 días en función de que sean huelgas ordinarias o de un servicio esencial y determinar un porcentaje de personas que integren los servicios mínimos, sin proceder a la contratación de traba-

jadores suplentes.

La ponencia, que se estudia en la actualidad en las federaciones regionales del CDS, señala «la conveniencia de que los militantes del partido se afilien sindicalmente» y la necesidad de que el sindicalismo sea independiente de los partidos, los empresarios y el Estado.

El texto rechaza la «actual tendencia hacia la proliferación de los llamados marcos autónomos de relaciones laborales, ya que la consolidación de un marco unitario y homogéneo de relaciones laborales en España es un factor esencial de progreso, que evitaría la desunión de la acción sindical».

Entre los puntos a los que, según la ponencia, hay que dedicar mayor atención están la revisión de las actuales modalidades de contratación temporal, la eliminación de las horas extraordinarias y la creación por ley de fondos de inversión con parte de los beneficios empresariales.—Efe.

## El CSIF no aceptará los acuerdos de UGT y CC. OO con el Gobierno respecto a su convenio

Santiago de Compostela.—La CSIF —Confederación Sindical Independiente de Funcionarios— no aceptará los acuerdos que, sobre los funcionarios, alcanzan los sindicatos UGT y CC.OO. con el Gobierno, manifestó ayer Ildelfonso Gallego Suárez, presidente de la Unión Territorial de la CSIF. Este sindicato, que es mayoritario en el sector con cerca de un millón de trabajadores en las distintas administraciones —24,95%—, pide un incremento salarial para este año del 10 por ciento más 1,8 puntos del desfase del IPC de 1989.

La CSIF califica de «muy grave» la postura del Gobierno y los sindicatos UGT y CC.OO. por excluir a esta organización sindical de las negociaciones económicas y sociales de los funcionarios.—Efe.

## EN POCAS LINEAS

Ayer por la mañana, en el Paraninfo de la Universidad Técnica de Madrid, Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), fue investido doctor «honoris causa». El nuevo doctor fue apadrinado por el profesor Rafael Cortés Elvira, en la actualidad director general del Consejo Superior de Deportes. El acto fue presidido por el ministro de Educación y Deportes Javier Solana, a quien acompañaban Rafael Portanecasa, Rector Magnífico, y Javier Gómez Navarro, secretario de Estado para el Deporte.

El Pleno del Consejo General de la Abogacía acordó ayer celebrar el próximo día 24 de febrero las elecciones para elegir al nuevo presidente del Consejo, ya que el día 1 expira el mandato de su actual presidente, Antonio Pedrol Rius. En rueda de prensa, Antonio Pedrol, también decano del Colegio de Abogados de Madrid, anunció su candidatura a la presidencia del Consejo.

## El Tribunal Superior de Galicia otorga el escaño de Orense al PSOE

La Coruña.— El PS de G-PSOE recuperó su sexto escaño en la circunscripción electoral de Orense, en perjuicio del Bloque Nacionalista Galego (BNG), según la resolución dictada ayer por el Tribunal Superior de Justicia de Galicia.

El Alto Tribunal gallego tomó esta decisión después de estudiar el recurso presentado por los socialistas gallegos a la decisión de la Junta Electoral de Orense que había acordado no contabilizar los escrutinios en 13 mesas por haber detectado irregularidades.

De esta forma, el PS de G-PSOE obtiene un total de 28 escaños en la Cámara gallega, y el BNG, 5. El PP mantiene su mayoría absoluta con 38 diputados, en tanto que completan el Parlamento dos representantes de Coalición Galega y dos del Partido Socialista Galego-Esquerda Galega.—Efe.

## El mal tiempo obliga a suspender el trasvase del «Khark 5»

Tenerife.— Ayer quedaron suspendidas las operaciones de trasvase de combustible del Khark 5 al petrolero iraní Shir-Kooth, debido al mal tiempo, acompañado de gran oleaje y fuertes vientos, que registra el cuadrante atlántico donde se encuentra el buque siniestrado. El trasvase se reanudará cuando el petrolero entre en situación de «mar-calma», según la Dirección General de la Marina Mercante.

El Khark 5, localizado a 340 millas al suroeste de Tenerife,

navega rumbo a Cabo Verde, remolcado por tres unidades de la compañía holandesa de salvamento Smith-Tak. El petrolero, que transporta más de 200.000 toneladas de combustible, originó una gran marea negra en las costas de Marruecos, después de resultar gravemente afectados dos de sus depósitos de crudo tras una explosión registrada en la sala de máquinas. El buque se desliza a una velocidad de 3,2 nudos, dejando en el mar una estela de petróleo de unos 170 metros de ancho.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

El índice general de la Bolsa de Madrid ha experimentado al mediodía de hoy una baja de 4,68 puntos y ha quedado situado en 287,29 puntos.

Este dato es provisional y el definitivo quedará establecido a las 17,00 horas, según informa Efe.

El mercado de valores madrileño acusó hoy recortes significativos, tanto en el mercado continuo como en los valores que aún permanecen fuera de él.

Los índices sectoriales que mayor deterioro sufrieron son los de los grupos de construcción, alimentación, eléctricas y bancario.

La caída del índice de Tokio en más de 666 puntos, así como la ligera baja de Wall Street en una sesión festiva para una parte del mercado, han influido en los ánimos de los inversores españoles que han adoptado una actitud compradora en la apertura.

Automóviles y autopistas se apuntaban goteos de menor entidad, mientras que las eléctricas Gas Madrid y Aguas de Barcelona mantenían un mejor comportamiento, repitiendo cambio la primera y subiéndolo un entero la segunda.

En metálicas básicas, Acerinox baja 48 y Asturiana 25.

En materiales de construcción, Asland Cataluña baja 14, Cristalería 31, Valderrivas 80 y Valenciana 110.

En metal mecánica, Cesel baja 15, Ibérica 10, Metalogena 5 y Radiotrónica 50.

En automóviles, Bendix y Citroën bajan 10, Fasa 4 y Santana repite cambio.

En alimentación, Uniasa baja 7, Corporación 5, Aguila 14,50, Pascual 12, Tabacalera 35, Viscofán 20 y San Miguel 60. Savin repite cambio.

En papeleras, Navarra baja 2, Unipapel 5.

En construcción, Cubiertas baja 30 y Fomento 50.

En comercio, Finanzauto baja 32,50.

En autopistas, Acesa baja 2 y Autopistas e Iberpistas 0,50.

En inmobiliarias, Afisa baja 7, Vacesa 15, Urbis 13 y Sotogrande 45. Repite cambio Prima.

En Sociedades de Cartera, Hispamer baja 5.

En Bancos, BBV y Banesto bajan 7, Central 5, Exterior 3, Hispano 10, Popular 13 y Santander 16.

Por valor de 60.000 millones de pesetas

## El Gobierno turco compra 52 aviones militares a CASA

Madrid.— Las autoridades turcas comunicaron ayer a la empresa pública española Construcciones Aeronáuticas —CASA— su decisión de comprar 52 aviones de transporte militar CN-235 para las Fuerzas Armadas de aquel país.

La operación, calificada como «contrato del siglo» en medios militares españoles, supera los 500 millones de dólares —casi 60.000 millones de pesetas— pagaderos en ocho años, según fuentes de CASA, e incluye la cofabricación de los aparatos por parte de Industrias Aeronáutica Turca (TAI). Está previsto además que en el futuro se

construyan al menos 20 aviones para el transporte regional en Turquía.

La selección del avión español se esperaba desde que, en septiembre pasado, el primer ministro turco, Turgut Ozal, visitó la factoría de CASA, durante su estancia oficial en España. El CN-235 quedó finalista en el concurso convocado por el Gobierno de Ankara en diciembre de 1984 y acabó imponiéndose a su más directo competidor, el G-222 de Air Italia, más viejo y peor adaptado a los requisitos del Ejército turco. Previamente, había sido eliminado de la competición el avión Buffalo DH-4, de la compañía canadiense De Havilland.

El CN-235, desarrollado a partir del C-212 Aviocar, es un avión biturbopropulsor de nueva generación, con ala alta, tren retráctil y cabina presurizada. Está dotado con motores General Electric CT-7-7 y hélices de paso variable Hamilton Standard. El vuelo del primer prototipo se realizó en 1983 y, hasta ahora, se habían vendido 128 unidades.

## BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras de la Bono Loto, de la Lotería Primitiva, correspondientes a la presente semana son las siguientes:

DOMINGO: 15-16-25-27-36-

45. Número complementario: 13.

LUNES: 1-10-13-26-39-42. Número complementario: 29.

MARTES: 1-2-6-29-30-40. Número complementario: 5.

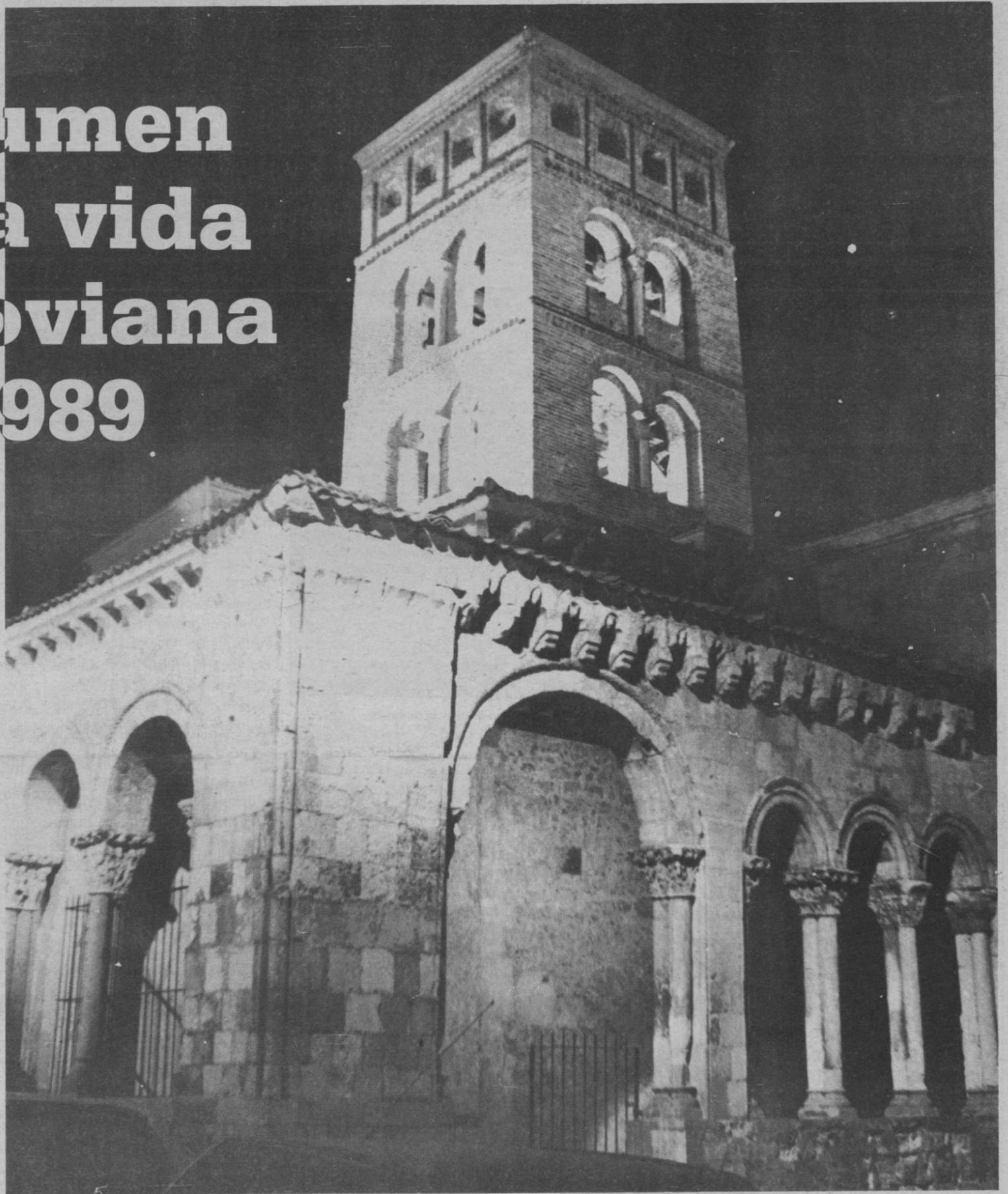
Suscríbese a:

**EL ADELANTADO**

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ENERO 1990

## Resumen de la vida segoviana en 1989



Iglesia de San Martín.  
(Foto:  
Fernando Peñalosa)



## vidaechea optico

### Los centros VIDAECHEA CUIDAN SUS OJOS

San Agustín, 16  
(frente «18 de Julio»)

Dirige el Centro: Luis Felipe Vidaechea  
Óptico por la Escuela Daza de Valdés

Condé Sepúlveda, 1  
(junto Ambulatorio)

Dirige el Centro: María Isabel González  
Técnica de Óptica de Anteojería

Avda. Fernández Ladreda, 11

Dirige el Centro: Ana María Marugán  
Óptica por la Universidad de Madrid

**ENERO**

-- El filósofo y catedrático segoviano Miguel Angel Quintanilla Fisac gana el premio Fundesco de Ensayo 1988, dotado con 2.500.000 pesetas, por su obra "Tecnología, un enfoque filosófico", en colaboración con Ramón Vargas-Machuca.  
 -- Se presenta en la sala de conferencias de la Caja de Aho-

-- El ministro de Agricultura, Carlos Romero, celebra en nuestra ciudad la liberalización del mercado del ganado porcino.

-- Se adjudica, en más de 20 millones de pesetas, la remodelación del Jardín Botánico.

-- El alcalde, Luciano Sánchez Reus, impone el corbatín de la ciudad al estandarte de la coral "Voces de Castilla", con motivo de su décimo aniversario.

-- Dionisio Duque recibe la Medalla al Mérito de la Cámara

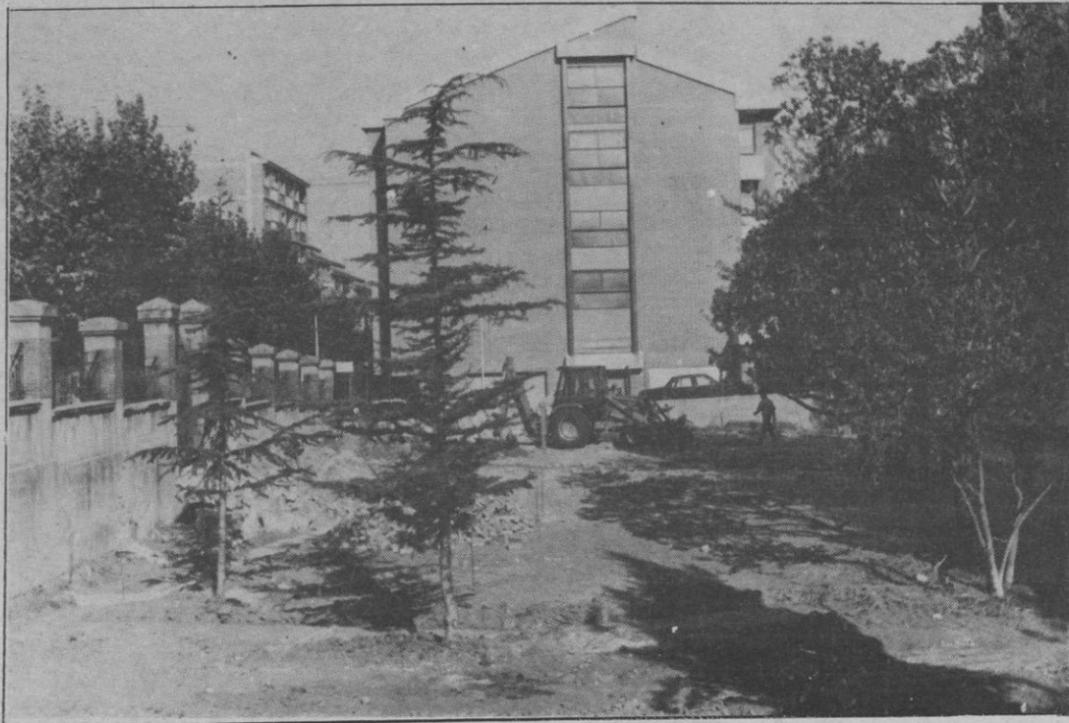
miento de éstos conlleva constantes amenazas e insultos". Durante algún tiempo, los etarras fueron sancionados con aislamiento.

-- Se derriba el viejo Ayuntamiento de GOMEZSERRACIN y se inician las obras del nuevo edificio que albergará la Casa Consistorial.

-- Un delincuente muere por el impacto de una bala disparada por una patrulla de la Guardia Civil, mientras robaba en el interior de la gasolinera "El Mirador" en el término de LA LAS-



Aspecto de las nuevas salas, actualmente en obras, incluidas en el proyecto de ampliación del Parador de Turismo y del nuevo pabellón de congresos



La remodelación del Jardín Botánico se adjudicó en más de 20 millones de pesetas

ros el libro "Beethoven. Sinfonías. Esquemas estructurales", del profesor e investigador musical segoviano Jesús Sanz Arribas.

-- Los industriales del polígono El Cerro deciden no pagar impuestos municipales hasta que no se solucionen sus problemas y como respuesta a la falta de atención por parte del Ayuntamiento segoviano.

-- Se inaugura el Centro Familiar "A. Carretero" de NAVAS DE SAN ANTONIO.

-- Se presenta en SAN ILDEFONSO la sexta edición del libro "Los cuentos de La Granja".

-- La Diputación Provincial elabora un anteproyecto de estatutos para crear el Consorcio "Centro Cultural Juan Bravo".

de Comercio e Industria de Segovia.

-- Toma posesión de sus cargos la nueva plantilla de la Policía Municipal de CUELLAR.

-- Los funcionarios del Centro Penitenciario de Cumplimiento realizan un encierro para pedir el traslado de los presos de ETA, porque "el comporta-

TRILLA. Según la versión oficial, el fallecido no hizo caso a las repetidas voces de alto de los guardias civiles.

-- Jesús García Gómez se proclama campeón provincial de cross.

-- Modesto Fraile dimite como vicepresidente de la Democracia Cristiana.

-- El agricultor segoviano Vicente Herranz Gonzalo, de Mozoncillo, es galardonado con el segundo premio del concurso "Agricultores Sobresalientes en Actividades Agrarias", que convoca la Feria Internacional de Maquinaria Agrícola de Zaragoza.

-- El presidente de la Cámara de Comercio de Segovia, Carlos Gila, no puede conseguir la presidencia del Consejo Superior de Cámaras de Comercio e Industria de España. El pleno de las Cámaras reelige a Adrián Piera, presidente de la de Madrid, por 57 votos frente a los 24 obtenidos por el segoviano.

-- El poeta de la Generación

del 27 Rafael Alberti recita en el Colegio Universitario.

-- Se inician los trabajos para las nuevas instalaciones en el Parador Nacional de Turismo.

-- Juan Luis Herranz deja la dirección del Caja Segovia de balonmano. Le sustituye Jesús Moreno Madroño que vuelve al club una vez más.

-- Los restaurantes "Amado" y "La Cocina de San Millán" reciben el Trébol de Oro de la Comunicación y la Imagen, galardón de la revista "Comunicación e Imagen".

-- Después de un año desde que finalizara la primera fase, se inician las obras de la segunda en la nueva Casa Consistorial de NAVALMANZANO.

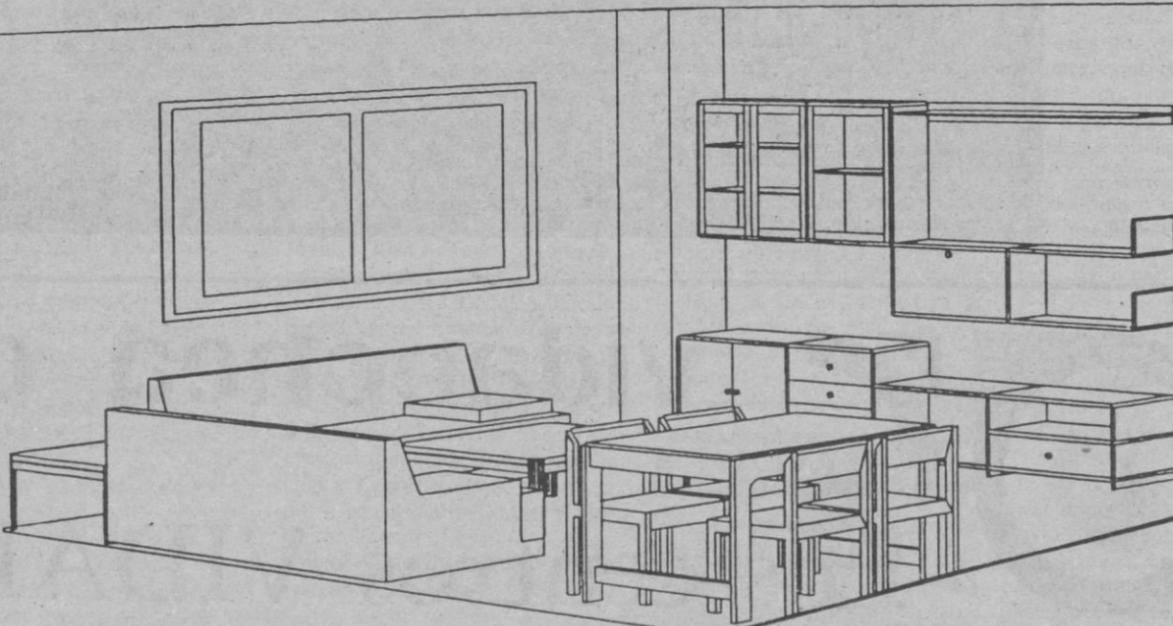
**DIRECCION:**  
Pablo Martín Cantalejo

**RESUMEN:**  
Amparo Barrio Fuentenebro

**FOTOS:**  
Aurelio Martín, Fernando Peñalosa y José de Antonio

**CONFECCION y MONTAJE**  
Pedro González Torices

Queremos dejar constancia de que cualquier omisión de un hecho o circunstancia determinados que se haya podido producir en este resumen, es absolutamente involuntario



**SU DISEÑO  
POR ORDENADOR  
EN**



**f. román lópez, s. a.**  
amueblamiento y decoración

**FEBRERO**

-- La Policía Municipal de nuestra ciudad publica su memoria anual. Según la misma, dicho Cuerpo ingresó durante el año pasado 1.571.000 pesetas en concepto de inmovilización de vehículos (cepo), 489.000 por denuncias de tráfico y 101.000 por denuncias de la ordenanza de Regulación de Aparcamiento (ORA). Mientras, los gastos se acercaron a los 16 millones.

-- La galería La Casa del Siglo XV acude a la Feria Internacional de Arte Contemporáneo (ARCO) a través de una idea del escultor José G. Moro.

-- Se presenta en la capital el tercer volumen de la serie Folklore Segoviano que se ocupa esencialmente de la jota. Claudia de Santos, Luis Domingo Delgado e Ignacio Sanz son sus autores.

-- La Coordinadora de Asociaciones de Zonas de Agricultura de Montaña de Castilla y León solicita a la Junta y a las Cortes Regionales la declaración de once Parques Naturales Regionales en nuestra Comunidad Autónoma, entre ellos el Pinar de Valsain.

-- Como todos los años, miles de personas acuden a ZAMARRAMALA para festejar y ver "in situ" la fiesta de Santa Agueda. En esta edición el industrial Teodoro Casado recibió el título de "Ome bueno e leal" y Alberto Rodríguez Villanueva, del Departamento de Publicidad de la Caja de Ahorros, el galardón "Matahombres de oro".

-- El presidente de la Diputación Provincial, Javier Reguera García, firma con el director general del Instituto Nacional de la Salud (Insalud), José Simón Martín, un convenio para la integración funcional de los recursos de salud mental de la provincia.

-- La senadora segoviana Loyola de Palacio es nombrada portavoz adjunto del Grupo Popular en el Senado.

-- Dimite el primer teniente de alcalde de NAVA DE LA ASUNCION, Clodoaldo García Cuesta.

-- La Secretaría General de la Consejería de Fomento de la Junta hace pública la adjudicación definitiva del contrato de remodelación del conjunto arquitectónico y restauración de la iglesia de Santa María en SACRAMENIA. Las obras tienen un presupuesto de 34.939.172 pesetas.

-- El director general de Patrimonio y Promoción Cultural de la Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta da a conocer, mediante un escrito, la decisión de la Junta de no participar en la gestión del teatro Juan Bravo.

-- Entra en funcionamiento

el Centro de Guardias Médicas de AYLLON que, con el de RIAZA, cubre una zona básica de salud de 47 municipios y anejos.

-- Se inaugura la nueva Casa Consistorial de MATABUENA.

-- La Escuela Taller del Ayuntamiento finaliza las obras en el antiguo fielato del Cristo del Mercado.

-- Un grupo de expertos educativos de la Comunidad Europea visita nuestra ciudad y diversos centros de enseñanza de la provincia.

-- Dentro de una campaña contra la caries, el Servicio Territorial de Bienestar Social, cerca de 1.700 litros de flúor son repartidos entre alumnos de EGB de la capital.

-- Comienzan las obras de restauración de la iglesia de CA-BEZUELA.

-- El equipo segoviano DyC Atletas Unión revalida su título de campeón de España de campo a través. Esta competición se celebró en PALAZUELOS DE ERESMA.

-- La empresa Repsol Butano solicita a la Junta de Castilla y León la concesión administrativa para la distribución de gas canalizado a los mercados doméstico, comercial y pequeño industrial del término municipal de Segovia, y la autorización para las correspondientes instalaciones que prevén una inversión total superior a los 176 millones de pesetas.

-- José Orcajo expone en el Torreón de Lozoya una colección de 150 caricaturas de personajes segovianos y, simultáneamente, lanza el libro "150 rostros segovianos", que contiene prácticamente la totalidad de las caricaturas que ofrece en la exposición.

-- Finaliza la construcción del Centro Comarcal de Salud de CARBONERO EL MAYOR.

-- Con una serie de actos, Segovia conmemora el cincuenta aniversario de la muerte del poeta Antonio Machado en la localidad francesa de Collioure.

-- Según el resumen de actividades de Telefónica, ésta ha invertido 1.500 millones en la provincia durante 1988.

-- Félix Benito Martín dimite como concejal del Ayuntamiento, aludiendo razones de tipo personal y profesional. Le sustituye el siguiente en la lista del PSOE, Rufino Chaves Espinilla.

-- Se traslada a la Universidad de Salamanca un fósil de tortuga hallado en VILLEGUILLO.

-- Ildefonso Sanz del Barrio, director del Parador Nacional de Turismo, recibe la distinción Caballero del Turismo de Casti-



Firma del convenio para relanzar la estación de esquí de «La Pinilla»

lla y León, en su categoría de oro, que concede la Junta.

-- Epifanio Borreguero, con el trabajo "Proyecto de catálogo de los fondos documentales del

Archivo General Militar de Segovia", gana el premio "Mariano Grau" de Historia, que organiza la Academia de Historia y Arte de San Quirce y

dota económicamente el Restaurante José María.

-- Se presenta la moción de censura contra el alcalde, Luciano Sánchez Reus.

**MAS EQUIPO POR MENOS**

# TODOS GLX

Los SEAT MALAGA revolucionan la idea de los automóviles de su categoría. Porque tienen el equipamiento GLX en todas las versiones. Y todo por menos precio.

**DESDE 1.270.000 PTAS.**

Precio final recomendado (IVA y transporte incluidos).

Y este mes, al comprar su MALAGA puede ahorrarse hasta

**210.000 PTAS.**

Porque le sobrevaloramos su coche usado en 150.000 ptas., y si está para tirarlo, le añadimos 60.000 pesetas.

**SEAT. EN LOS 90, MAS.**

**SEAT**  
Grupo Volkswagen

SEAT, Socio Colaborador y Coche Oficial Barcelona '92

Infórmese en:

## Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n.  
Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA

**MARZO**

-- Se adjudican a Dragados y Construcciones las obras del nuevo embalse del Pontón.

-- Se anula el acuerdo municipal que derogaba el Plan General de Ordenación Urbana de NAVA DE LA ASUNCION.

-- Jesús Olmos Bartolomé es elegido secretario general de las Juventudes Socialistas de Segovia.

-- El empresario Eutiquio Olmos Martín, presidente del consejo de administración de Embutidos Olmos, S.A., de BERNUY DE PORREROS, recibe la Medalla al Mérito de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia.

-- El Ayuntamiento firma un contrato de préstamo con el Banco de Crédito Local por 215.731.719 pesetas, para la realización de numerosas obras.

-- En SANGARCIA entra en funcionamiento el servicio de recogida de basuras en la Mancomunidad del Zorita "Manzo".

-- Se inaugura el Centro Familiar Santo Tomás de VEGAS DE MATUTE.

-- El presidente autónomo José M.<sup>a</sup> Aznar inaugura la nueva sede de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en nuestra ciudad, en el n.º 10 de la calle Daoiz.

-- Entre 22 y 28 millones de pesetas se calcula que asciende el botín que consiguen llevarse los delincuentes que atracan la sucursal de Banesto en nuestra capital.

-- Se presenta el primer volumen de la colección "Biblioteca de Ciencia y Artillería", Catálogo de sus Fondos Científicos de los siglos XVI, XVII y XVIII, del que son autores Juan Luis García Hourcado y Juan Manuel Valles Garrido.

-- La segoviana María del Rosario Fernández Herranz se convierte en la primera mujer que ingresa en la Real Academia de Medicina y Cirugía de Valladolid.

-- Don Juan de Borbón preside en Madrid la presentación de la Fundación Nicomedes García Gómez.

-- La Cámara Oficial de la Propiedad Urbana conmemora su 70 aniversario.

-- La Cofradía del Cristo con la Cruz a Cuestas, creada por la Asociación de Exalumnos Maristas (ADEMAR), cumple treinta años.

-- Se celebra en el Parador de Turismo de Segovia un consejo informal de ministros de Educación europeos.

-- Mueren cuatro personas en un accidente de tráfico en el término de CASTILLEJO DE



Los ministros de Educación de la Comunidad Europea mantuvieron una reunión en Segovia

MESLEON en el que ardieron un turismo y un camión como consecuencia del choque.

-- Visitan nuestra ciudad los participantes en la Conferencia

Permanente de Problemas Universitarios del Consejo de Europa que se celebra en Madrid.

-- Se declara obligatoria la campaña de saneamiento ganadero en la provincia para erradicar la tuberculosis, brucelosis y leucosis bovinas.

-- El director general de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta, Pío García-Escudero, inaugura la séptima edición de la Semana de Música y Polifonía Sacra.

-- La Diputación Provincial firma contratos de préstamos con el Banco de Crédito Local por valor de 270 millones de pesetas.

-- Un año más, se celebra la Feria de Artesanía; en esta ocasión, los expositores establecen sus stands en el Torreón de Lozoya, la Alhóndiga y la plaza de San Martín.

-- La escasez de agua y las altas temperaturas provocan que numerosos peces mueran en los ríos Pirón y Eresma.

-- Empiezan a funcionar de nuevo las fuentes de LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. La

escasez de lluvia obligó a suspender su funcionamiento durante el invierno.

-- El restaurante segoviano "Maracaibo" recibe en Madrid el "Plato de Oro" de la Gastronomía Española 1988, que otorga Radio Turismo.

-- El dramaturgo Alfonso Sastre y el profesor Gonzalo Santonja ganan el premio de teatro y ensayo, respectivamente, de los I Premios Literarios "Ciudad de Segovia".

-- Luis Miguel Alfonso Barco cesa como jefe provincial del SENPA (Servicio Nacional de Productos Agrarios) para ocupar un nuevo cargo en los servicios centrales del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación en Madrid.

-- Se llega a un acuerdo para el inicio de la campaña resinera: los resineros recibirán 62,50 pesetas por kilo de miera.

-- Se presenta la primera guía turística de SEPULVEDA.

-- Se celebra en Segovia el Curso de Interpretación Radiológica de las Afecciones Reumáticas.



Las obras del nuevo embalse de «El Pontón» comenzaron por la carretera de acceso

**IVECO**  
**Daily TurboDaily AUTOBASE** Carretera de San Rafael, Km. 92 - Tel. 42 57 46 - SEGOVIA

**ABRIL**

-- El pleno municipal acuerda llevar a efecto la expropiación de la Casa de la Moneda; para su rehabilitación aprueba un proyecto por más de 385 millones de pesetas.

-- Los alumnos de la Escuela Taller de la Diputación comienzan a recibir las asignaciones que

Actualización en Anestesiología; las inaugura el consejero de Bienestar Social de la Junta, Francisco Javier León de la Riva.

-- Se inaugura la exposición de la Escuela Taller Municipal bajo el título "Tres años de Escuela-Taller".

-- El Ayuntamiento de SANGARCIA aprueba las condiciones para la construcción de una piscina.

-- Se realizan los primeros actos de hermanamiento de

la provincia de Burgos, por los segovianos ALDEANUEVA DE LA SERREZUELA, ALDEHORNO, HONRUBIA DE LA CUESTA y MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA.

-- El Consejo de Gobierno de la Junta aprueba un proyecto de ley por el que se declara parque natural a la zona de las hoces del río Duratón.

-- Se presenta el cómic "Leyenda del acueducto", cuyos diálogos y descripciones son obra de M.<sup>a</sup> Carmen Díaz Garrido y las ilustraciones de Jaime Montero Manso.

-- La Policía detiene a dos presuntos traficantes de estupefacientes, a los que fueron ocupadas ciertas cantidades de hachís, jeringuillas, heroína, una navaja y 90.000 pesetas.

-- El consejero de Fomento de la Junta castellano-leonesa, Jesús Posada, clausura la XVII Asamblea General de la Asociación Española de Directores de Hoteles que se ha celebrado en la "Puerta de Segovia" de nuestra ciudad.

-- El senador José M.<sup>a</sup> Herrero presenta en la Cámara Alta una proposición de ley para que los pinares de VALSAIN se reintegren a la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia.

-- Fallece el industrial Nicomedes García Gómez. Tenía 88 años.

-- Profesores de la Universidad de Riga (URSS) visitan el centro de la Universidad Nacional Española a Distancia de Segovia.

-- Se celebra la II Feria de Maquinaria e Innovación Tecnológica de CANTALEJO.

-- Luciano Sánchez Reus renuncia a su cargo de alcalde presidente de Segovia, bloqueando así la moción de censura que el CDS y PSOE habían presentado contra él. El concejal



Luciano Sánchez Reus, a la derecha en la fotografía, renunció a su cargo de alcalde, puesto que ejerció en funciones Julio Navajo, quien abraza a su antecesor

Julio Félix Navajo se convierte en alcalde en funciones hasta la elección del nuevo.

-- Se constituye la Mesa de Seguimiento de la Sequía. En su primera reunión, bajo la presidencia del jefe del Servicio Territorial de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta, Juan María Iriarte Sánchez, evalúa en 600 millones los daños de la sequía en la ganadería y agricultura segovianas.

-- El Centro Segoviano de Madrid rinde homenaje al director de cine segoviano José Antonio Nieves Conde.

-- La totalidad de los trabajadores de Maersa, empresa dedicada a la fabricación de cableado para automóviles, secundan la huelga convocada en apoyo de

las mejoras laborales exigidas en el convenio colectivo de este año.

-- Se inaugura oficialmente el Centro Rural de Innovación Educativa de FUENTEPELAYO.

-- Se celebra la IV Feria de Artesanía de CARBONERO EL MAYOR.

-- La Diputación Provincial y la Junta de Castilla y León firman un acuerdo para regular la colaboración de ambas instituciones en la restauración de diversos monumentos de la provincia.

-- El Ayuntamiento inicia las gestiones para el hermanamiento de Segovia con Chiyoda (Japón), localidad en la que se construye un campo de golf que lleva el nombre de Segovia.



Jesús Posada, en el centro, durante su primera visita a Segovia como presidente de la Junta de Castilla y León

el INEM les debe desde el mes de diciembre pasado.

-- La afición segoviana rinde un emotivo homenaje al torero de La Velilla, Andrés Hernández.

-- Se celebra en CUELLAR la I Feria Industrial.

-- Se celebran en el Colegio Universitario las II Jornadas de

AYLLON con la localidad francesa de Sainte-Maure de Touraine.

-- La Consejería de Presidencia y Administración Territorial de la Junta hace pública la orden por la que se constata la constitución y la aprobación de los estatutos de la mancomunidad "Valle del río Riaza". Está integrada, junto con ocho pueblos de

**EDIFICIO RESIDENCIAL CASTILLA**

- ◆ VIVIENDAS DE ALTO NIVEL Y CONFORT
- ◆ VISTAS PANORAMICAS, FACHADA A TRES CALLES, TODO EXTERIOR
- ◆ COCINA AMUEBLADA, PISCINA Y JARDINES COMUNES, PUERTAS BLINDADAS, ETC.
- ◆ GARAJES, TRASTEROS, LOCALES MUY COMERCIALES, BAR-RESTAURANTE
- ◆ LA MEJOR FINANCIACION. AMPLIA HIPOTECA. MINIMA ENTRADA
- ◆ SU MEJOR COMPRA E INVERSION DEL AÑO 1990

**INFORMA y VENDE** →

**IME**

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**PRESTIGIO Y SERIEDAD**

tridimensional

**Ezequiel González - 6**  
Tel.- 43 59 50 - 43 54 61

# MAYO

-- La Dirección General de Patrimonio Cultural de la Junta encarga la redacción del proyecto para realizar nuevas restauraciones en San Antonio el Real.

-- En la asamblea general ordinaria, el consejo de administración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad ratifica que no participará en los procesos de integración de cajas de ahorros que se mueven en torno a las cajas de León y Salamanca, ni se incorporará a ningún proceso de fusión que pudiera iniciarse, manteniéndose de forma autónoma.

-- Con el apoyo del PP, Juan Antonio Perteguer Rey, del CDS, se convierte en el nuevo alcalde de la capital.

-- La Comisión de Patrimonio aprueba el proyecto de acondicionamiento de la muralla.

-- El Boletín Oficial del Estado publica una orden del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación por la que se ratifica la calificación previa como Agrupación de Productores Agrarios de la Sociedad Agraria de Transformación 8.183 "Leche de Segovia" (LESE) de CANTALEJO.

-- Se construye la Comisión Técnica Provincial de Drogodependencia.

-- El senador segoviano José M.<sup>a</sup> Herrero denuncia ante la Cámara Alta la utilización de lactosueros en algunas empresas lácteas. Como consecuencia de la correspondiente investigación, el Gobierno, por medio del Consejo de Ministros, impone determinadas multas a varias marcas españolas.

-- El Defensor del Pueblo clausura el I Seminario de Derecho Ambiental Aplicado, que se celebró en el Parador de Turismo.

-- Se inauguran las zonas ur-

banas telefónicas de SAN CRISTOBAL y TRECASAS.

-- La Junta de Castilla y León concede más de treinta y ocho millones de pesetas a APADEFIM.

-- Se constituye en nuestra ciudad el Sindicato de Estudiantes.

-- La Comisión de Patrimonio Cultural de la Junta autoriza sólo parte de las obras previstas en San Vicente el Real. La autorización corresponde a la dotación de agua caliente y reparación de cocinas y servicios, así como la ejecución de las obras necesarias para evitar las humedades que todo el monasterio tiene debido a su posición en ladera.

-- Se inaugura el Centro Familiar Juan Bravo de MUÑOVEROS.

-- El periodista segoviano Javier Martín Domínguez obtiene el Premio "Cirilo Rodríguez", convocado por la Asociación de la Prensa de Segovia.

-- Se clausura en la Academia de Historia y Arte de San Quirce, el coloquio internacional sobre Antonio Machado, que han organizado la Fundación del poeta y la Casa de Velázquez. Este coloquio ha dado a los actos celebrados un cierto carácter de encuentro hispano-francés.

-- El ciclista segoviano Pedro Delgado se proclama vencedor absoluto de la Vuelta a España 89.

-- La Comisión de Gobierno Municipal autoriza la contratación de los trabajos para retirar las grúas del edificio de la plaza de la Artillería.

-- Se celebra la XI Semana de Información Diabetológica organizada por la Asociación de Diabéticos Españoles (ADE) de nuestra ciudad.

-- Entra en funcionamiento el Centro de Salud de CARBONERO EL MAYOR.

-- El Consejo de Gobierno de la Junta aprueba el reglamento



Dos imágenes de la llegada a Segovia de la Reina doña Sofía, antes de presidir el acto oficial de reapertura del teatro Juan Bravo

de funcionamiento del Comité de Coordinación de la Zona de Agricultura de Montaña del Nordeste-Navarra.

-- La Delegación del Patrimonio Nacional en SAN ILDEFONSO pide la intervención del delegado territorial de la Junta en Segovia para "corregir la situación ilegal y gravemente perjudicial de vertido de aguas residuales del pueblo de REVENGA a través del Parque de Riofrío".

-- El Torreón de Lozoya alberga una exposición antológica del pintor Angel Cristóbal.

-- Toma posesión de sus cargos la nueva junta directiva del Colegio de Médicos.

-- El vecindario de NAVALMANZANO se muestra contrario al traslado del Centro de Guardias Médicas existentes en la localidad.

-- Un año más, cientos de se-



Vecinos del pueblo de Navalmanzano se manifiestan para impedir el traslado del Centro de Guardias Médicas



El ciclista segoviano Pedro Delgado se proclamó vencedor absoluto de la Vuelta a España 89



Juan Antonio Perteguer, a la izquierda en la fotografía, toma posesión como nuevo alcalde

govianos se dan cita en la alameda de la Fuencisla para celebrar el Día de la Tierra.

-- La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento aprueba los proyectos de rehabilitación de ayuntamientos de barrios incorporados.

-- La Reina Doña Sofía preside la reapertura del teatro Juan Bravo. En los actos que tienen lugar en torno a este acontecimiento cultural, Doña Sofía está acompañada por el ministro de Cultura, Jorge Semprún; presidente de la Junta de Castilla y León, José M.ª Aznar; presidente de la Diputación Provincial, Javier Reguera; otras autoridades segovianas, diputados y senadores y altas representaciones oficiales. A la llegada de la Reina a la Plaza Mayor, fue recibida por numeroso público.

-- La Comisión de Patrimonio Cultural aprueba los proyectos de iluminación de monumentos de la ciudad, a excepción del acueducto.

-- El Instituto "Andrés Laguna" acoge una vez más la II Muestra Nacional de Danzas "La Esteva".

-- Se celebra en NAVA DE LA ASUNCION el Segundo Seminario Provincial de Educación de Adultos y Animación Sociocomunitaria.

-- La Diputación Provincial y la Consejería de Cultura y Bienestar Social firman un convenio para la entrada en funcionamiento del tercer bibliobús.

-- La Junta de Castilla y León destina más de 72 millones de pesetas para las mejoras territoriales de CASTRILLO DE SEPULVEDA y ZARZUELA DEL PINAR.

-- El equipo del Whisky DyC-Palazuolos de fútbol asciende a Tercera División.

-- La Comisión de Gobierno de la Diputación recibe un escrito de la Dirección General de Análisis Económico Territorial del Ministerio para las Administraciones Públicas en el que le comunica que se le conceden 36 millones de pesetas en concepto de subvención estatal para la realización del Plan de la Comarca de Acción Especial "Zona Nordeste" correspondiente a este año.

-- M.ª José Cebrecos, representante del barrio de San Andrés, es elegida alcaldesa de las Fiestas y Fiestas 1989.

-- La Comisión de Patrimonio Cultural aprueba el proyecto de adaptación del acuartelamiento "Sancti Spíritus" para dependencia de plaza.

## JUNIO

-- Se celebra en FUENTEPELAYO el VII Certamen Nacional de Teatro Escolar. Participan treinta y dos grupos.

-- La Comisión Provincial de Urbanismo aprueba el plan "Piedras Granjales" de CUELLAR.

-- La Dirección General de Patrimonio Cultural de la Junta adjudica por cerca de 20 millones de pesetas las obras de restauración de la iglesia de San Cipriano, en BERNUY DE COCA.

-- Cuatro localidades segovianas quedan incluidas en el nuevo convenio para la extensión del servicio telefónico en el medio rural de Castilla y León, que firman el presidente de la Junta, José M.ª Aznar, y el de la Compañía Telefónica, Cándido Velázquez. Estas poblaciones

con DEHESA MAYOR, MEMBIBRE DE LA HOZ, MORALEJA DE CUELLAR y BALISA, con un total de 549 habitantes.

-- El Consejo de Gobierno de la Junta destina 70 millones de pesetas para las obras de infraestructura en TENZUELA y OREJANA.

-- El atleta Antonio Prieto gana los 5.000 metros de Gran Premio de Atletismo de Tenerife. Por su parte, Pedro del Barrio fue primero en 100 m.l. y 200 m.l. en Alcobendas; y Marta Sanz Gómez hizo lo mismo en 800 m.l.

-- El Centro Segoviano de Madrid acuerda conceder su máximo galardón de "Segoviano distinguido" al árbitro internacional de baloncesto, Francisco Monjas.

-- Se constituye en AYLLON la Agrupación Veterinaria del Nordeste.

-- El consejero de Economía y Hacienda, Miguel Pérez Villar; el presidente de la Diputación Provincial, Javier Reguera; el director de la Caja de Ahorros, Carlos Rojo; los alcaldes de RIAZA, Mariano García, y CEREZO DE ARRIBA, José Tiburcio Martín, y el presidente de "La Pinilla, S.A.", Enrique Gálvez Cañero, firman un convenio para promoción de la estación de esquí a partir de una aportación entre todas las instituciones de 510 millones de pesetas.

-- El ciclista Pedro Delgado recibe el "ABC de Oro" que le concede la Redacción del diario.

-- La Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta adjudica las obras de restauración de la ermita del Cristo de la Moralejilla, de RAPARIEGOS, con un presupuesto de 12 millones de pesetas.

-- El segoviano Miguel Angel Castillo se problema en Toro

(Zamora) campeón regional juvenil de ajedrez.

-- Se desmontan las grúas instaladas en el edificio de la Plaza de la Artillería.

-- 800 habitantes de NAVALMANZANO se manifiestan en la capital contra la supresión del Centro de Guardias Médicas en su localidad.

-- 9,5 millones de pesetas se recaudan en la subasta de los terrenos para los carruseles de la Feria.

-- Se presenta el libro "Historia del Santuario de la Virgen del Bustar", de Dionisio Escudero Pascual.

-- Se inaugura la exposición documental sobre la historia del Juan Bravo "Crónica de un teatro", que realizan nuestros compañeros de Redacción Angélica Tanarro, Fernando Aranguren y Aurelio Martín.

-- Se celebra el I Encuentro Provincial de Prácticas en Alternancia con Empresas Colaboradoras.

--Se inauguran los nuevos locales del CEP de CANTALEJO.

--Después de dos años de trabajo y con un presupuesto de cerca de veinte millones de pesetas, el Servicio de Recursos Hidráulicos de la Junta saca a la luz pública el "Plan de saneamiento de la ciudad de Segovia y de los asentamientos urbanos,



Francisco Monjas, árbitro internacional de baloncesto, recibió un homenaje en el Centro Segoviano de Madrid

industriales y ganaderos situados aguas arriba de dicha ciudad".

--Dos jóvenes de raza gitana aparecen muertos a tiros en el interior de un vehículo, en las cercanías de SAN RAFAEL.

--Juan José Letamendía toma posesión de su cargo como comisario jefe del Cuerpo Nacional de Policía de Segovia.

--El Partido Popular y el Par-

## En Torrecaballeros (Segovia)

Teléfono 40 10 76

Ctra. Nal. 110, Km. 181

(Junto al mesón de Los Caballeros)

Abierto incluso  
sábados (todo el día)  
y domingos (mañanas)

## ALTA PELETERIA



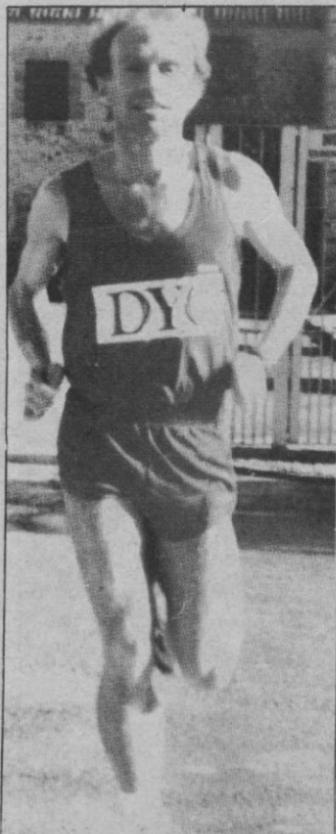
calidad - diseño

# SEGOPIEL



## ARTESANIA

Cerámica - Cristal  
Artículos de regalo



El atleta Antonio Prieto gana en la prueba de 5.000 metros del Premio de Atletismo de Tenerife

tido Socialista Obrero Español son las fuerzas más votadas en nuestra provincia en las elecciones europeas. Al mismo tiempo, Segovia registra uno de los índices más altos de participación de España.

--Se realiza en el Torreón de Lozoya, La Casa del Siglo XV y la Casa de los Picos una exposición homenaje al pintor segoviano José Manuel Contreras. José Manuel murió en Madrid de una puñalada que le dio un delincuente. En este mes de junio se cumple el primer aniversario de este triste hecho.

--Se celebra la Semana de Cine.

--La Asociación de Vecinos de VALSAIN se manifiesta a



Miguel Angel Castillo, campeón regional juvenil de ajedrez

favor de su separación de LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO porque "el Ayuntamiento no presta atención" a sus muchos problemas.

--La diseñadora segoviana Natalia Mayorga es finalista en la selección realizada para el XV Premio Novel de Moda, que organiza el Gremio Nacional de Industrias de Confección.

--Renfe suspende el servicio ferroviario entre Segovia y Medina del Campo.

--Representantes de más de diez mil agricultores se reúnen en CUELLAR con el director general de Producción Agroalimentaria.

--El árbitro internacional Francisco Monjas recibe un homenaje en el Centro Segoviano de Madrid.

--La Comisión de Gobierno Municipal inicia los trámites para expropiar las márgenes del Eresma, junto a la Casa de la Moneda.

--Se constituye el Consejo Regional de Acción Social bajo la presidencia del consejero de Cultura y Bienestar Social de la Junta, Javier León de la Riva. Este Consejo es uno de los organismos previstos en la Ley de Acción Social y Servicios, del que forman parte representantes de las administraciones autonómica, central y local y de las entidades privadas que desarrollan sus actuación en el campo de la acción social.

-- Dimite el coordinador de la zona de salud de CUELLAR.

-- El atasco de una carroza en la calle Real obliga a leer el pregón de las Ferias y Fiestas con la ausencia de las alcaldesas entrante y saliente.

-- Se celebran los II Cursos Internacionales de Música que dirige el segoviano Joaquín Vidaechea, en el Conservatorio.

-- Alfonso Pérez Sánchez, director del Museo del Prado, anuncia, dentro de una conferencia que da con motivo del "VI Día del Alcázar", que en un plazo medio se podrá contemplar en la Sala de Reyes del alcázar una completa colección de retratos de reyes realizados por los pintores españoles del siglo XIX por encargo de Isabel II.

-- "EL ADELANTADO DE SEGOVIA" es protagonista de uno de los programas que emite durante los días de Ferias y Fiesta el canal de "Televisión



Estudios de "Televisión Segovia", canal que emitió durante las Ferias y Fiestas

Segovia", cuyo debut es un éxito.

-- Quedan descubiertos los arcos románicos de la iglesia de El Salvador.

-- La directiva y miembros de la Sociedad Española de Estudios Medievales, formada por 500 investigadores y profesores de universidad y otros centros de toda España, visitan nuestra ciudad. Vienen también representantes de las Sociedades Portuguesa y Francesa.

-- La Federación de Segovia queda incluida en la Confederación Regional de Asociaciones de Vecinos.

-- Las Cortes de Castilla y León aprueban la ley que declara parque las Hoces del río Duratón, que afecta a los términos de SEPULVEDA, SEBULCOR y CARRASCAL DEL RIO.

-- Comienzan las obras para la construcción de la presa del Pontón Alto.

-- El expediente de Imprograrsa pasa de la Audiencia Territorial de Madrid al Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León.

-- Alrededor de diez mil personas se dan cita en el Azoguejo

para celebrar el veinte aniversario de Nuevo Mester de Juglaría. En el transcurso del recital del veterano grupo folklórico segoviano, reciben una placa conmemorativa de manos del alcalde, Juan Antonio Perteguer.

-- Se celebra en la plaza portátil instalada en el barrio Nueva Segovia, el festival taurino a favor de APADEFIM que, un año más, se caracterizó por la respuesta masiva del público.

## JULIO

-- Los análisis que realiza el Servicio Territorial de Bienestar Social confirman un año más que no son aptas para el baño algunas zonas de los ríos Duratón y Eresma.

-- El príncipe heredero de Tailandia, Maha Vajiralongkorn, visita, en compañía de uno de sus hijos, nuestra ciudad.

-- Se inaugura el albergue internacional "Los Sampedros", en SAN PEDRO DE GAILLOS.

-- El Boletín Oficial de Castilla y León publica sendas órdenes de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio por las que se aprueba definitivamente la modificación del Plan General de Ordenación Urbana de Segovia. La primera hace referencia a la manzana M-40 del polígono "Nueva Segovia" para instalaciones deportivas y la obra, a la parcela de equipamiento con uso de guarderías para centro de salud en "La Albuera".

-- Fallece el presidente de la Sociedad Filarmónica de Segovia, Francisco Rodríguez Guerrero, que durante varias décadas llevó con firmeza y éxito el timón de la entidad.

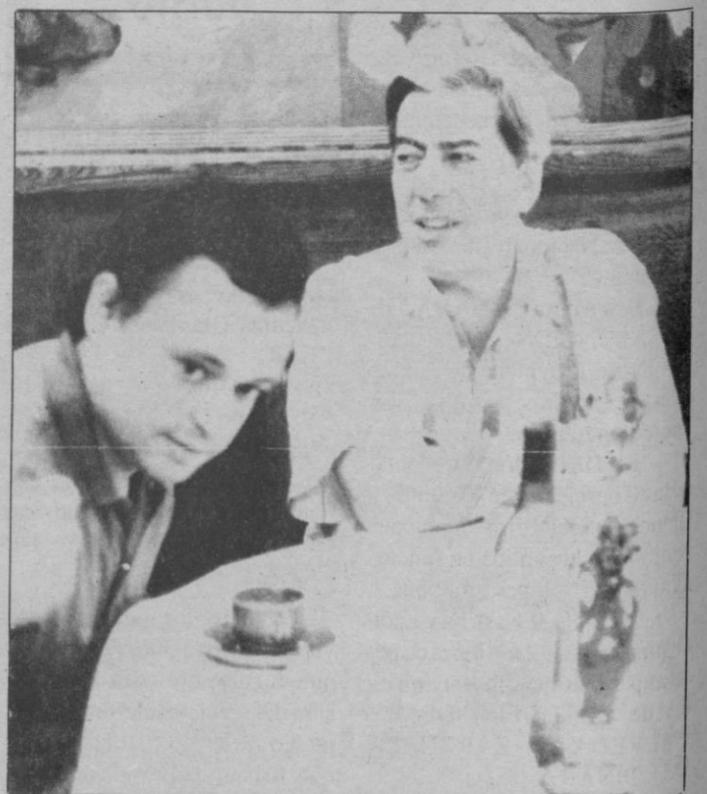
-- El escritor y político peruano Mariano Vargas Llosa realiza una visita privada a nuestra ciudad.

-- Se celebran los Encuentros de Música Popular "Agapito Marazucla".

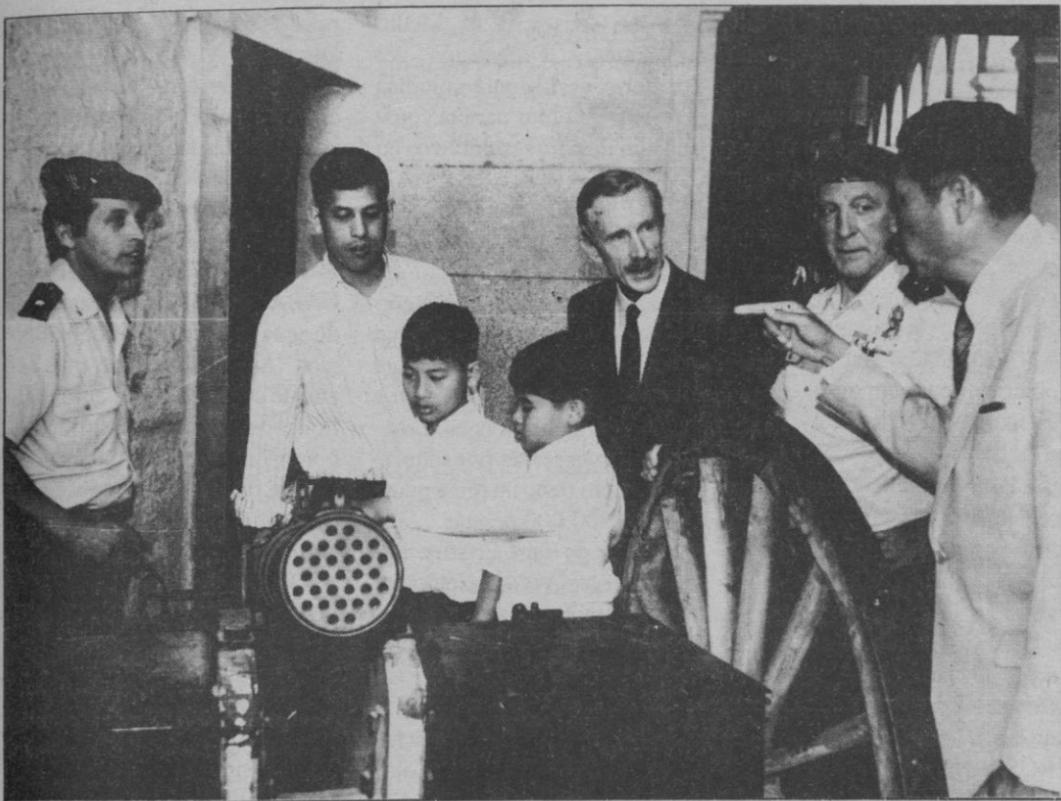
-- La Consejería de Fomento adjudica en 10.760.000 pesetas la construcción de ocho refugios



"Nuevo Mester de Juglaría", cuyos miembros aparecen junto a la alcaldesa y damas de las Ferias, recibió el homenaje de los segovianos



Mario Vargas Llosa, escritor y político peruano, realizó una visita privada a Segovia, acompañado de Gonzalo Santonja, subdirector de los Cursos de Verano de la Complutense



El príncipe heredero de Tailandia, Maha Vajirallongkorn, durante su visita al alcázar

de espera en CASTRO DE FUENTIDUEÑA, ALDEALCORVO, CABAÑAS DE POLENDOS, MATA DE QUINTANAR, FUENTE EL OLMO DE FUENTIDUEÑA, COBOS DE FUENTIDUEÑA, FUENTESOTO y VALLE DE FUENTIDUEÑA.

-- Se celebra la XX Semana de Música de Cámara de Segovia.

-- Los agricultores y ganaderos segovianos presentan, a través de las Agencias de Extensión Agraria, 5.644 solicitudes para optar a los indemnizaciones compensatorias que concede la CEE.

-- El Juzgado de Primera Instancia número 1 dicta sentencia favorable a EL ADELANTADO DE SEGOVIA como consecuencia de juicio verbal celebrado a instancias de la empresa Rodríguez Montalvillo Construcciones, S.A., formulando

demanda para el ejercicio de acción de rectificación. La citada empresa constructora presenta recurso de apelación en la Audiencia Provincial. En meses posteriores, fue rechazado dicho recurso dando, una vez más, la Audiencia Provincial la razón a nuestro diario.

-- Se aprueban los proyectos para la construcción de depósitos de agua en REVENGA y HONTORIA.

-- Nuevo Mester de Juglaría actúa, invitado, en los festivales folklóricos que bajo el nombre de "La Ciappa Rossa" se celebran en las localidades italianas de Bolonia, Pistoya y Venecia.

-- La Comisión de Patrimonio Cultural repulsa el expolio del archivo de MADRIGUERA que denunció nuestro corresponsal en RIAZA, Juan Antonio Marqués. Al mismo tiempo, pide a los vecinos de la localidad que devuelvan los documentos sustraídos.

-- Se reúnen en nuestra ciudad, y acudiendo a la convocatoria hecha por José María Aznar,

los presidentes no socialistas de comunidades autónomas; asisten los representantes de Cataluña, Baleares, Aragón, La Rioja y Cantabria, además del ya nombrado de Castilla y León.

-- La Cooperativa Agrícola "San Miguel", de FUENTEPELAYO, celebra su veinticinco aniversario.

-- El Príncipe Felipe realiza una visita privada a Segovia para almorzar con unos compañeros de Armas.

-- El Consejero de Economía y Hacienda de la Junta y el director general de la Caja de Ahorros de Segovia firman un convenio para la promoción de las empresas de alta tecnología en la Comunidad.

-- La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento aprueba el padrón municipal rectificado de habitantes con referencia al uno de enero de este año. Según esa rectificación, en nuestra ciudad

existen 54.754 habitantes de derecho, de los cuales 26.377 son varones y 28.377 mujeres.

-- El pleno de la Diputación aprueba el Plan del Fondo de Cooperación Local que tiene un presupuesto de 274 millones de pesetas.

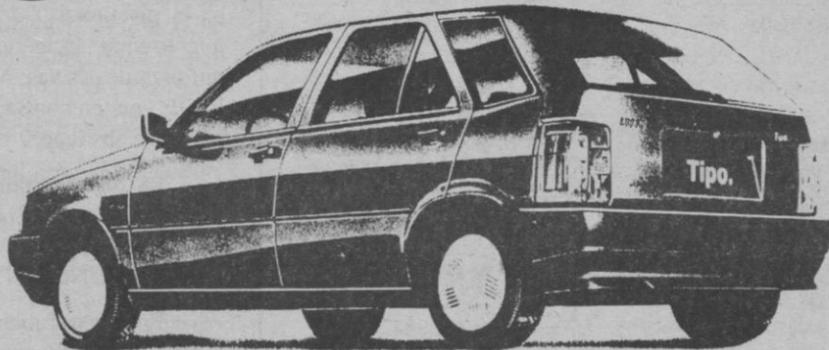
-- La Dirección General de Transportes de la Junta adjudica en 21.054.144 pesetas las obras de construcción de una terminal de autobuses en FUENTESAUCO DE FUENTIDUEÑA.

-- Se celebra la VI Feria de Artesanía de SEPULVEDA.

-- Se celebra el Festival Internacional de Segovia; se inicia con la actuación en los jardines de La Granja de la Metropolitan Opera Orchester de Nueva York.

-- El Boletín Oficial de Castilla y León publica la definitiva modificación del Plan Parcial de ordenación de la "Colonia resi-

# BAJAN LOS ARANCELES. UNA RAZON MAS PARA TENER UN TIPO



Al Fiat Tipo. Coche del año 89, premiado por diferentes revistas del motor europeas, considerado tecnológicamente como el más vanguardista y estéticamente el más atrevido, ahora le bajan los aranceles y tienen nuevos precios\*. ¿No le parece ésta una razón más para tener un Tipo?

\* Excepto el Fiat Tipo 16 V.

**FIAT**  
TECNOLOGIA LIDER

Concesionario Oficial:

**DEMYCAUTO**

Guadarrama, 15 ★ Políg. Ind. «El Cerro» ★ Teléfono 42 20 08 ★ SEGOVIA



Pedro Delgado, en el pódium de ganadores del Tour de Francia 1989

dencial Virgen de la Estrella", de CASLA, y el Plan Parcial "Piedras Granjales", de CUELLAR.

-- El ciclista segoviano Pedro Delgado finaliza tercero en la clasificación general del Tour de Francia y segundo en la de la Montaña.

-- La Consejería de Fomento de la Junta entrega al Ayuntamiento de la ciudad el proyecto para ampliación y mejora de la estación de tratamiento de agua potable a Segovia, proyecto que incluye la cobertura de los depósitos. Con un presupuesto de 174.368.939 pesetas, se prevé un plazo de diez meses para la ejecución de dichas obras.

-- La Comisión de Patrimonio aprueba el proyecto de construcción de la nueva Comisaría de Policía. Igualmente, aprueba

el proyecto de acondicionamiento de la alameda de El Parral, la segunda fase de la restauración de San Vicente el Real y de las murallas de COCA.

-- Ante la negativa de otras instituciones, la Diputación Provincial opta por gestionar en solitario las actividades del Teatro Juan Bravo.

-- Comienza la restauración de la iglesia de Santa Marina, en SACRAMENIA.

-- El Consejo de Gobierno de la Junta castellano-leonesa aprueba la adquisición de acciones de "La Pinilla, S.A.", por un importe de 200 millones de pesetas.

-- Se celebra la sexta edición de la Feria de Artesanía de AGUILAFUENTE.

## AGOSTO

-- El Pleno de la Diputación aprueba su presupuesto anual, que asciende a 4.286 millones de pesetas, con los votos (21) a favor del PSOE y del CDS que gobiernan en coalición, y la abstención del PP.

-- El Ayuntamiento concede licencia de obras al Insalud para construir un Centro de Salud en La Albuera.

-- La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta aprueba los proyectos de concentración parcelaria de CASTROSERNA DE ABAJO y ZAMARRAMALA.

-- La Consejería de Economía y Hacienda de la Junta declara minero-medicinales las aguas del manantial "Fuente de la Salud", en SEPULVEDA.

-- La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta adjudica contratos de obras para la construcción de parques públicos en CARRASCAL DEL RIO y SAN MIGUEL DE BERNUY.

-- La Junta de Castilla y León y la Diputación firman un convenio de colaboración en materia de abastecimiento de agua, que contempla la ejecución de catorce pequeñas obras en otros tantos núcleos de población en situación de emergencia por sequía. El convenio tiene un presupuesto de 51.300.000 pesetas.

-- La segoviana Cristina Estévez, de los Verdes Ecologistas, representa a España en la I Internacional Verde que se celebra en Brasil.

-- En CASLA, se celebra el II Encuentro de Poetas de la Sierra y el Día del Socio de "La Colodra".

-- El escultor segoviano José María García Moro expone en Italia. La iglesia gótica de San Romano, en Ferrara, rehabilitada para sala de exposiciones, es el escenario donde realiza Moro

pasa a ser estatal y, según la Dirección Provincial de Educación y Ciencia, pasa a funcionar como Extensión de Bachillerato dependiente del Instituto "Giner los Ríos" de Segovia.

-- Se expone públicamente el proyecto de la presa en el río Pirón, en el término de TORRE-CABALLEROS, que abastecerá de agua a diez núcleos de población. Su presupuesto, que asciende a unos cuatrocientos millones de pesetas, será sufragado por la Junta de Castilla y León.

-- Continúan sin pagarse indemnizaciones a algunos ganaderos de NAVAS DE SAN ANTONIO tras el sacrificio de más de 5.000 vacas al ser tratadas como tuberculosas, pero su verdadera enfermedad era la perineumonía bovina. La carne de las reses se comercializó pese a que con esa enfermedad debe ser decomisada. La Unión de Consumidores de Castilla y León pasa a estudiar el tema. La noticia salta a todo el país y se descubren nuevos focos de esta epidemia.

-- La Dirección General de

## C. Hispanofil, s.a.

ALMACENISTAS DE MATERIAL  
ELECTRICO Y ELECTRODOMESTICOS



### DIVISION COMERCIAL

09005 - BURGOS

OFICINAS CENTRALES:

Avda. Reyes Católicos, 42 - 1.º

☎ 947-210213

FAX: 947-223666

39001 - SANTANDER

CENTRAL DE COMPRAS:

Polígono Raos - Parayas

☎ 942-342170

FAX: 942-341846

#### CENTROS DE VENTA

09007 - BURGOS

Santiago, 6

☎ 947-220050

FAX: 947-215808

09400 - ARANDA DE DUERO

La Tejera, 5

☎ 947-506954

FAX: 947-500712

09200 - MIRANDA DE EBRO

Condado de Treviño, 61

☎ 947-323251

FAX: 947-313639

26002 - LOGROÑO

Dr. Música, 14

☎ 941-226758

FAX: 941-201222

26500 - CALAHORRA

Obispo Arenzana, 14

☎ 941-134100

FAX: 941-135515

39009 - SANTANDER

Federico Vial, 4-6

☎ 942-311011

FAX: 942-224391

39200 - REINOSA

Duque y Merino, 6

☎ 942-752711

FAX: 942-753351

39300 - TORRELAVEGA

Fernández Vallejo, 16

☎ 942-892304

FAX: 942-881580

40003 - SEGOVIA

Las Nieves, 19

☎ 911-437711

FAX: 911-435764

31004 - PAMPLONA

Amaya, 34

☎ 948-247300

FAX: 948-245922

48013 - BILBAO

Avda. Ferrocarril, 2

☎ 94-4411082

FAX: 94-4414622

#### ALMACENES REGULADORES

09007 - BURGOS

Pol. Gamonal - Villimar

Calle, 6 - Navas Azules, 1

☎ 947-227838

FAX: 947-227812

39011 - SANTANDER

Polígono Raos - Parayas

☎ 942-343389

FAX: 942-341846



El equipo de baloncesto de Primera División Nacional femenino Jesuitinas, pasa a denominarse C. B. Caja Segovia

-- El pleno municipal aprueba el presupuesto del Ayuntamiento que asciende a 2.973 millones de pesetas. Mientras el PSOE vota en contra, el Grupo Mixto se abstiene.

-- La Junta adjudica en 343 millones de pesetas las obras de la carretera CUELLAR-NAVA DE LA ASUNCION.

-- Entra en funcionamiento la Oficina de Información Turística de la Plaza Oriental a iniciativa de Protur.

-- La Junta paraliza parte de las obras en la Casa de la Química al estimar que se están ejecutando algunas no previstas en el proyecto.

-- Se inaugura en CUELLAR la exposición antológica de fotografía sobre flora y fauna de Castilla y León.

-- La Diputación Provincial adelanta 330 millones de pesetas para paliar los problemas de liquidez inmediata de varios ayuntamientos.

el montaje de una obra conceptual, denominada "La Casa del Escultor".

-- Se inician los trámites administrativos para la construcción de la presa en el río Rianza, en el término municipal de RIOFRIO DE RIAZA, para abastecimiento comarcal. Su presupuesto se aproximará a los 375 millones de pesetas sin tener en cuenta las expropiaciones.

-- El novelista Camilo José Cela visita SOTOSALBOS.

-- El pleno del Ayuntamiento adjudica los trabajos de terminación del planeamiento especial y otras normas urbanísticas en diversas zonas y barrios periféricos, al catedrático de Urbanismo de la Escuela de Arquitectura de Valladolid, Alfonso Alvarez Mora.

-- Se inaugura la exposición de los pintores pensionados en Segovia.

-- El centro "Catalina de Lancaster", de SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA,

Transportes y Turismo de la Junta adjudica en 24.400.000 pesetas, las obras de construcción de la terminal de autobuses de EL OLMO.

-- El equipo de baloncesto de la Primera División Nacional femenino, Jesuitinas, pasa a denominarse C.B. Caja Segovia.

-- Renfe aprueba una inversión de 110 millones de pesetas para la estación segoviana.

-- El Consejo de Gobierno de la Junta acuerda destinar 96 millones de pesetas para la recuperación arquitectónica de edificios en varios pueblos de nuestra provincia.

-- La Comisión Provincial de Promoción Económica propone la concesión de más de 570 millones de pesetas en subvenciones a empresas a establecerse en la provincia y que tienen previsto realizar inversiones que superan los 2.470 millones.

-- Se seca la única olma de PEROSILLO.

## SEPTIEMBRE

-- Se instala en CARBONERO EL MAYOR un Centro de Doma y Reeducción de Caballos.

-- Con un presupuesto de cuarenta millones de pesetas, el Ayuntamiento aprueba el proyecto de pavimentación de varias calles de la ciudad.

-- Cerca de cuatro mil jubilados participan en el IV Día de Campo y Paz que se celebra en el santuario de El Henar, de Cuéllar, y que organiza la Caja de Ahorros.

-- Se inaugura la nueva escuela de PALAZUELOS DE ERESMA que consta de ocho unidades de EGB.

-- La catedral queda incluida en un plan de restauración de 30 catedrales que preparan el Ministerio de Cultura y las comunidades autónomas.

-- El segoviano Pedro Delgado se adjudica el Gran Premio de Ciclismo de Náquera (Valencia).

-- Un grupo de alumnos del Instituto "Ezquiel González", que han finalizado sus estudios en la rama Sanitaria de Formación Profesional, crean una empresa cooperativa con el fin de acceder al mercado de trabajo.

-- Se estrena en el teatro Juan Bravo las obras "Los amores secretos de Antonio Machado y Guiomar" de Andrés Amorós. Un espectáculo interpretado por Pepe Martín y Carmen de la Maza.

-- La Comisión de Gobierno de la Diputación aprueba el encargo del proyecto para la reforma del conjunto conventual de Santa Cruz, cuyo presupuesto asciende a 700 millones de pesetas.

-- Como todos los años y en medio de miles de segovianos, la Virgen de la Fuencisla es trasladada a la catedral para la posterior celebración del novenario.

-- Los productores de ovino y caprino reciben la segunda entrega de las ayudas comunitarias; ello supone 825 millones de pesetas en total para unos 1.300 ganaderos de la provincia.

-- Santiago-Adolfo Martín Andrés es nombrado nuevo fis-



Varias representaciones en el teatro Juan Bravo fueron grabadas por TVE

cal, jefe de la Fiscalía de la Audiencia Provincial.

-- Se celebra el 50 aniversario del Colegio Público "José M.ª Pemán", de CANTALEJO.

-- El Joven Ballet de María de Avila hace su presentación nacional en el Teatro Juan Bravo.

-- Después de su reestructuración, se reinaugura la plaza de toros de CABEZUELA.

-- NAVA DE LA ASUNCIÓN es el escenario del VIII Campeonato Europeo de Cesta Punta.

-- El Ayuntamiento de la capital adquiere el edificio ubicado en el número 12 de la calle Capitanes Paz y Orduña con el objetivo de destinarlo a Centro Artesano.

-- Luis Martín González es elegido presidente de la Asociación de la Prensa de Segovia. Sustituye a Angel Vilches González, que dimitió.

-- Se celebra en el Colegio Universitario la II Conferencia Española de Bionetría, a la que asisten importantes científicos procedentes de diversos países.

-- Se publica el segundo tomo de "La música en la catedral de Segovia", del que es autor José López Calo.

-- Debido a su lamentable estado, el Monasterio de El Parral es cerrado al público, ya que varias zonas corren el riesgo de derrumbarse.

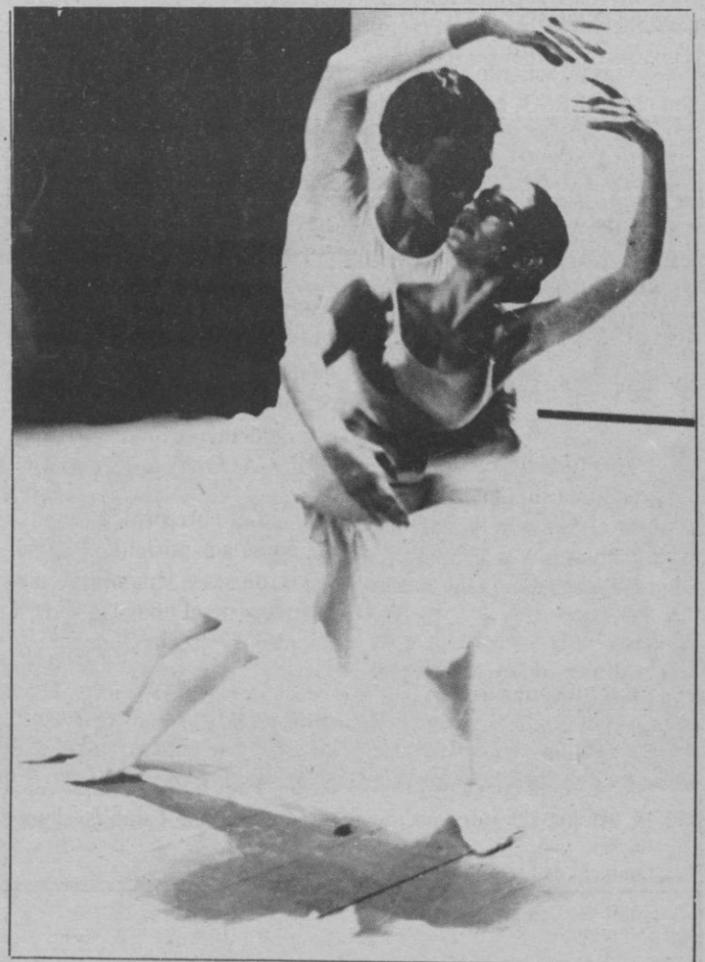
-- El Consejo de Gobierno de la Junta aprueba un gasto superior a 318 millones de pesetas para la puesta en marcha del proyecto de conducción de agua para el abastecimiento a los núcleos segovianos de GUDILLOS, SAN RAFAEL, EL ESPINAR y LA ESTACION DE EL ESPINAR. También aprueba las obras de infraestructuras, caminos y saneamientos

de la zona de CASTRILLO DE SEPULVEDA, por importe de 48.600.000 pesetas.

-- Segovia participa activamente en el Encuentro de ciudades clasificadas Patrimonio Mundial por la Unesco, que se celebra en Evora (Portugal).

ción del campo de fútbol de Nueva Segovia, por un importe de 6.518.000 pesetas.

-- Aparece el libro "Las pinturas de las bóvedas del Palacio Real de San Ildefonso", de Pompeyo Martín. Es el segundo libro que este autor publica sobre



María de Avila presentó a su joven ballet

-- Gustavo Postigo pasa a ser nuevo copropietario de la plaza de toros de Segovia.

-- Se celebra el I Encuentro Turístico de CUELLAR con Medina del Campo.

-- Aparecen más de 1.000 detonadores en la laguna del polígono Nueva Segovia; posteriormente fueron desactivados por el Grupo de Desactivación de Explosivos de Valladolid.

-- La Comisión Municipal de Gobierno adjudica la ilumina-

dicha localidad segoviana y sus riquezas culturales.

-- Atilano Soto Rábanos es nombrado director general de Relaciones Institucionales y del Secretariado de la Junta de Castilla y León.

-- En la apertura del Año Judicial, el presidente de la Audiencia Provincial, Cándido Conde Pumpido, habla sobre el descenso de la criminalidad en Segovia. Al acto acude el presidente del Tribunal Superior de Castilla y León, Antonio Nabal Recio.

**De la calidad de los pastos segovianos y la selección ganadera de las mejores vacas se obtiene la auténtica y pura leche**



**CONSUMA LECHE DE SEGOVIA**

- Leche pasteurizada
- Leche esterilizada

**BOTELLAS DE PLASTICO Y PAQUETE CARTON-BRIK**

## OCTUBRE

-- El Ayuntamiento abre un expediente para aclarar la situación que mantiene con el municipio la Empresa Transportes Reunidos, S.A. (EMTRASA), concesionaria de la explotación de los servicios del estacionamiento de autobuses, que tiene una deuda pendiente de 24,6 millones de pesetas.

-- Se celebra en CUELLAR el I Campeonato Castellano-Leonés de Doma a la Vaquera.

-- La Comisión de Patrimonio Cultural aprueba el anexo al proyecto de obras en la iglesia de El Salvador.

-- La Fundación Caja de Pensiones comienza sus actividades en nuestra ciudad. La primera de ellas es la exposición "Nuestro cerebro", que se presenta en la Alhóndiga.

-- La Junta de Castilla y León adjudica en más de 24 millones de pesetas las obras de restauración de la iglesia de ABADES.

-- Tras un acuerdo alcanzado con el INSERSO, cuyo director general, Angel Rodríguez, visita nuestra ciudad, la Diputación Provincial decide abrir la Residencia de Ancianos de NAVA DE LA ASUNCION y el Centro de Minusválidos Psíquicos de "El Sotillo". El Instituto Nacional de Servicios Sociales aportará 90 millones de pesetas al año.

-- Se presenta el libro "Aprendo a estudiar", del que es autor el Servicio de Orientación Escolar y Vocacional. Lo edita la Caja de Ahorros.

-- La Junta aprueba invertir 160 millones de pesetas en el proyecto para mejorar la potabilización del agua en Segovia.

-- Se presenta en nuestra ciudad la oficina de información



El 75,80% de los electores segovianos ejercieron su derecho al voto en los comicios generales

sobre la Objeción de Conciencia.

-- Aunque con un retraso de siete meses, comienzan las obras de remodelación del Jardín Botánico.

-- Segovia participa en la Fiesta de la Vendimia que se celebra en la localidad vallisoletana de Peñafiel. Y en ella, el segoviano José Luis Arenga Benito (Mazaca) gana el concurso de catadores de vino.

-- Nuevamente aparece la perineumonía bovina en la cabaña ganadera segoviana. En esta ocasión se detecta un brote de esta epidemia en una explotación de ESCALONA DEL PRADO.

-- En el Torreón de Lozoya se inaugura la exposición "China, mitos, dioses y demonios", acto al que asiste el embajador de la República Popular China, Yuan Tao.

-- Fallece el escultor y miembro de la Academia de Bellas Artes, Federico Coullaut-Valera Mendigutia. También muere

Ireneo Alvarez Gómez, concejal del Ayuntamiento por el Partido Popular y director del restaurante "El Bernardino".

-- La Comisión Territorial de Patrimonio Cultural aprueba los proyectos básicos de restauración de la iglesia de San Juan Bautista, de SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA; iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, de FUENTES DE CARBONERO, y la de la torre de Santa María, en NAVAS DE ORO, que se incluyen en el convenio suscrito por la Junta y la Diputación Provincial en defensa del patrimonio histórico-artístico de Segovia.

-- La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta cede gratuitamente una parcela de terreno en el polígono Nueva Segovia al Ayuntamiento de la capital para que pueda ser ofrecida al Ministerio de Educación y Ciencia con el fin de que se construya un centro de Enseñanza General Básica. La parcela, de unos 13.000 metros cuadrados, está

valorada en casi 50 millones de pesetas.

-- Segovia empieza a contar con una cirobiblioteca en la que es posible consultar las publicaciones de la Comunidad Europea en sus diferentes ámbitos: legislación, estadística, oposiciones, propuestas legales, etc.

-- La Comisión Municipal de Gobierno acuerda continuar con el expediente de expropiación de la Casa de la Moneda, al mismo tiempo que su propietario recurre ante el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León.

-- El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, realiza una visita institucional a Segovia, después de haber sustituido en el cargo, el mes pasado, a José M.<sup>a</sup> Aznar.

-- Se firma en AYLLON su hermanamiento oficial con la localidad francesa de Saint Maure de Touraine.

-- La Junta adjudica en más de 35 millones de pesetas las

obras de restauración de la iglesia de San Andrés, de CUELLAR. Al mismo tiempo, encarga redactar el proyecto para la del convento de San Francisco.

-- Se celebra en nuestra ciudad una nueva edición del Certamen de Tunas de Magisterio, concretamente la cuarta. Alrededor de doscientos tunos recorren las calles segovianas.

-- La Escuela Taller Provincial realiza trabajos arqueológicos en el torreón del antiguo palacio de VALSAIN.

-- Los grupos segovianos "El Obispo" y "Dulzaineros de Tierra de Pinares" participan en el II Encuentro de Dulzaineros que se celebra en Palencia.

-- La Junta subvenciona las obras de restauración de la ermita de FRESNO DE LA FUENTE con una aportación de cinco millones de pesetas.

-- Mariano Francisco Barahona, propietario del Restaurante "Casa Paulino", y Martín Antoranz Albarrán, del "Figón

La gama de **DAF** TRUCKS

**S.T.A., S.L.**

POLIGONO INDUSTRIAL  
(Junto Garaje Sousa)

Teléfonos 42 45 00 y 42 54 18

SEGOVIA





Cerca de 4.000 personas participaron en la tradicional marcha en favor de APADEFIM

Tinín", ambos de SEPULVEDA, reciben de manos del ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, José Barriónuevo, la Medalla al Mérito Turístico, en su categoría de bronce. El acto tuvo lugar en el Palacio de Congresos de Madrid.

-- Cerca de cuatro mil personas participan en la tradicional marcha a favor de APADEFIM.

-- Empieza a funcionar en nuestra ciudad una oficina de información socio-laboral. Esta oficina forma parte de la campaña del ministro de Trabajo para establecer canales de comunicación que permitan a todos los ciudadanos conocer las prestaciones y servicios de la Administración en este terreno.

-- Andrés Duró gana el V Certamen de Poesía "El Yantar", convocatoria nacional que hace anualmente este restaurante de PEDRAZA.

-- Carlos Gallego y Solines Martín se proclaman campeones provinciales absolutos de tenis.

-- La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento aprueba el servicio gratuito de transporte urbano para pensionistas personas que no superen el salario mínimo interprofesional.

-- El equipo de fútbol Whisky DyC Palazuelos, después del ascenso conseguido la temporada pasada, milita por primera vez en III División.

-- El Consejo de Gobierno de la Junta aprueba la inversión de 38 millones de pesetas en el acondicionamiento de la iglesia y su entorno de CALABAZAS.

-- El 75,80 por ciento de los electores segovianos ejercitan su derecho al voto en las elecciones generales. La sorpresa de estos comicios en nuestra provincia resulta ser que, contra todo pronóstico, Modesto Fraile queda

fuera del Parlamento. Salen elegidos diputados Loyola de Palacio (PP), Javier Gómez Dardenraíl (PP) y Juan Muñoz García (PSOE). En el Senado, Segovia queda representada por Pedro A. Hernández Escorial (PP), Clemente Sanz Blanco (PP), Jaime Rodríguez Gómez (PP) y Manuel Agudiez Calvo (PSOE).

-- El pleno municipal aprue-

ba el aumento del 6 por ciento en las tasas y precios públicos municipales.

-- Alfredo de Frutos Morcno, abogado de 27 años, toma posesión como nuevo concejal del Ayuntamiento de la capital, en sustitución del fallecido Irene Alvarez Gómez.

-- Concierto en la Sociedad

Filarmónica de varios de los participantes en el VI Maratón Internacional de Música.

-- Personal adscrito al Servicio Territorial de la Junta denuncia ante la autoridad gubernativa y la Fiscalía de la Audiencia Territorial el expolio llevado a cabo en la ermita del Cristo del Corporario de Castiltierra, de FRESNO DE CANTESPIÑO.

## NOVIEMBRE

-- La Junta de Castilla y León reconoce oficialmente la existencia de los focos de perineumonía contagiosa bovina en los términos municipales de NAVAS DE SAN ANTONIO, ya erradicado, y ESCALONA DEL PRADO.

-- Se adjudica en 18 millones de pesetas la restauración de la iglesia de San Juan de AGUILAFUENTE. Las obras comienzan este mismo mes.

-- Se celebra el Congreso de Historia de Segovia que organizan la Academia de Historia San Quirce y la Junta de Castilla y León.

-- La Orquesta Filarmónica de la Comunidad Europea actúa en el Teatro Juan Bravo.

-- La Junta de Castilla y León concede 137 millones al Fondo de Cooperación Local de Segovia.

-- Se celebra la VIII Asamblea de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia.

-- La Junta decide intervenir directamente en la restauración de nuestra catedral sin esperar a



Uno de los conciertos en el Juan Bravo, organizados por la Sociedad Filarmónica

Restaurante

# Hilaria

DOMINGO SANZ ALONSO

PREMIO MASTER  
DE POPULARIDAD

PLACA AL MERITO  
TURISTICO

## COCINA CASTELLANA

VALSAIN SEGOVIA

lo que decida el Plan Nacional de Catedrales del Ministerio de Cultura. El proyecto se encarga a José Miguel Merino de Cáceres.

-- La capilla del alcázar es el escenario del acto de investidura de caballeros de la Imperial Orden Hispánica de Carlos V.

-- Se desprecintan las obras que se realizan en la Tahona Real en SAN ILDEFONSO. Dichas obras fueron precintadas a finales del mes de abril al observar la Comisión de Patrimonio Cultural que se estaban cometiendo una serie de irregularidades en relación con el primitivo proyecto de las obras. Sus propietarios redactaron un proyecto definitivo que posteriormente fue aprobado por la Ponencia Técnica de la Comisión de Patrimonio, levantando la suspensión de las obras.

-- El alcalde de AGUILA-

CALONA DEL PRADO, expone en la Fundación Internacional de Cultura de Nueva York.

-- Se celebra en la Alhóndiga la III Exposición Micológica que organiza la Sociedad Micológica Segoviana. En el transcurso de la misma tiene lugar la presentación de esta Sociedad.

-- El director general de Enseñanza Universitaria, Francisco de Asís Blas de Aritio, inaugura el curso de la UNED en Segovia.

-- La Delegación Territorial de la Junta solicita la colaboración de las Fuerzas de Seguridad del Estado para intentar descubrir el autor o autores de los daños que sufre la ermita de PINILLOS en Armuña.

-- El jugador Cefe se convierte en el nuevo entrenador del Caja Segovia de fútbol sala, de la División de Honor.

-- Las lonjas agropecuarias



Presidencia del I Congreso de Ciudades Patrimonio de la Humanidad

dedicados a la conservación del patrimonio histórico.

-- La Comisión de Gobierno Municipal aprueba la constitu-

General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta subvencionará dichas obras con 9.196.525 pesetas.

-- La Comisión Provincial de Urbanismo aprueba la modificación de las normas subsidiarias del planeamiento de VALVERDE DEL MAJANO.

-- Se celebran las II Jornadas sobre el Paisaje, que organizan Horizonte Cultural, Academia de Historia y Arte de San Quirce y la Asociación Duratón.

-- Se celebra el V Ciclo Cultural de la peña taurina "El Espontáneo".

-- En la Academia de Historia y Arte de San Quirce tiene lugar un ciclo de conferencias para conmemorar la llegada del poeta segoviano Antonio Machado a nuestra ciudad.

-- Las conclusiones de un estudio de la Cámara de Comercio, concretamente realizado por José María López Zúmel, afirma que la economía segoviana experimentó un importante crecimiento durante los años 1988 y 1989 y se espera que se mantenga esta tendencia durante los primeros meses de 1990.

-- Comienzan las obras de la nueva Comisaría de Policía.

-- Carlos Gila presenta su dimisión como presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia. El Sr. Gila argumenta que los miembros del comité ejecutivo se reúnen a sus espaldas, tras la polémica carta que envió Carlos Gila durante las pasadas elecciones en la que



Manifestación en Fuente de Santa Cruz para exigir la libertad del industrial Adolfo Villoslada, secuestrado por la organización terrorista ETA

FUENTE, José M.<sup>a</sup> Sanz García, y el director general de la Caja de Ahorros de Segovia, Carlos Rojo del Amo, firman un convenio de colaboración por el que la Caja de Ahorros se compromete a participar en el proyecto de construcción de un Centro Cultural Polivalente en dicha localidad.

-- El Ayuntamiento inicia los trámites de ocupación urgente de la Fábrica de la Moneda.

-- La escultora segoviana Prudencia Sanz, natural de ES-

de Castilla y León, cuyos representantes se reúnen en Segovia, llegan a un acuerdo para tipificar los productos que se cotizan en los mercados --porcino, vacuno y ovino-- de cara al mercado único europeo. Al mismo tiempo se presenta la publicación "10 años de la Lonja de Segovia".

-- El Consejo de Gobierno de la Junta aprueba la composición de la junta rectora del parque "Hoces del río Duratón".

-- Se firma el convenio Diputación Provincial-Gremio Artesano para la promoción del sector. Javier Reguera y Santiago Alvaro López, en representación de ambas instituciones, firmaron el acuerdo.

-- El Ayuntamiento de la ciudad y la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre firman el Convenio de Rehabilitación de la Casa de la Moneda.

-- Se celebra el Congreso Internacional de Ciudades Patrimonio de la Humanidad, que organiza la Cámara de Propiedad Urbana. En él participan destacados arquitectos y responsables de urbanismo de ciudades Patrimonio de la Humanidad y organismos internacionales de

ción de la comisión de seguimiento del Planamiento Especial.

-- La Comisión de Patrimonio Cultural aprueba el proyecto de restauración en la zona Oeste del monasterio de San Antonio el Real, de Segovia. La Dirección



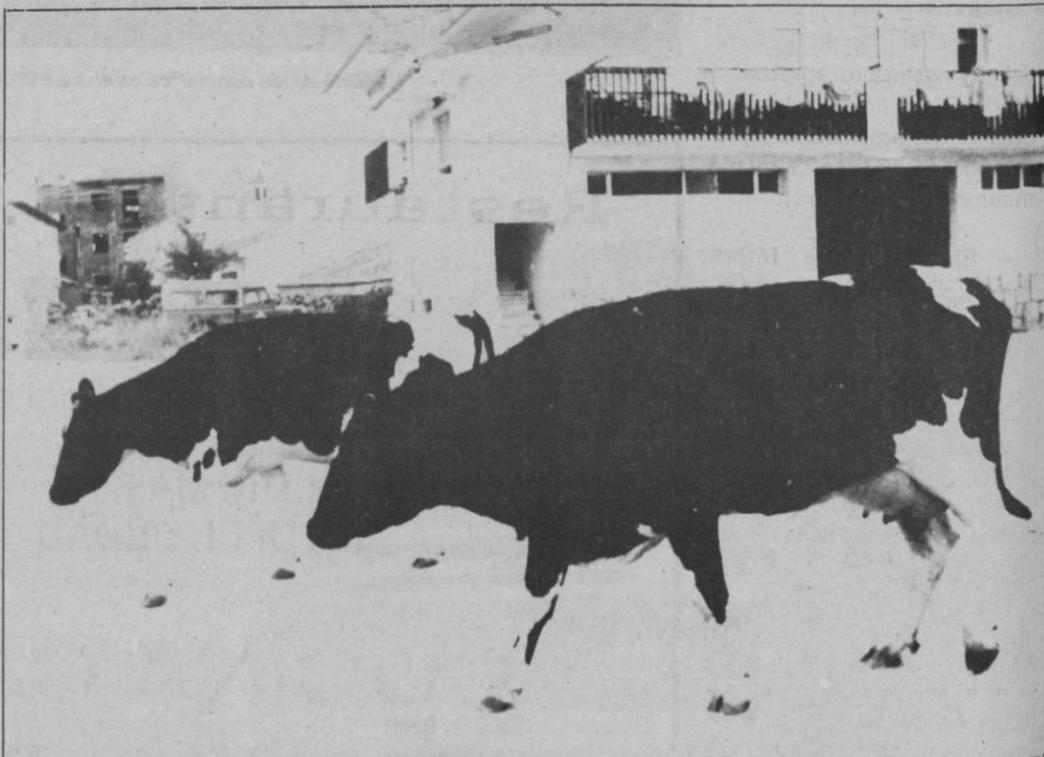
Fallece el pintor Rafael Rodríguez Baixeras

pedía el voto para el Partido Popular. Octaviano Palomo fue elegido posteriormente presidente de dicha Cámara.

-- La Junta de Castilla y León aprueba un proyecto por el que se invertirán 2.170 millones de



Carlos Gila dimitió como presidente de la Cámara de Comercio e Industria



Polémica por la perineumonía bovina de Navas de San Antonio

pesetas para solucionar el problema de abastecimiento de agua que sufren Segovia y siete municipios próximos a ella.

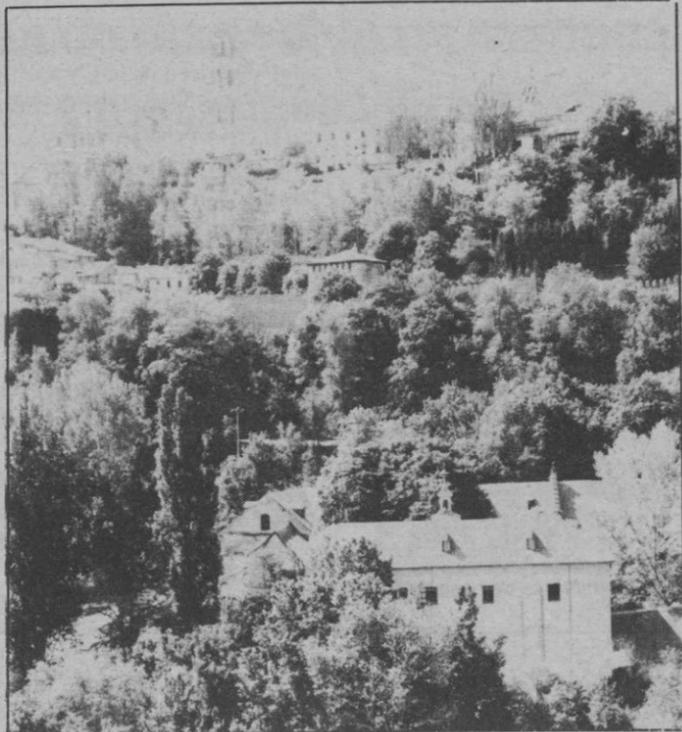
-- Se celebra en nuestra ciudad el Curso de Interpretación Radiológica de las Afecciones Reumáticas, que organizan la Sociedad Española de Reumatología y la Liga Reumatológica Española a iniciativa de la Fondation Rhône-Poulenc Santé.

-- El atleta segoviano Víctor López Pastor, del Blume, gana la prueba "Pintores Montañeses" que se disputa en Santander. En la misma los también segovianos Mariano Castro Valle y Francisco Guerra González, fueron tercero y quinto.

-- La Coral Segoviana Voces de Castilla estrena nueva junta directiva después de celebrar asamblea con el objeto de proceder a la renovación estatutaria.

-- El segoviano Adolfo Villoslada, industrial afincado en Pamplona, es secuestrado por la banda terrorista ETA. Nacido en FUENTE DE SANTA CRUZ, el Sr. Villoslada tiene 48 años, está casado y tiene tres hijos. En su pueblo natal se manifiestan sus paisanos para pedir su libertad mientras que en un comunicado de ETA se dice que Adolfo Villoslada no está secuestrado sino "arrestado".

-- Fallece el pintor Rafael Rodríguez Baixeras. Conocido y muy estimado en nuestra ciudad, llegó a ella por cuestiones familiares con muy pocos años y en ella se desarrolló toda su actividad artística.



El Ayuntamiento expropia la Casa de la Moneda para proceder a su rehabilitación

-- La Consejería de Fomento de la Junta adjudica las obras de la nueva Casa Consistorial de COBOS DE SEGOVIA.

-- La Comisión de Patrimonio Cultural de la Junta presenta varias observaciones de carácter técnico al proyecto de restauración en San Juan de los Caballeros (Museo Zuloaga) que lleva a cabo la Dirección General de Bellas Artes. Aún así, dicha Comisión adjudica las obras, según lo previsto por el arquitecto José Miguel Merino de Cáceres, que presentó un presupuesto de 14 millones de pesetas.

-- El Instituto Español de Ciencias Ambientales (IECA)

organiza el II Seminario de Derecho Ambiental que se celebra en el monasterio de San Juan de la Cruz.

-- Fallece el conocido médico odontólogo Juan López Miguel, quien fue alcalde de Segovia desde agosto de 1969 hasta abril de 1975.

-- El ciclista segoviano Pedro Delgado renueva, junto con otros compañeros, su contrato con Banesto para la próxima temporada. Pedro cobrará 120 millones de pesetas.

-- La Escuela de Tecnificación de Segovia se proclama campeona regional de gimnasia rítmica, en la categoría alevín, en el Polideportivo "El Planío", de Burgos. Por su parte, el Club Gimnástico Belman-Inalco fue subcampeón en la categoría infantil.

## DICIEMBRE

-- José Luis del Prado, del PSOE, se convierte en el nuevo alcalde de OTERO DE HERREROS al prosperar la moción de censura presentada por cuatro concejales --tres del PSOE y uno del CDS-- contra Tomás Arribas

del Barrio, independiente del Partido Popular.

-- Se constituye, en el local de la Asociación Cultural "Virgen del Val", de MONTEJO DE LA VEGA, la Federación de Asociaciones del Nordeste "Tierra Nuestra".

-- Se inaugura en el teatro Juan Bravo la exposición itinerante sobre "Derechos Humanos".

-- Los ganaderos segovianos Rafael Sanz Muñoz, de CERZO DE ABAJO, y Julián Sánchez Romano, de TUREGANO, reciben la medalla al Mérito Agrícola que les concede el ministro de Agricultura, Carlos

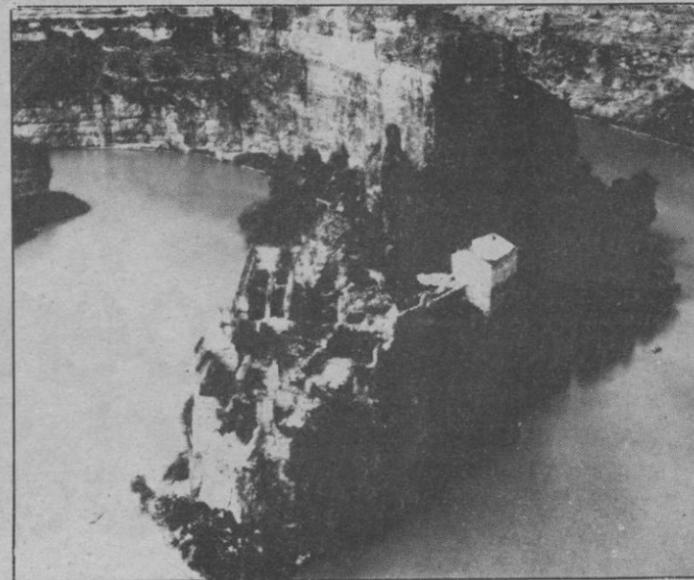
Manuela Villalpando.

-- Ramiro Morán y Yolanda Vázquez se proclaman vencedores del XVIII Cross de CANTIMPALOS.

-- Se ven las primeras cigüeñas en EL ESPINAR.

-- Javier Gómez Darmendrail, presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana de Segovia, es elegido en Soria vicepresidente de la Zona IV, a propuesta del presidente del Consejo Superior de Cámaras, Sr. García del Pozo. Ello supone la presencia del Sr. Gómez Darmendrail en dicho Consejo Superior.

-- Andrés Benito Hernangómez toma posesión de su cargo



Las Hoces del Duratón, declaradas parque natural

Romero, a propuesta de la Dirección Provincial de Agricultura de Segovia.

-- El Ayuntamiento de Segovia decide iniciar negociaciones con el Ministerio de Justicia para que pasen a ser propiedad municipal los actuales edificios penitenciarios, ubicados en la avenida de Juan Carlos I, una vez que entre en funcionamiento la nueva cárcel que se construye en el antiguo camino de Torredondo.

-- La Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta firma el contrato para la restauración del conjunto de arte rupestre del Solano del Aguila, en el valle del río Duratón.

-- En la Sala de Cultura "Caja de Segovia" tiene lugar la presentación del libro "Índice de testamentos en los siglos XVI y XVIII", del que es autora

como jefe provincial del SENPA.

-- Los representantes de los grupos políticos municipales llegan a un acuerdo con los redactores de la terminación del planeamiento especial para suprimir el tráfico bajo los arcos del acueducto.

-- Julio Moreno, alcalde de Prádena, es elegido presidente del Centro de Iniciativas Turísticas (CIT) de Segovia; Ignacio Tapia es ratificado como secretario y son elegidos nuevos vocales Juan Manuel Conde, Glicerio Holgueras Sanz, de Turégano, y Mariano García Muñoz, alcalde de Riaza.

-- Se adjudican, en 96.873.519 pesetas, las obras de rehabilitación del parque de San Francisco, de CUELLAR.

-- La Comisión de Patrimonio



La Junta de Castilla y León decide intervenir en la restauración de la catedral

CAMIONES



FURGONETAS



TODO TERRENO



TURISMOS



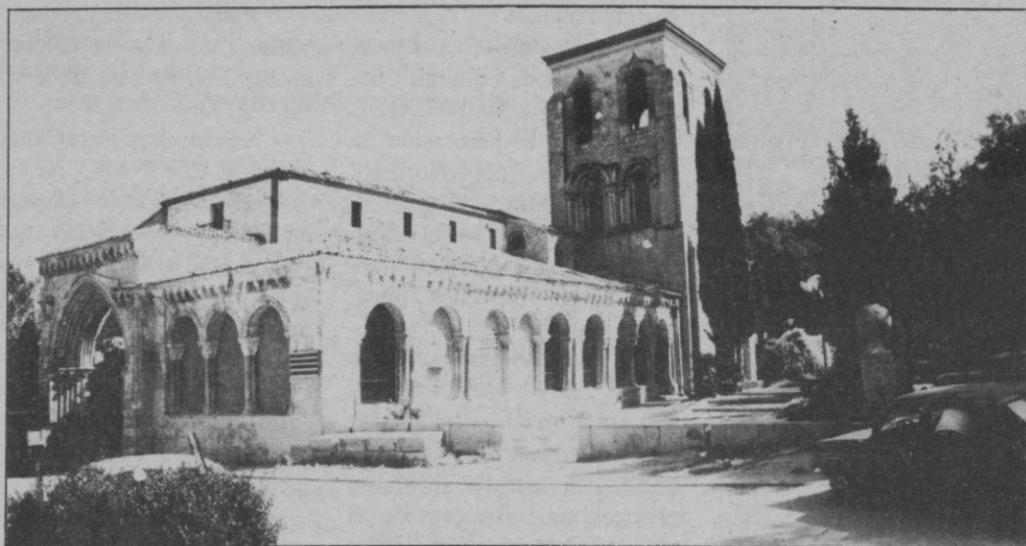
TRACTORES



Concesionario Oficial:

**AGROMECHANICA SEGOVIANA, S. A.**

Guadarrama, 6 ☆ Políg. Ind. «El Cerro» ☆ Teléfonos 42 12 77 - 42 06 50 ☆ SEGOVIA



En el proyecto de restauración de San Juan de los Caballeros se invertirán 14 millones de pesetas

nio Cultural denuncia el progresivo deterioro de la Casa de Infantes de SAN ILDEFONSO.

-- El Ayuntamiento y el Obispado mantienen conversaciones para dedicar a aparcamiento los fines de semana y vacaciones la antigua huerta del Seminario.

-- La Caja de Ahorros dona dos nuevas ambulancias a la Cruz Roja Provincial, una para la capital y otra para BOCEGUILLAS.

-- Se adjudican en 25.999.172 pesetas las obras de terminación del colector del arroyo Clamores.

-- Se realizan obras de remodelación en la iglesia parroquial de ESCARABAJOSA DE CABEZAS.

-- El senador socialista Manuel Agudiez (alcalde de CANTALEJO) es designado secretario primero de la Comisión senatorial de Relaciones con el Defensor del Pueblo y de los Derechos Humanos.

-- Finaliza el proceso de asociación entre DyC y Pedro Domecq; así, el capital de Destilerías Unidas queda el 76,64 por ciento en poder de DyC y el 23,16 por ciento restante en manos de Pedro Domecq.

-- Se entregan los galardones "Segovianos bien vistos" que convocó en su día y en su primera edición, Optica Damián; éstos fueron los galardonados: Cultura y arte, Carlos Muñoz de Pablos; Política, Luis Peñalosa Izuzquiza; Empresa e industria, Huercasa, de Sanchonuño; Comunicación social, Alfredo Matesanz; Salud y medicina, Hospital de la Misericordia; Valores humanos, Luis Felipe de Peñalosa y Contreras; Deportes, Antonio Prieto; Toros: Peña "El Espontáneo"; Naturaleza: Horizonte Cultural; Labor creativa: José María García Moro; Prestigio profesional: Ildefonso Sanz del Barrio; y Segoviano del año: Pedro Delgado Robledo.

-- En la sala de cultura de la Caja de Ahorros tiene lugar la presentación del libro "Educación para la salud y participación comunitaria", del que es autora la doctora Isabel Serrano González.

-- El Ayuntamiento pide al senador Pedro Antonio Hernández Escorial que adopte medidas de seguridad en varios edificios de su propiedad ubicados en las plazas Reina Doña Juana y de Los Espejos.

-- La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León adjudica a la asociación de empresas Lasan y Acuaestudios, de Madrid, las obras de la Estación de Tratamiento de Agua Potable de Segovia. La adjudicación se hace por más de 170 millones de pesetas.

-- Entran en servicio los tramos Boceguillas-Cerezo y Carabias-Milagros de la Autovía del Norte (Madrid-Burgos).

-- Al mismo tiempo que entra en funcionamiento el Juzgado de lo Penal, desaparecen los de Distrito.

-- El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprueba la contratación de obras en la Escuela de Capacitación y Experiencias Agrarias de Segovia; en su primera fase, el gasto que originan las obras asciende a más de 36 millones de pesetas.

-- La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León adjudica en más de 68 millones de pesetas las obras de restauración de la iglesia parroquial de COCA.

3 Y 5 PUERTAS

# Citroën AX GT ¡Genial!



EL AX GT DEJA A SU COMPETENCIA EN CUADRO

	AX GT	1.360	1.297	1.392	1.461	1.397	1.301
CILINDRADA (CM <sup>3</sup> )	1.360	1.360	1.297	1.392	1.461	1.397	1.301
POTENCIA CV	85	85	70	75	85	72	65
ACELERACION 0 A 100 KM/H (SEG)	9,3	10,6	12,5	12,0	12,2	11,5	11,5
VELOCIDAD MAXIMA (KM/H)	180	178	170	165	175	166	165
CONSUMOS A 90 KM/H (LITROS)	4,9	5,2	4,9	5,2	4,8	5,0	4,9
COEFICIENTE Cx	0,31	0,35	0,36	0,40	0,36	0,35	0,34
SUPERFICIE HABITABLE (M <sup>2</sup> )	3,13	3,05	2,97	3,01	3,10	3,08	2,91

Quando un Citroën AX GT sale lanzado, no hay coche de su categoría que pueda darle alcance.

No pueden alcanzarlo por sus prestaciones; por sus 180 Km/h de velocidad máxima; por su aceleración fulgurante, sólo 9,3 segundos para ponerse a 100 Km/h; y es que 85 caballos de potencia le dan toda la fuerza necesaria para salir lanzado.

No pueden darle alcance en materia de seguridad, ni en fiabilidad, ni en estabilidad. Por su suspensión independiente y sus neumáticos de perfil bajo. Por su sistema de barras

antibalaneo delanteras y traseras. Porque es un coche concebido con tecnología de futuro. Un deportivo moderno y aerodinámico, de gran belleza y mucho nervio.

No pueden aproximarse a su economía; por su bajo consumo (4,9 litros/100 Km), por su economía de mantenimiento; por su relación calidad-precio.

No pueden ofrecer su nivel de equipamiento, porque incluye, de serie, luneta trasera térmica con limpiacristales, pre-equipo de radio, asientos traseros separados, volante deportivo, etcétera. Su excelente equipamiento se completa con un pack opcional, a muy buen precio, formado por: elevalunas eléctrico, cierre centralizado, lunas tintadas, llantas de aleación y pintura metalizada. Además el Citroën AX GT ofrece la posibilidad de incorporar el sistema de aire acondicionado.

Quando un Citroën AX GT sale lanzado, no trates de darle alcance. No hay modo de alcanzar a un coche genial.



## Citroën AX



Vicente Leal Vargas, SA Guadarrama, 15. Polígono Industrial. Tels: 42 23 33-42 14 05. Segovia.

## La concentración de monóxido de carbono fue suficiente para matar a las 43 personas

### Reunión multitudinaria en el funeral por las víctimas de la discoteca «Flying» de Zaragoza

Zaragoza. — La fuerte concentración de monóxido de carbono en el sótano de la discoteca «Flying» fue suficiente para producir la muerte por envenenamiento sin que se haya comprobado la existencia de los ácidos cianhídricos y clorhídrico de especial toxicidad. Estas son las conclusiones del primer análisis médico legal en poder del juez, Javier Seoane, que investiga la muerte de 43 personas en la madrugada del domingo en una sala musical de Zaragoza.

Las víctimas fueron inhumadas ayer en su mayoría antes del multitudinario funeral celebrado en la Basílica del Pilar.

Testimonios de los responsables del Departamento de Bomberos de la ciudad subrayan que los gases tóxicos llegaron rápidamente al sótano de la discoteca a través de las conducciones de aire acondicionado cuyos revestimientos aislantes podrían haber ardido en primer lugar. Augusto García Hegardt, arquitecto jefe de Bomberos, declaró que el fuego se inició con bastantes probabilidades en los cuartos donde se encontraban los mandos eléctricos, contiguos a la escalera de emergencia, debido posiblemente al recalentamiento de los cables, o en las mantas que cubren el aparato de aire acondicionado.

El responsable de la lucha contra incendios consideró que el humo se habría propagado rápidamente a la sala interior por los falsos techos que se derrumbaron inmediatamente y los conductos de aire acondicionado. La combustión imperfecta debida a la falta de oxígeno de los materiales de construcción y decoración produjo una alta concentración de monóxido de carbono que podría haber matado a las víctimas sin necesidad de que se hubiera difundido el gas cianhídrico o el gas clorhídrico letales hasta en dosis ínfimas.

Mientras se esclarecen las causas del fatal incendio los za-

ragozanos acudieron ayer en masa a la Basílica del Pilar para rendir un último homenaje a las víctimas. Más de 5.000 personas acompañaron a los familiares de los 43 fallecidos, que habían sido ya inhumados en su mayoría a primeras horas de la mañana en Zaragoza y en varias poblaciones de Huesca y Teruel.

La única herida que permanece hospitalizada, Lourdes Pérez

Pérez, de 20 años, recobró ayer la consciencia aunque su estado sigue siendo grave. El parte médico del Hospital Miguel Servet indica que la joven está intubada y con ventilación controlada debido a un cuadro de insuficiencia respiratoria aguda. Los médicos se reservan la decisión sobre si deben amputar su mano izquierda quemada en el incendio. — Efe.

Cantante del grupo «Imágenes»

## «Aquello se convirtió en un infierno»

Zaragoza. — El cantante del grupo «Imágenes», Benito Gómez, único superviviente de ese conjunto del incendio de la discoteca zaragozana «Flying», que costó la vida a 43 personas, manifestó ayer que «aquello se convirtió en un infierno en muy pocos minutos».

Benito Gómez dijo: «Oí a quemado, y como soy muy desconfiado para este tipo de cosas, subí al piso de arriba para comprobar lo que pasaba, y tras oír un crujido comprobé que el techo estaba ardiendo».

«Me encontré con el encargado del local y mientras él intentaba abrir la puerta principal, yo me dirigí a la de emergencia, que pude abrir sin problemas», explicaba Benito con la voz entrecortada en una entrevista difundida por «Antena 3».

El cantante insistió: «Me quedé totalmente bloqueado al conocer el número de personas que habían quedado en el interior, y creo que hasta hoy no he sido plenamente consciente del alcance de la tragedia».

1990

FIESTA

# Coche del Año en España

*Fiesta* ha sido elegido el Mejor Coche del Año en España.

El título más codiciado en el mundo del motor. Y un galardón concedido por quienes más entienden de coches. Es decir, los periodistas de los medios de comunicación más prestigiosos.

Hay razones para ello.

Por su diseño innovador, por su mecánica infalible y por disponer de la más avanzada tecnología. De hecho, es el único en su clase con ALB, antibloqueo de frenos Ford.

Por supuesto, que esta distinción nos enorgullece. Pero, aún más, la confianza de todos aquellos que han hecho del Nuevo Fiesta, el Coche de su vida.



## Intervenidos en Sevilla seis kilos de cocaína pura

Sevilla. — Funcionarios de la Sección Regional de Estupeficientes han detenido a un individuo, en cuyo domicilio de Sevilla se encontraron seis kilogramos de cocaína pura, 25.000 papeletas de rifas clandestinas y casi 1,5 millones de pesetas.

Según informó la Jefatura Superior de Policía, se trata de A.A.L., de 41 años, cuya presencia fue detectada desde hace ya varios meses y con frecuencia en cafeterías y restaurantes de alto nivel «no acorde con su situación económica».

Estas gestiones llevaron a un registro domiciliario en el que se hallaron los seis kilogramos de cocaína (que en el mercado podrían haber alcanzado un valor superior a 500 millones de pesetas), 25.000 papeletas de rifas clandestinas, 1.346.000 pesetas, diversas joyas y una balanza de precisión. — Efe

## Drásticas medidas en Argentina para reducir el gasto estatal

Buenos Aires.— El ministro argentino de Economía, Antonio Ermán González, ha puesto en marcha un drástico plan de reducción del gasto del Estado, entre otras medidas destinadas

a «profundizar» el programa de ajuste económico, en vigor desde hace seis meses cuando Carlos Menem asumió la Presidencia.

El Gobierno argentino traspasará total o parcialmente al sector privado sus acciones en siete empresas petroquímicas y de combustibles y vigilará el cumplimiento de las medidas de austeridad en los organismos estatales. Entre otras medidas, se reducirá la cantidad de dependencias y funcionarios de la Secretaría de Informaciones del Estado (SIDE) y se pondrá en marcha «una gradual y razonable apertura de la economía».

Durante un discurso difundido por radio y televisión a todo el país, Ermán González indicó que las nuevas medidas, que «no agotan futuros programas de perfeccionamiento», fueron ordenadas «por expresas instrucciones» del presidente Menem. «El Estado tendrá su cargo sólo aquello que no pueda hacer el sector privado», señaló el ministro, quien reclamó a los empresarios «imaginación» para que las empresas estatales «dejen de ser su mejor cliente».

También explicó que el Estado argentino venderá los inmuebles de la SIDE que no sean necesarios, al igual que el 40 por ciento de su parque automovilístico.— Efe.

## PANORAMICA

**COREA DEL SUR:** Tras registrar entre 1986 y 1988 los crecimientos económicos más altos del mundo, Corea del Sur sufrió el año pasado un grave periodo de recesión económica que los expertos aseguran permanece fuera de control.

**ITALIA:** Pino Rauti, de sesenta y cuatro años, fundador en los años cincuenta del grupo de extrema derecha «Movimiento Nacional», fue elegido nuevo secretario general del partido neofascista Movimiento Social Italiano-Derecha Nacional (MSI-DN), en sustitución de Gianfranco Fini, de 38 años.

**CHILE:** El embajador de España en la capital chilena, Félix Fernández-Shaw, dijo que es posible que el presidente del Gobierno español, Felipe González, viaje a Chile en marzo próximo para asistir a la transmisión del mando, cuando el general Augusto Pinochet deje el poder y lo asuma Patricio Aylwin.

**JAPON:** El Consejero de Estado chino y ministro de la Comisión de Planificación, Zou Jiahua, llegó hoy a Japón acompañado de una delegación de 14 personas para negociar con las autoridades la reanudación de ayuda económica japonesa.

**RUMANIA:** El ministro germanofederal de Asuntos Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, llegó ayer a Bucarest para una visita oficial, la primera desde la caída del antiguo régimen, y fue recibido a su llegada por su colega Sergiu Celac.

## Manifestaciones en Bucarest contra la subida de los precios

Budapest.— Miles de ciudadanos húngaros protestaron anoche contra las subidas de precios aprobadas recientemente por el Parlamento y contra «las inaceptables condiciones de vida». Los manifestantes, que se dirigieron desde la Plaza de los Héroes hacia el Parlamento, pretendían entregar un documento al primer ministro húngaro, Miklos Nemeth, en el que pedían que se suspendieran en seguida los aumentos de precios y que los responsables de dichos aumentos fueran destituidos de

sus cargos.

La protesta, organizada por el grupo de oposición Foro Democrático Húngaro, concluyó con la entrega de la petición a un alto funcionario, ya que, según fuentes locales, Nemeth había acudido a recibir al jefe del Gobierno japonés, Toshiki Kaifu, que llegaba a Budapest.

Los precios de los productos alimenticios subieron a principios de enero un promedio de un 25 por ciento y el próximo 1 de febrero aumentarán las tarifas de agua y los alquileres.— Efe.

## Miles de personas piden en Mongolia el fin de la dictadura

Pekín.— Unas 5.000 personas —60.000, según los organizadores— se concentraron el pasado domingo en Ulan Bator, capital de Mongolia, para pedir el fin del monopolio comunista, la aceleración de las reformas democráticas y el procesamiento de Yumyaaguine Tsenbal, considerado el «Breznev» mongol, refugiado en Moscú desde su destitución en 1984.

La manifestación —tercera de estas características que se celebra desde mediados de diciembre pese a las temperaturas de 20 grados bajo cero imperan-

tes— había sido convocada por la Unión Democrática de Mongolia —UDM—, grupo de oposición creado por jóvenes intelectuales y que cuenta con unos 60.000 afiliados.

Durante la concentración se escucharon las primeras consignas abiertas a favor del multipartidismo, contra la burocracia y por el desmantelamiento del sistema de monopolio comunista «heredado del estalinismo».

También denunciaron el monopolio de poder que ostentan actualmente los dirigentes del régimen y, en particular, el secretario general del Partido Popular Revolucionario de Mongolia —PC local—, Jambyn Batmunkh, precursor, sin embargo, de la «glasnost», versión local de la «perestroika» y la «glasnost» soviéticas.

Además de estas reivindicaciones, la UDM plantea como exigencias irrenunciables un mayor respeto por los derechos humanos, el fin de los privilegios y la introducción de la economía de mercado en la república, precursora, junto a la URSS, de la implantación del sistema socialista.— Efe.

## Ocupan violentamente la sede de la antigua Policía secreta de la RDA

Berlín.— Miles de personas ocuparon ayer violentamente la oficina central de la antigua Policía secreta, conocida popularmente como Stasi, en Berlín Oriental.

El primer ministro germano-oriental Hans Modrow, se desplazó ayer tarde al lugar de la manifestación para pedir que se respete «el orden y la calma con que se ha llevado hasta ahora el proceso de democratización en la RDA». «Nadie debe poner en peligro este desarrollo pacífico», dijo Modrow, «quien lo perturba debe saber que se daña a sí mismo».

La multitud se había reunido ante el edificio para pedir que se acelere el proceso de liquidación de la Policía secreta, en respuesta a una convocatoria del grupo de oposición «Nuevo Foro».

Al grito de «Fuera la Stasi», miles de personas asaltaron el edificio, mientras más de 10.000 manifestantes continuaban en la calle. Los manifestantes ocuparon las oficinas de la central con amenazas a los empleados, destrozaron cajones, rotura de cristales e instalaciones telefónicas y lanzamientos de muebles por la ventana.

Los llamamientos a la calma lanzados por los organizadores de la manifestación fueron ignorados, y durante más de una hora el público circuló libremente por el interior del edificio, escribiendo eslóganes contra los funcionarios de la oficina de seguridad en las paredes.

Finalmente, un grupo de militantes de Nuevo Foro logró colocarse ante la entrada de la central con una pancarta en la que figuraba el mensaje «que no haya violencia», y así cerró el paso al interior del edificio.— Efe.

## El asesinato de Oquelí deja en el aire la reanudación del diálogo

San Salvador.—El asesinato del líder izquierdista salvadoreño Héctor Oquelí deja en el aire la posibilidad de una reanudación del diálogo entre la guerrilla y el Gobierno. Oquelí tuvo el domingo un funeral y un entierro sumamente discretos, al que únicamente asistieron miembros de su familia y de su partido, el Movimiento Nacional Revolucionario (MNR), pero se espera que esta semana llegue a El Salvador una delegación de la Internacional Socialista para dedicarle un homenaje póstumo.

En su homilía dominical, el obispo auxiliar de San Salvador, monseñor Gregorio Rosa Chávez, dijo que la muerte de Oquelí «ha provocado una gran crispación», e hizo un llamamiento a todas las partes para que, «a pesar de ello, prosigan, las gestiones» encaminadas a un nuevo encuentro.—Efe.



Melbourne (Australia).—Las gemelas siamesas Elizabeth y Melanie Foley, que habían nacido unidas por el abdomen compartiendo el hígado y parte de los conductores digestivos, fueron operadas para separarlas en una operación de siete horas y media de duración realizada en el hospital infantil de Melbourne. Los médicos están muy contentos y optimistas con el resultado de la operación. En la foto, Mark y Robun Foley y su hijo mayor Ben observan a su hija y hermana Melanie, tras la exitosa intervención.—(Telefoto Efe-Ap).

## LABORATORIO DE ZOOSANITARIOS

PRECISA

## DELEGADO DE VENTAS

para su Delegación CASTILLA ORIENTAL  
con sede en SEGOVIA

### SE OFRECE:

- ★ Trabajo en equipo, con posibilidad de desarrollar la iniciativa y creatividad personal
- ★ Retribución compuesta por importante fijo e incentivos
- ★ Seguridad Social
- ★ Gastos de viaje
- ★ Curso de formación

### SE REQUIERE:

- ★ Titulación demostrable en veterinaria (imprescindible)
- ★ Decidida vocación comercial
- ★ Capacidad para organizar su propio trabajo
- ★ Facilidad para la comunicación
- ★ Automóvil propio
- ★ Libre de Servicio Militar
- ★ Incorporación inmediata

Los interesados deben enviar currículum vitae acompañado de fotografía actualizada y fotocopia del título a la Srta. Asensi, Avda. de los Toreros núm. 24 - 28028 MADRID.

REFERENCIA: D. V. de Segovia.



# MENORES ARANCELES MAYOR EQUIPAMIENTO

## LO NUESTRO ES HACER COCHES

Hemos mejorado lo imposible.

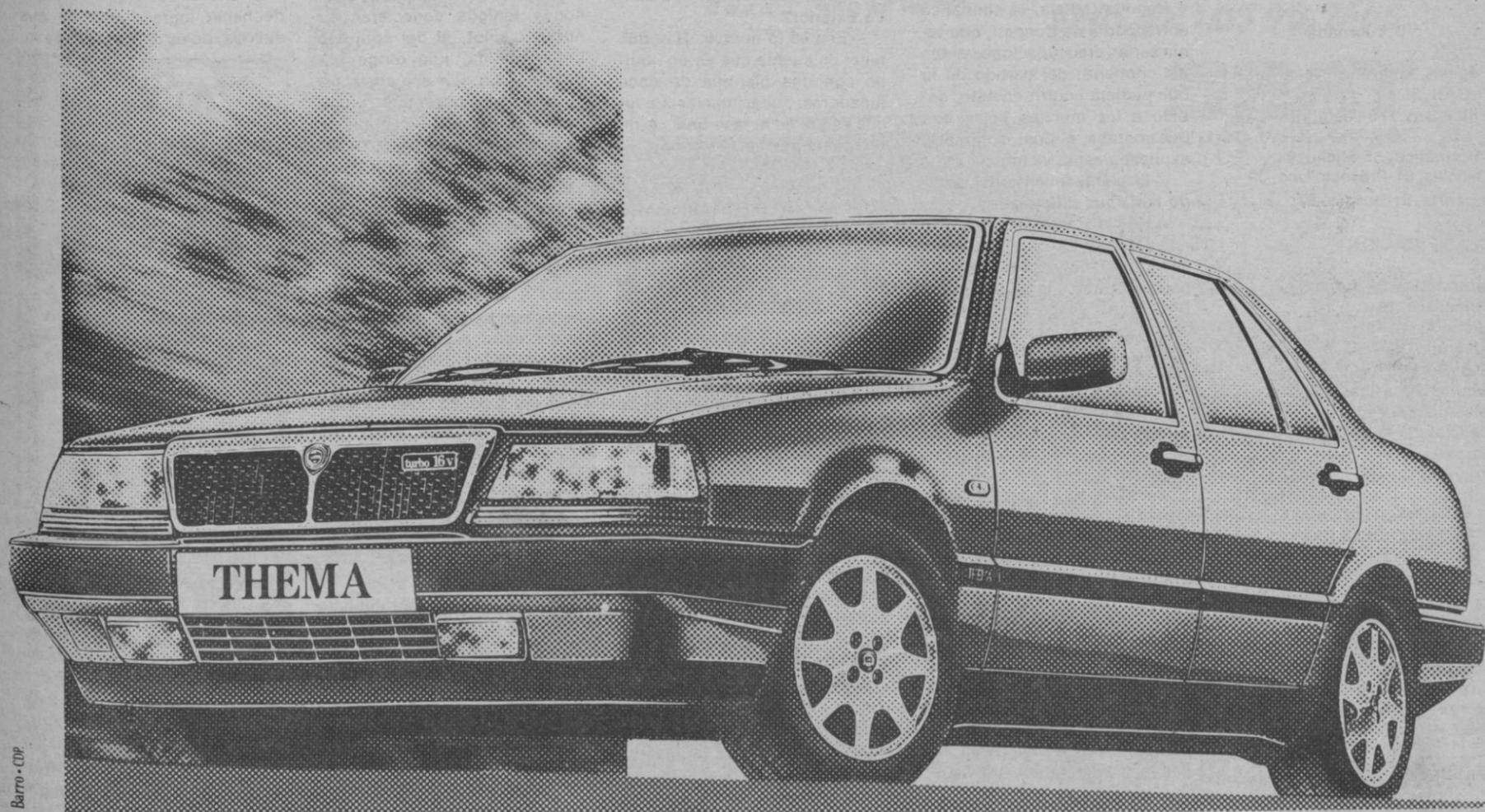
Lancia ha repercutido la bajada de aranceles en mejorar, todavía más, el completísimo equipamiento del Lancia Thema.

Ahora, y sin coste adicional alguno, los Lancia Thema vienen con climatizador automático como equipo de serie, con un ahorro de 304.304 Ptas., P.V.P.

Disfrute ahora de una temperatura ideal a costa de los aranceles.

Pero si piensa que en su zona el clima es siempre ideal, puede solicitar la versión 2.0 i.e. sin climatizador...

**desde 3.090.920 P.V.P., IVA incluido.**



BALONCESTO

Juvenil Autónoma femenina

# 73-62: Las bajas decidieron en favor de las salmantinas

En Salamanca jugaron el pasado sábado jugadoras juveniles de Navega y Jesuitinas Novosport, partido que concluyó con victoria local.

MARCADOR:  
PILOS NAVEGA, 73 —29—  
JESUITINAS NOVOSPORT, 62 —30—

FORMACIONES  
NAVEGA: Vitoria 40, Mateos 12, Serrano 8, Diez 6, Albarrán 7, equipo inicial, García y Sierra.

JESUITINAS: Lourdes Cid 18, Mirian Maroto 25, Marisa Torres 8, Carmen Gil 2, Sonia Redondo, equipo inicial, Blanca Encinas y Beatriz 9.

Dirigieron el encuentro los colegiados salmantinos, Hernández y Rey.

En los minutos iniciales del encuentro las ventajas fueron siempre para el equipo visitante, que llegó a tener diferencias de diez puntos. La posterior reacción de las salmantinas hizo que el partido se igualara y que las alternativas en el marcador no tuvieran más de dos y tres puntos en favor de uno u otro conjunto.

A ocho minutos del final del partido, las locales se marcharon por delante en el marcador. Ello coincidió con la cuarta personal de Lourdes Cid, lo que hizo que su entrenador hubiera de sentarla en el banquillo, bajando mucho en esos momentos el rendimiento del equipo. Ahí se perdió el encuentro.

Hay que significar, sin quitar con ello mérito alguno a la victoria del equipo charro, que en Jesuitinas hubo muchas bajas a causa de la gripe, por lo que la mayoría de las jugadoras de la plantilla no pudieron desplazarse.

RESULTADOS

2.ª DIVISION FEMENINA

9.ª Jornada

Páginas Amarillas, 44-Alvarado GAB, 39  
Filipenses, 70-Jesuitinas Caja, 65  
Informática, 63-Hichu, 54  
Delicias, 81-Proyecto Uno, 39  
Sarabris, 51-Burgos, 57

CLASIFICACION

Informática, 17 puntos  
Filipenses, 16  
Hichu Avila, 14  
Alvarado GAB, 13  
C.B. Burgos, 13  
Páginas Amarillas, 12  
Jesuitinas Caja, 11  
Delicias, 11  
Sarabris, 11  
Proyecto Uno, 9

1.ª AUTONOMICA MASCULINA

11.ª Jornada

Salesianos, 76 puntos-Juventud Aranda, 55  
Caja Segovia, 112-Medinés, 70  
Maristas Iberduero, 105-Alborán Seguros, 59  
Ferrolí Tizona, 84-Hormisoria, 62

CLASIFICACION

Salesianos, 20 puntos  
Ferrolí Tizona, 18

Novosport, 62  
Deportivo Aranda, 92-C.B. Aguilar, 67  
Descansa: Zamora

CLASIFICACION

C.B. Aguilar, 5 puntos  
Pilos Navega, 5  
Jesuitinas Novosport, 4  
Dep. Aranda, 3  
C.B. Zamora, 1

Caja Segovia, 17  
Maristas, 17  
Homisoria, 14  
Juventud, 12  
Alborán Seguros, 11  
Medinés, 11

JUVENIL FEMENINA

RESULTADOS

Pilos Navega, 73-Jesuitinas No- J.M.ª

PROTAGONISTAS.—Entrenadora de Donosti...

## «Hemos ganado el partido al contraataque»

### «Caja Segovia es equipo difícil de ganar»



Begoña Calleja, sincera

Begoña Calleja, la simpática entrenadora de Donosti, que tenía serias preocupaciones antes del comienzo del partido de lo que pudiera ocurrir en éste, debido a las muchas bajas con que contaba, al final, sonriente, explicaba así la victoria:

—El planteamiento del partido tenía sus dificultades.

—Hoy las tácticas a nosotros nos sobraban. Lo que debíamos hacer era recuperarnos del golpe moral que significa el que Bird, no haya regresado al equipo. Durante la semana hemos trabajado eso y que se sintieran capaces de ganar.

—Y también habéis contado con las muchas facilidades que en rebote ha dado el equipo de Segovia.

—Ahí radicaba todo. En cuanto perdiéramos la posibilidad de rebote, consecuentemente perdíamos la del contraataque y nosotros jugamos bajo esa táctica. Ahí está la imagen del primer tiempo, donde ellas fueron ganando casi siempre. Jugando contra este equipo siempre lo tenemos difícil, ahora más, porque tienen dos yugoslavias que juegan fuerte. La lucha que ha mantenido hoy Althea Gwyn, ha sido la clave para nuestra victoria.

—¿Qué aspiraciones tiene ahora, cuando comienza la se-

gunda parte de la liga, tu equipo?

—El día 31 dijimos, tras beber el champang, que nuestro objetivo era ir a jugar en Europa en la próxima temporada. Ahora, con la ausencia de Byrd, la directiva se tiene que decidir si seguimos con esa aspiración y con ese objetivo, con lo cual tendríamos que contratar una nueva americana o si lo que queremos es conseguir un puesto honroso con las jugadoras que ahora tenemos. Sé que ello depende ahora de niveles económicos. Una sexta o séptima plaza estaría muy bien.

—Y ¿qué es lo que ha sucedido con Lauri Byrd para que no haya vuelto al equipo?

—Con sinceridad, también nos gustaría saberlo a nosotros. No hemos tenido ni el más mínimo altercado, la hemos pagado todo hasta ahora. ¿Razones? sólo la falta de responsabilidad y respeto hacia el equipo que la contrató.

—¿Será campeón de liga Banco Exterior?

—Eso es lo normal. Hay que tener en cuenta que es un equipo con una plantilla de doce jugadoras. Todas iguales. La lucha estará en la fase final. A mí me gusta mucho el Masnou.

MESA

(Foto: Antonio)

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS.— Emilio Sánchez Vicario, séptimo cabeza de serie del Open de Australia, cayó eliminado en la primera ronda de este torneo que inicia la temporada del Grand Slam. Emilio Sánchez perdió su primer partido ante el francés Jean Fleurián por 6-2, 6-4 y 6-4. Francisco Roig también fue eliminado por el francés Henri Leconte por 6-1, 4-6, 7-5 y 6-4, mientras que Sergio Brugera, Jordi Arrese y Tomás Carbonell clasificaron para la siguiente ronda al derrotar a sus respectivos rivales.

MOTOCICLISMO.— El Comité Ejecutivo de la Federación Internacional de Motociclismo (FIM) envió un fax a la Federación Española del mismo deporte en el que se indica la imposibilidad de conceder al circuito del Jarama la licencia de homo-

Segunda femenina

# 70-65: Buen encuentro entre Filipenses y Jesuitinas Caja

## El partido lo perdieron las segovianas en el último minuto

Encuentro final de la primera vuelta de la liga en la Segunda División femenina de baloncesto, el que jugaron el pasado domingo en el polideportivo «Blanca de Castilla» de, Palencia, Filipenses y Jesuitinas Caja. Muchos espectadores en las grad-

ses, de la mano directora desde el banquillo de nuestro viejo conocido Porfi Fisac, ex jugador del Imperio, alternaba individual con zona 1-3-1. No había diferencias en el marcador y al líder le costaba mucho superar la defensa del conjunto segoviano. En el minuto 15 de partido el marcador señalaba un parcial de 20-25, para Jesuitinas, ventaja que no pudo mantener hasta el final del primer periodo.

La segunda parte comenzó con un mayor acierto de las jugadoras locales, que a cinco minutos de iniciarse el último periodo del encuentro, ganaban por ocho puntos. Tres triples consecutivos de Ana I., situaron al conjunto de Jesuitinas a dos puntos de su rival a un minuto del final y con posesión de balón.

Faltó tranquilidad en esos segundos finales y ello propició que se perdiera el encuentro. Se había jugado, por ambas partes, un buen encuentro y la victoria se decantó por parte de aquel equipo que contó con más tranquilidad al final.

El equipo de Jesuitinas está consiguiendo estabilizar su juego en la categoría y su marcha es ahora mucho más regular que cuando comenzó el torneo.

J. M.ª

MARCADOR

FILIPENSES, 70 (30);  
JESUITINAS CAJA, 65 (27)

FORMACIONES

FILIPENSES: Crespo (14), Dominguez (3), Tomis (14), Rodrigo (8), Infante (26) —equipo inicial— y Jambriña (5).

JESUITINAS CAJA: Ana I, (20), Genma (7), Nuria (14), Fernanda (2), Isabel de la Flor (8) —equipo inicial—. María Angeles (2), María Paz (12), Sonia, Sandra e Isabel García.

ARBITROS: López y Urbaneja.

SOBRE TODO, IGUALDAD

Dos equipos de similares características se dieron cita en la ya citada cancha. Mucha juventud en ambas plantillas, con juego rápido y defensas fuertes. El equipo que dirige Carlos Herranz, situó en zona defensa individual, mientras que Filipen-

CICLISMO

## Pedro Luis García, con su nuevo maillot

Pedro Luis García Velasco, el nuevo y flamante profesional segoviano, quiso que sus paisanos y amigos conocieran su nuevo maillot, el del conjunto Lotus-Festina, que dirige Miguel Moreno. Por eso posó, orgulloso de lo conseguido, y quiso enviar, desde las páginas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, un cariñoso saludo a toda la afición segoviana. A todos los que han confiado en él a lo largo de estos años pasados, a los que le han apoyado, a los que han estado con él en los momentos duros y amargos, en los momentos de incertidumbre, cuando parecía que todo lo que había luchado no le iba a servir para nada, cuando parecía que todo aquello por lo que se había entregado y por lo que había renunciado a tantas y tantas cosas, no era más que un espejismo..., a todos ellos quiso brin-

darles la temporada que ahora comienza.

El chaval sabe que el hecho de haber logrado uno de sus sueños, no es más que un paso,



Pedro Luis García Velasco, con su nuevo maillot, ya como profesional.—(Foto: José M.ª Heredero)

y es consciente de que tendrá muy difícil abrirse camino en la jungla del profesionalismo, pero con ánimo y con ilusión ofreció su nuevo maillot a los segovianos, con un ¡Va por ustedes!

S. S.

FUTBOL SALA.—División de Honor

# (5-5) Caja Segovia sólo pudo empatar con el Boandanza

Boandanza: Reina, Viruco (1), Fran (2), Wilson, Stielike (1), cinco inicial, Sergio, Carballo, Pamel (1), Bruno, Tornin (portero suplente).

Caja Segovia: David; Jorge (2), Erison (1), Luis (1), Triguero, cinco inicial, Rivero (1), Pablo.

Árbitros: Los asturianos Benjamín Cabal y Julio Díaz.

GOLES

1-0, min. 2. Stielike se lleva el balón hasta cerca del poste y bate por bajo a David.

1-1, min. 7. Lanzamiento lejano de Luis que rechaza el portero. El balón llega a Jorge, que marca a puerta vacía.

2-1, min. 16. Pared entre Viruco y Pamel que el primero, ya dentro del área, manda a la red.

3-1, min. 20. Contraataque de Fran que se lleva el balón ante Erison y tras regatear al portero muy escorado por la banda derecha, hace el pase de la muerte y Pamel, empalma a las mallas.

3-2, min. 22. Con prácticamente nueve jugadores dentro del área de Reina, Luis deja el balón a Erison, que marca de tiro cruzado.

3-3, min. 23. Falta que saca Luis, dejando en corto para Jorge que marca de fuerte trallazo por la escuadra.

4-3, min. 27. Contraataque de Carballo cuando más presionaba el Caja Segovia. Cesión para Fran, que marca de duro disparo.

5-3, min. 30. Pared entre Fran y Bruno, con cesión de este último a Fran, que machaca de forma imparable.

5-4, min. 31. En el saque de centro, jugada rápida de los segovianos, con balón a la «olla» que remata Rivero, lanzándose con el pie derecho por delante.

5-5, min. 33. Falta directa sin barrera desde posición alejada de la línea central del área, que transforma Luis.

La presión en media pista del Caja Segovia propició inicialmente robos de balón, que no transformaron en goles de verdadero milagro. Y cuando parecía que el quinteto local iba a encajar el primer gol, un contraataque de Boandanza, propiciaba el primer tanto de la tarde. Un gol que tendría pronto la réplica visitante, pues el conjunto segoviano llevaba mucho peligro a la meta gallega, siempre a través de sus dos extranjeros, el paraguayo Jorge y el brasileño Erison. Sin embargo esta cantidad de errores en el pase que cometía el Boandanza en media pista, no se reflejaban en el marcador, que llegaba al término de su primera mitad, con dos goles de diferencia para el conjunto local, actual colista del grupo D. Julián Fuentes, entrenador segoviano mantenía su mismo quinteto en pista, mientras que en Boandanza, los cambios eran continuos. Un Boandanza que aprovechó casi al cien por cien sus ocasiones, en tanto que el mejor juego visitante no se reflejaba en el marcador, unas veces por las buenas intervenciones de Reina y otras por los lanzamientos excesivamente lejanos de los segovianos.

En la segunda mitad, el entre-

nador visitante, deja en el banquillo a Triguero y sale Rivero, ordenando un pegajoso marcaje individual, presionante hasta incluso dentro del área local, lo que propició que el empate a tres goles no tardase en llegar. Al quinteto local le costaba muchísimo salir de la presión segoviana, que incluso en los saques a puerta de Reina, no encontraba jugador local sin marca.

Pero la presión tiene consecuencias fatales cuando se comete un error con balón contro-

lado y así llegó el cuarto gol local cuando corría el minuto 27 y tres minutos más tarde, el quinto. Pero supo reaccionar el Caja Segovia y a pesar de ir por detrás en el marcador, lograba el empate, a falta de siete minutos para la conclusión, un mundo en el que no hubo goles, a pesar de que ambos equipos ya llevaban cinco faltas acumuladas en esta segunda mitad: el Caja Segovia dispuso de cinco lanzamientos directos sin barrera, por sólo uno al Boandanza, un Boandanza que, a falta de 30

segundos, a punto estuvo de marcar su sexto gol, por mediación de Fran, pero una extraordinaria intervención de David, lo evitó. La respuesta vendría por un lanzamiento de falta libre di-

recta de Erison, que detuvo bien el portero suplente local que, por cierto, sólo jugó 38 segundos, por eliminación de Reina.

Mencheta

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Redislogar .....	14	12	1	1	89	31	25
Hotachi La Bañeza .....	14	10	2	2	55	41	22
Dulma Astorga .....	14	8	3	3	66	53	19
Fontaine .....	14	8	1	5	41	38	17
Egasa Chaston .....	14	8	0	6	58	29	16
Cuéllar Tableros Cega .....	14	8	0	6	55	50	16
Caja Segovia .....	14	5	5	4	56	49	15
Teka .....	14	6	3	5	47	49	15
Gran Casino .....	14	5	0	9	68	76	10
Mieres .....	14	3	1	10	51	90	7
CAR 88 .....	14	1	2	11	35	80	4
Boandanza .....	14	0	2	12	44	74	2

## MAS EQUIPO POR MENOS

# TODOS GLX

EN VERSIONES GASOLINA Y DIESEL

Los SEAT MALAGA revolucionan la idea de los automóviles de su categoría. Porque tienen el equipamiento GLX en todas las versiones. Y todo por menos precio.

**Más equipamiento. Más confort.** Con asientos ergonómicos y envolventes, apoyacabezas traseros, cuadro de instrumentos más funcional. Elevavolantes eléctricos, cierre centralizado de serie, según versiones.

**Más estilo.** Marcajes laterales, spoiler trasero...

**Más gama de potencias.** Elija entre sus potentes motores System Porsche, en carburación (hasta 90 CV.) e inyección (100 CV.). O los nuevos Diesel. Son los SEAT MALAGA. Más equipamiento, más confort, más estilo.

DESDE **1.270.000 PTAS.**

Precio final recomendado (IVA y transporte incluidos).

Y este mes, al comprar su MALAGA puede ahorrarse hasta

**210.000 PTAS.**

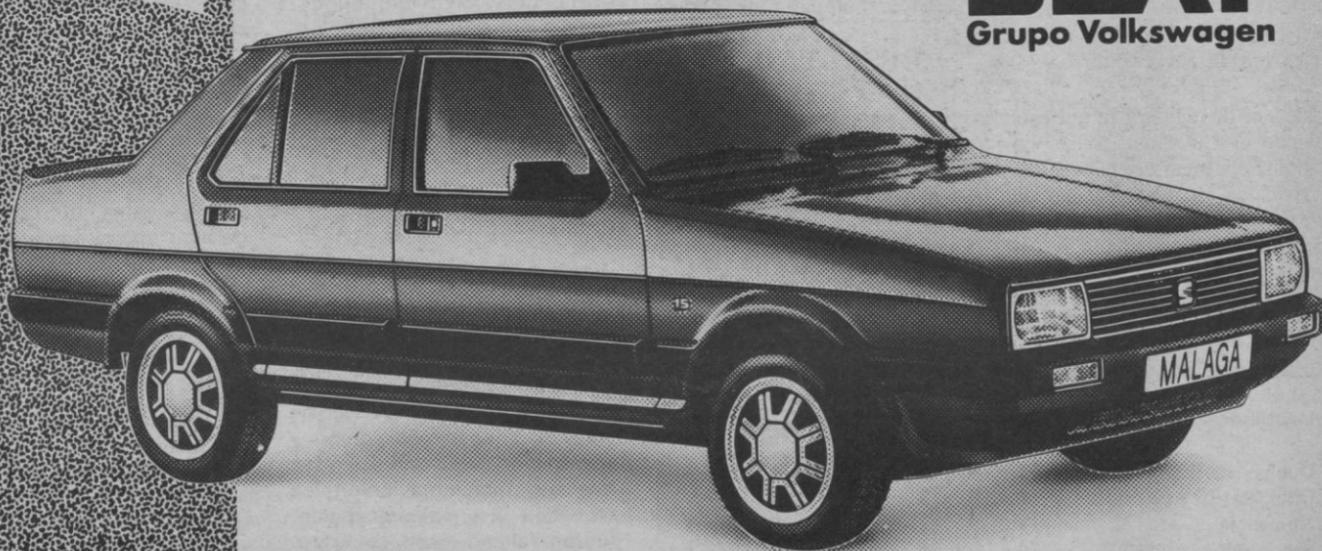
Porque le sobrevaloramos su coche usado en 150.000 ptas., y si está para tirarlo, le añadimos 60.000 pesetas.

Además, FISEAT tiene para usted unas condiciones especiales de financiación. Infórmese en su Concesionario SEAT.

MOTORIZACIONES	GAMA MALAGA GLX			
	1.2	1.5	1.5 Inyección	1.7 Diesel
POTENCIA (CV.)	63	90	100	55
PRECIO FINAL RECOMENDADO	1.270.000	1.400.000	1.595.000	1.400.000

**SEAT. EN LOS 90, MAS.**

**SEAT**  
Grupo Volkswagen



Oferta válida para vehículos en stock.

© T.M.



SEAT, Socio Colaborador y Coche Oficial Barcelona '92

Infórmese en:

**Motor Segovia, S. A.**

Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n.  
Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA

FUTBOL JUVENIL

# 5-1: Nueva goleada del Quintanar en La Albuera

## Venció a la G. Segoviana sin excesivas dificultades

Pese a que el partido se jugó a las dos de la tarde, fueron muchos los espectadores que llegaron hasta la zona de La Albuera para presenciar el encuentro entre Quintanar y G. Segoviana, dentro de la competición de la Primera Preferente Regional. La tarde tenía, a esa hora, una buena temperatura.

**MARCADOR**

**QUINTANAR, 5** (Gonzalo 3, uno de penalti, y Alvarito, 2)  
**G. SEGOVIANA, 1** (Quique, de penalti)

**ALINEACIONES**

**QUINTANAR:** Santi; Prisco, Calih, Morejón, Angel, Andrés, Toñín, Punter, Sacristán, Alvarito y Gonzalo. Cambios: Barreno por Fuente y Ricardo por Sacristán.

**G. SEGOVIANA:** Fernando; Barral (Mariano); Javier, Raúl, Jesús, Quique, González (Julián), Mariano, Cardiel, Héctor (Toñín) y Emilín.

**ARBITRO:** De Grado Mate. Bien.

**GOLES**

1-0. Minuto 10. Jugada de la delantera del Quintanar. Toñín lanza fuerte, no puede detener Fernando y Gonzalo abre el marcador.

2-0. Minuto 24. Hay un fallo defensivo en la G. Segoviana que permite a Alvarito, ampliar la diferencia.

3-0. Minuto 62. La rápida internada de Toñín es cortada en falta dentro del área. El árbitro estima que hubo penalti. Consigue marcar Gonzalo.

4-0. Minuto 78. Jugada personal de Alvarito, sale del último regate y lanza muy fuerte desde fuera del área. Consigue un gran gol.

4-1. Minuto 88. Tras un lanzamiento de córner de la G. Segoviana. El balón no puede detenerlo Santi y el árbitro estima penalti en una jugada confusa. Quique, marca.

5-1. Minuto 89. Centro de Ricardo sobre el área que remata, de forma extraordinaria Gonzalo.

**UN LUGAR PARA CADA UNO**

La línea de regularidad que está teniendo el Quintanar no se vio quebrada por jugar dos encuentros de rivalidad local en término de siete días. Si en la anterior jornada derrotó al Unami por amplia goleada el pasado domingo en el mismo lugar hizo lo propio con la G. Segoviana. Es cierto, incluso, que el

equipo del Quintanar presentaba algunas bajas en relación con su habitual once, pero ello no se dejó notar sobre el terreno. Quizás debido a que contó con la gran forma goleadora de Gonzalo y el juego rápido por las alas, lo que le permitió superar siempre a los defensas gimnásticos.

equipos, cuyos jugadores buscaban únicamente, marcar su gol. El encuentro terminó con un lógico vencedor. El equipo del Quintanar mantiene su paso firme en la categoría.

J. M.<sup>a</sup>  
(Foto: Antonio)



La llegada de los goles, fruto de un mayor dominio del Quintanar, llevó al equipo que dirige Mario Marcos a intentar conseguir goles teniendo como base el olvidar los marcajes, lo que dio opción a que el equipo organizador contara con mayores posibilidades ante el marco que defendía Fernando.

Con muchas ganas de acortar distancias salieron los juveniles gimnásticos. Lucharon los diez primeros minutos con fuerza y dio la impresión de que podían acortar distancias. Pero fue un espejismo, ya que al marcar su tercer gol el Quintanar las cosas volvieron al mismo lugar que se habían desarrollado en la primera parte, y el dominio fue recuperado. Hubo un posible penalti a Emilín, que el árbitro no concedió, pero tampoco hubiera sido decisivo para el marcador final del partido. Los últimos quince minutos fueron de excesivas individualidades por parte de los dos

**RESULTADOS**

14.ª jornada

Quintanar, 5; G. Segoviana, 1. Michelín, 1; Deportiva, 3. Navaleno, 1; Real Burgos, 0. Dueñas, 2; Real Avila, 2. Diamante, 1; Ave María, 0. Colegio Diocesano, 3; Vadillos, 2. Numancia, 1; San Telmo, 0. Unami, 2; Palencia, 3.

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Dueñas	14	10	3	1	35	14	23+9
Quintanar	14	10	2	2	45	19	22+8
Numancia	14	9	2	3	39	17	20+6
San Telmo	14	9	1	3	29	14	19+5
Deportiva C.F.	14	8	2	4	39	20	18+4
Real Avila	14	6	4	4	39	25	14+2
Vadillos	14	4	6	4	17	20	14
Michelín	14	6	2	6	22	26	14 -2
Palencia C.O.	13	5	3	5	22	27	13+1
Diamante	14	5	2	7	20	32	12 -2
C. Diocesano	14	3	4	7	19	22	10 -4
R. Burgos	14	3	4	7	11	27	10 -4
Segoviana	14	3	3	8	19	32	9 -3
Unami	14	4	1	9	20	35	9 -5
Navaleno	13	3	1	9	8	41	7 -7
Ave María	14	1	4	9	15	28	6 -8

# 2-3: Pese a su lucha, no pudo Unami con el Palencia

## No fue bueno el partido, con mucho juego en el centro del campo

Tampoco en esta ocasión aprovechó el Unami el factor campo y perdió los dos puntos ante el Palencia, que no fue superior al conjunto segoviano, pero que sí supo aprovechar sus ocasiones para ganar el encuentro.

**MARCADOR**

**UNAMI, 2** (Oscar, penalti, y Tito); **PALENCIA, 3** (Riol, Robles y Valencia)

**ALINEACIONES**

**UNAMI:** Julio; Nacho, Oscar, Andrés (J. Antonio), Carlos, Quique, Luis, Ignacio (Julián), Tito, Chachi y Perico.

**PALENCIA:** Pesquera (Angel); Felipe (J. Manuel), J. Carlos, Gil (Carlos), Tamayo, Valentín, Riol (Ainsua), Nacho, Robles, Miguel y Mariano.

**ARBITRO:** Alfonso Moreno. Sin complicaciones. Mostró tarjetas amarillas a Valentín, Gil y José Carlos.

**GOLES**

1-0. Minuto 18. El árbitro señala penalti por derribo de Pesquera a un delantero local. Oscar lo transforma con un lanzamiento a media altura.

1-1. Minuto 30. En el saque de una falta no consigue llegar al balón Julio, lo que aprovecha Riol, libre de marcaje, para empatar.

1-2. Minuto 51. Precioso el tanto que consigue Robles, que ante la salida de Julio, logra "picar" el balón y lo lleva a la red.

1-3. Minuto 80. Falta que lanza Valentín, batiendo al portero segoviano de tiro raso.

2-3. Minuto 90. Balón sobre el área que centra Quique, allí es Tito quien lo cabecea a la red.

**LOS PUNTOS VUELAN**

No está teniendo una temporada regular en su campo el equipo del Unami. Y no por falta de ganas en sus jugadores, sino porque se está jugado en muchas ocasiones con clara precipitación lo que hace que ocasiones claras de gol, que aprovechadas podían significar el triunfo, se pierda. Algo de ello sucedió en el partido que comentamos. En los primeros minutos del partido tuvo ocasiones de encauzar el encuentro el conjunto segoviano. Pero en la misma raya de gol se fallaba. También, es cierto, tuvieron ocasiones los del Palencia, ya que superado Julio en una ocasión, fue Perico quien sacó el esférico bajo los palos. El encuentro se jugó, durante muchos minutos, en el centro del campo, donde se congregaban el mayor número de jugadores, que por falta de salidas rápidas hacia los laterales, no realizaban el juego fluido que sería necesario para llegar con facilidad a las áreas.

Tras un primer tiempo con claras oportunidades de gol por parte de ambos conjuntos, se dio paso a la segunda, donde la mayor presión correspondió al conjunto palentino. Los goles de los visitantes llegaron con facilidad. En los últimos 20 minutos de partido los ataques y la presión sobre el marco palentino fueron del Unami. Intentaron sus jugadores bombear el balón sobre el área con el fin de dar facilidades a los delanteros en sus remates. Lo consiguieron en una ocasión, prácticamente con el partido concluido. No había más, pese a que el árbitro dio la posibilidad de jugar más tiempo, ya que alargó el partido en varios minutos.

**VOLEIBOL.—Segunda División**

# 3-1: En León, jugando mal, perdió Alcázar Caja

## Fue un encuentro carente de calidad por ambas partes

Segundo partido de liga de la Segunda División de voleibol el que disputaron en el Estadio Hispánico de León el Universidad de León y el Alcázar Caja Segovia. Con muy poco público en las gradas, los leoneses se impusieron por 3 juegos a 1 en un partido feo y aburrido.

Por el Caja Segovia jugaron David, Luis, Santiago, Benito, Juan y Piti. En los cambios: Diego, Gonzalo, y Adolfo.

El arbitraje corrió a cargo de los Sres. Rodríguez y Díaz. Buena actuación la del 1.º y pésima la del 2.º.

**PRIMER JUEGO: 12-15 en 28 m.**

Comenzó el partido con una cantidad grande de errores del Alcázar. Los leoneses llegaron a contar con un 12-3 a su favor sin hacer esfuerzos. Después todo cambió. El Caja Segovia empezó a jugar más sereno y con mayor seguridad mientras que sus oponentes fueron los que, con una mala recepción, fueron fallando con estrépito. Al final los segovianos remontaron y se hicieron con el juego.

**SEGUNDO JUEGO: 15-11 en 30 m.**

Hubo mucha igualdad hasta el empate a 8. Incluso pudimos ver alguna jugada interesante en ataque. Pero al final volvieron los errores segovianos en recepción y con ello los fallos en ataque.

**TERCER JUEGO: 16-14 en 27 m.**

Increíble el juego que perdió el Alcázar ya que aquí sí dominó al Universidad. Fue el único momento en que funcionó el bloqueo y por ello el Caja Segovia consiguió un claro 14-11 a su favor. Pero en un sólo cambio de saque los leoneses dieron la vuelta al marcador y se alzaron con la victoria de este juego clave.

**CUARTO JUEGO: 15-9 en 20 m.**

El Caja Segovia no supo reaccionar y siempre fue a remolque de los locales que, con un juego algo más afortunado que el de los segovianos, ganaron el partido sin demasiados problemas.

El Alcázar jugó un mal partido, con muchos remates en la red o fuera del campo, con pocas ideas en sus colocadores y un flojo bloqueo. Así, se lo pusieron muy fácil al Universidad de León que, aún jugando mal, supo aprovecharse de los fallos de sus rivales.

La próxima es jornada de descanso para el Alcázar Caja Segovia.

PEPE SANTOS

Suscríbase a:  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

J. M.<sup>a</sup>

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE ALQUILAN aulas por horas, días o meses. Teléfono 420035.

NAVES, varios tamaños. Razón: Teléfono 422719.

NECESITO piso en alquiler, zona Cuatro Caminos, Moncloa, Norte. Teléfono 435180.

## COMPRAS

COMPRO o alquilo local comercial, zona céntrica. Teléfono 437813.

COMPRO piso, pago contado. Teléfono 983/301086. Llamar viernes 4 a 8.

## ENSEÑANZA

SE DAN CLASES inglés, diplomada, todos niveles. Plaza Mayor. Esther. Teléfono 431167.

## TRABAJO

SE NECESITA aprendiz de camarero librando domingos y festivos, bar Gomar. Teléfono 425507.

NECESITO empleada de hogar sabiendo bien obligación. Teléfono 431344.

NECESITO ayudante de cocina. Teléfono 442281. (Ref. M-006).

SE NECESITA empleada de hogar interna para Madrid, buen sueldo. Teléfono 91/4475809 (preguntar por la Srta. Puri).

NECESITO aprendiz de mostrador. Bar Sombria. Avda. Obispo Quesada, 22. (Ref. 40/1/M02).

SE NECESITA camarero, día libre domingos. Mesón Patricia.

VETERINARIO se necesita. Informes. Teléfono 435641.

MATRIMONIO con niño busca persona interna con informes para trabajar en Madrid. 91/5339700 (9-18).

COPESE, S. A., precisa para sus oficinas en Sepúlveda licenciado o diplomado en empresariales, con dominio de P.G.C. Se valorarán conocimientos de contabilidad analítica o de costes. Interesados llamar teléfono 540061. (D. Félix Pascual).

SE NECESITA aprendiz y oficial de cerrajero. Teléfonos 441583-442167 (40/1/M004).

PARTICULAR urge interna. Condiciones a convenir. (91) 4723600-37. Laborables horas oficina. Sr. Jiménez.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 420933.

NECESITO fregadora sábados y festivos. Buen sueldo. Restaurante La Oficina.

NECESITAMOS camarero. Bar-11, San Agustín, 11. Teléfono 434738.

SE NECESITAN chicos de 16 años. Interesados presentarse en Perfumería Iris, José Zorrilla, 95. (Ref. 40/1/M016).

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

PRESTAMOS hipotecarios. Levantamos embargos, cargas. Máxima rapidez, discreción. 983/397992.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

## VEHICULOS

VENDO Mercedes SE con ABS, aire acondicionado. 3.400.000. Teléfono 437813.

VENDO Peugeot 504 ranchera diesel. Teléfono 471402.

VENDO tractor Super Ebro-55. Teléfono 179462.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfonos 437813, 425162.

## DUMPER AUSA

Usados. Garantizados. Varios modelos. Teléfonos 43 09 00 - 43 07 12

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

TRACTORES usados, varias marcas. Talleres Higuera. Concesionario Fiat. Sangarcía. Teléfono 179165.

FURGONETA frigorífico. Teléfono 437813.

FORD Fiesta. Teléfono 437813.

CITROËN CX Diesel familiar. Teléfono 437813.

PEUGEOT 205 GT. Teléfono 437813.

HERCALSA. Tractoras. Camiones. Basculantes. Furgonetas. Varias marcas y modelos. Procedentes de cambio por MAN.

HERCALSA: Plataforma TIR. Basculantes. Bañeras. Nuevas y usadas. Entrega inmediata.

HERCALSA. Exposición y venta. Polígono Industrial. Teléfono (911) 421010. Segovia.

VENDO R-12 Ranchera. Teléfono 437813.

## VENTAS

SE VENDE o alquila local 160 metros. Teléfono 428849, a partir 9 noche.

RODAMIENTOS Ferber, suministros industriales y agrícolas, rejas, cavadoras, golondrinas. Travesía José Antonio. Teléfono, 426645.

VENDO piso céntrico. Teléfono 437813.

VENDO plantas chopo canadiense buena calidad, dos años, en Martín Muñoz de las Posadas. Teléfono 560030.

REBAJAS. Zapatos boutique 50% descuento. Galerías Gigante.

REBAJAS. Pantalones Lewis 2.º Precios de risa. ARAÑA. Galerías Gigante.

REBAJAS. Pantalones, camisas, americanas, jerseys, pañoletas, calcetines. ARAÑA. Galerías Gigante.

REBAJAS. 2 pares zapatos caballero 2.000 pesetas. Galerías Gigante.

REBAJAS. 3 pares zapatos señora 1.500 pesetas. Galerías Gigante.

SE VENDE piso. Teléfonos 420125, 442178.

VENDO dos fincas carretera La Granja, Torrecaballeros. Teléfono 471402.

VENDO piso ¡sensacional!, mejor sitio de Segovia (para cualquier uso), Ladreda, 25, 1.º B. (Ver jueves tardes).

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Liancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.



TOVAR: Piso junto Ezequiel González, 4 dormitorios, dúplex, gastos individuales.

TOVAR: Piso San Lorenzo, 3 dormitorios. Garaje: Entrega: 1 año.

TOVAR: Piso 160 metros, exterior, planta 4.º, doble garaje, terrazas.

TOVAR: Edificio calle Las Nieves, 3, 4 dormitorios. Garajes, trasteros.

TOVAR: Piso 4 dormitorios, carretera Villacastín. Cocina amueblada. Gastos centrales.

TOVAR: Residencial Roma, 3.º fase, 2, 3, 4 dormitorios.

TOVAR: Piso carretera Trescasas, 4 dormitorios. Trastero. Garaje. A estrenar.

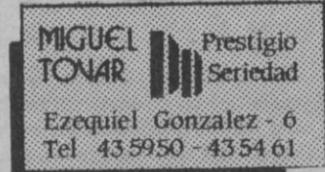
TOVAR: Piso San José, 3 dormitorios, muchas reformas. Soleado. Trastero.

TOVAR: Piso Albuera, 4 dormitorios, planta 6.º, garaje, entrega 1 año.

TOVAR: Piso junto Avenida José Antonio, 4 dormitorios, planta cuarta.

TOVAR: Piso junto Conde Sepúlveda, 3 dormitorios, garaje. Gastos individuales.

TOVAR: Casa barrio del Carmen, 75 metros vivienda, 75 metros patio.



Ezequiel Gonzalez - 6 Tel 43 5950 - 43 54 61

## PISOS VENTA



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT: C/ JOSE ZORRILLA. 2 únicos apartamentos. 63 m². Buena calidad de construcción.

HABITAT: C/ SANTA. 140 m². 2 dormitorios. Planta ático. Preciosas vistas. A estrenar.

HABITAT: C/ LASTRAS. 120 m². 4 dormitorios. Excelente estado. Cocina amueblada. Garaje.

## PROMOCIONES EXCLUSIVAS

### CALLE SANTA M.ª DE NIEVA

5 últimas viviendas

- ◆ 1, 3, 4 dormitorios
  - ◆ Planta dúplex y normal
  - ◆ Garaje incluido
  - ◆ Buenas calidades
- OPORTUNIDAD**

HABITAT: C/ JOSE ZORRILLA. 4 dormitorios. 130 m². Exterior a 3 calles. Impecable estado.

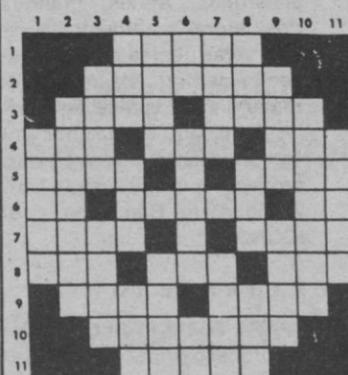
HABITAT: C/TENIENTE FDEZ. DE CASTRO. 3 dormitorios. 95 m². Buen estado. Precio interesante.

HABITAT: CAMINO DE LA PIEDAD. 4 dormitorios. 143 m². Planta dúplex. Muy luminoso.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.



## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— Recorrerá con la vista lo escrito. 2: Abundantes, copiosos. 3: Solicita. Tostar. 4: Apócope de tanto. Señal de peligro y petición de auxilio. Hogar. 5: Sensación que la emanación de ciertos cuerpos produce en el olfato. Caballo cuya alzada no alcanza siete cuartos. 6: Adjetivo posesivo. Alzo. Al revés, símbolo del litio. 7: Detras de. Cimiento, apoyo. 8: Al revés, chiflado. Enlacé. Letra griega. 9: Rezan. Orilla. 10: Copioso y espléndido, tratándose de comida o banquete. 11: Conjunto de partículas disgregadas de las rocas silíceas.

VERTICALES.— 1: Doró, que-

HABITAT: C/ ESPLIEGO. 112 m². 3 dormitorios. En construcción. Garaje y trastero.

HABITAT: C/ MADRONA. Varios pisos, en construcción. 3 dormitorios. Garaje. Buena situación.

HABITAT: C/ SANTA MARIA DE NIEVA. 3 dormitorios. 100 m². Garaje doble. Exterior.

HABITAT: C/ MIRAFLORES. 185 m². 5 dormitorios. Garaje. A estrenar. Dúplex.

## TRASPASOS

CAFETERIA-BAR, zona Plaza Mayor. Teléfono 430034.

## GANADOS

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

SEMENTALES puros charoleses. Teléfonos 181271 y 181497. El Espinar.

## EMPRESAS

### MERCEDES JUAREZ, NUEVA DIRECTORA DE INFORMATICA DE LAING

La dirección de la empresa constructora Laing, S.A., ha nombrado a Mercedes Juárez Mulero, nueva directora del Departamento de Informática y Sistemas de la compañía. Natural de Hellín (Albacete), Mercedes Juárez es licenciada en Ciencias Económicas por la Universidad Complutense de Madrid y «Master» en Economía Informática.

Como primer paso de este plan, en 1990 se duplicará el parque de PC'S de la constructora que cuenta en la actualidad con 50 unidades. También en este año se organizarán cursos de formación informática para unos 160 empleados, que desarrollarán su trabajo con la ayuda de la microinformática.

## SOLUCION

VERTICALES.— 1: Tostó. 2: Paludoso. 3: Pino. 4: Lid. 5: Enes. 6: Ego. 7: Rías. 8: Aes. 9: Sala. 10: Ra-cista. 11: Ralea. HORIZONTALES.— 1: Leera. 2: Arena. 3: Píngües. 4: Pide. 5: Olor. 6: Jaca. 7: Tras. 8: Base. 9: Umi. 10: Ora. 11: Arena. 12: Ejevo. 13: Il. 14: Tan. 15: Sos. 16: Lar. 17: Jaca. 18: Jaca. 19: Jaca. 20: Jaca. 21: Jaca. 22: Jaca. 23: Jaca. 24: Jaca. 25: Jaca. 26: Jaca. 27: Jaca. 28: Jaca. 29: Jaca. 30: Jaca. 31: Jaca. 32: Jaca. 33: Jaca. 34: Jaca. 35: Jaca. 36: Jaca. 37: Jaca. 38: Jaca. 39: Jaca. 40: Jaca. 41: Jaca. 42: Jaca. 43: Jaca. 44: Jaca. 45: Jaca. 46: Jaca. 47: Jaca. 48: Jaca. 49: Jaca. 50: Jaca. 51: Jaca. 52: Jaca. 53: Jaca. 54: Jaca. 55: Jaca. 56: Jaca. 57: Jaca. 58: Jaca. 59: Jaca. 60: Jaca. 61: Jaca. 62: Jaca. 63: Jaca. 64: Jaca. 65: Jaca. 66: Jaca. 67: Jaca. 68: Jaca. 69: Jaca. 70: Jaca. 71: Jaca. 72: Jaca. 73: Jaca. 74: Jaca. 75: Jaca. 76: Jaca. 77: Jaca. 78: Jaca. 79: Jaca. 80: Jaca. 81: Jaca. 82: Jaca. 83: Jaca. 84: Jaca. 85: Jaca. 86: Jaca. 87: Jaca. 88: Jaca. 89: Jaca. 90: Jaca. 91: Jaca. 92: Jaca. 93: Jaca. 94: Jaca. 95: Jaca. 96: Jaca. 97: Jaca. 98: Jaca. 99: Jaca. 100: Jaca.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Valerio Lazarov, consejero delegado

## Miguel Durán nombrado presidente de Telecinco

El Consejo de Administración de Gestevisión-Telecinco aprobó ayer la exclusión de Germán Sánchez Ruipérez y Pedro Higuera de los puestos ejecutivos del canal de televisión, y nombró presidente del mismo a Miguel Durán, director general de la ONCE, y a Valerio Lazarov, consejero delegado. El Consejo aprobó también conceder la exclusiva de la publicidad de la

cadena a Publiespaña, propiedad de Berlusconi.

Miguel Durán, director general de la ONCE, es el nuevo presidente de Gestevisión-Telecinco, y Valerio Lazarov, directivo de las empresas de Berlusconi en España, es el consejero delegado.

El cese de Germán Sánchez Ruipérez y Pedro Higuera de los puestos directivos de Gestevisión-Telecinco fue ratificado ayer por el consejo de administración de la sociedad, al que no asistieron los destituidos ni ningún representante del grupo Anaya, que posee el 25% de la empresa.

El consejo, convocado por el tándem Berlusconi-ONCE, que representa el 50% del capital, abordó en su temario nueve puntos, dos de los cuales eran claves para los nuevos dueños de los destinos de la cadena televisiva: la sustitución de los cargos directivos y la firma de contratos en exclusiva para empresas filiales de Berlusconi.

Anaya no envió al consejo a ningún representante del grupo porque no fue convocada al mismo, según declaró Pedro Higuera, y "fue privada de representación a pesar de tener derecho a dos consejeros". Un portavoz de la ONCE desmintió este extremo y señaló que sí habían cursado la convocatoria a sus antiguos directivos.

Otro de los acuerdos tomados por el consejo fue el traslado de la sede social de Telecinco desde las oficinas de Anaya al edificio Torre Picasso de Madrid, donde están ubicadas las filiales de Berlusconi en España, así como asignar la

producción de programas a otra empresa filial del italiano.

Estas filiales son Videotime, Redespaña y Publiespaña, que se dedican a la producción de programas, distribución y explotación publicitaria de material televisivo.

Anaya había denunciado precisamente la adjudicación en exclusiva a estas empresas de contratos con Telecinco, unos contratos que ayer recibieron el visto bueno definitivo del nuevo consejo de la cadena. Anaya ha anunciado que impugnará estas decisiones.

## Jesús Moreno, nuevo director del Centro de las Letras

Madrid.—El poeta y crítico literario Jesús Moreno Sanz ha sido designado por la Dirección General del Libro y Bibliotecas para hacerse cargo de la dirección del Centro de las Letras Españolas, responsabilidad hasta ahora desempeñada por el escritor José María Merino.

Moreno Sanz, nacido en Cáceres en 1949 y licenciado en Filosofía, Historia y Ciencias Políticas, pasará así a ocupar el puesto dejado vacante por el leonés José María Merino, quien decidió abandonar el cargo para retomar sus actividades literarias.

El nuevo director del Centro de las Letras Españolas es autor de diversos libros de poesía y ensayo, entre los que destacan el poemario "Memoria de la Estación Ausente" y sendos estudios sobre la significación filosófica de María Zambrano y Baruch Spinoza.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**LAS ASOCIACIONES DE CONSUMIDORES** han denunciado la práctica ilegal realizada por algunos comerciantes al rechazar las tarjetas de crédito durante el periodo de rebajas o denegar la devolución de determinadas prendas u objetos defectuosos.

## Ana es la princesa más popular del Reino Unido

Londres.— La Princesa Ana, hija de la reina Isabel II de Inglaterra, es la princesa más popular del Reino Unido, de acuerdo con un sondeo que publica hoy el "Daily Star".

La popularidad de la princesa Ana aumentó un 30 por ciento respecto a 1984, cuando sólo ocho de cada cien británicos la apreciaba.

Ahora la Princesa Ana es la preferida para una de cada tres personas en el Reino Unido, según la encuesta.

La popularidad de la Princesa Ana aumentó desde que hace obras de caridad y visita países pobres, y obtuvo reconocimiento real al ser nombrada por su madre, la reina Isabel II, Princesa Real.— Efe.

**LOS GRANDES SISTEMAS NATURALES** de América (bosques tropicales, ambientes desérticos, Andes, grandes ríos, litoral continental e islas) serán recreados con especies de flora y fauna autóctonas en la Expo-92 de Sevilla en un pabellón de unos mil metros cuadrados, según un proyecto que elaboran la Universidad de Barcelona y el ICONA.

El papa Juan Pablo II sufre un proceso gripal que ha obligado a la Casa Pontificia a suspender todas las audiencias privadas previstas estos días, informaron fuentes vaticanas.

EXTRANJERO

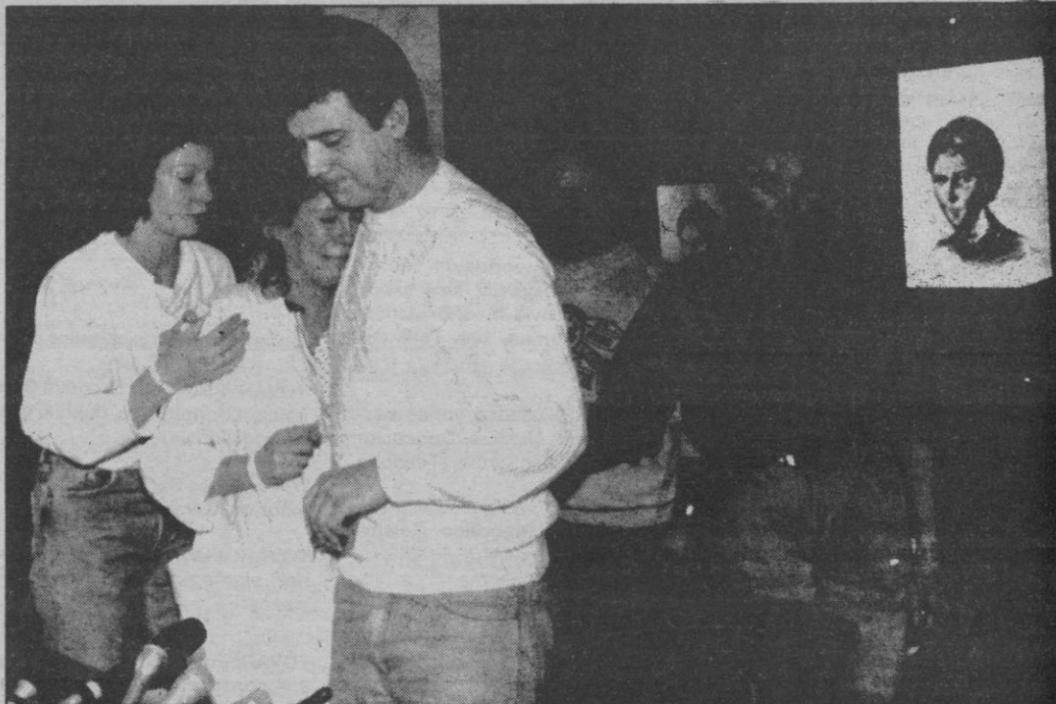
**EL PAPA JUAN PABLO II** sufre un proceso gripal que ha obligado a la Casa Pontificia a suspender todas las audiencias privadas previstas estos días, informaron fuentes vaticanas.

**LA FIRMA AUTOMOVILISTICA JAPONESA** Toyota Motor exportará 2.550 ambulancias a Hungría durante los próximos diez años, se informó hoy en Tokio.

**CIENTIFICOS NORTEAMERICANOS E ISRAELIES** están desarrollando un nuevo tipo de microscopio capaz de ver objetos del tamaño de una molécula en el interior de una célula viva, informa la revista especializada "Science" en su último número.

## Continúa sin aparecer el bebé secuestrado en un hospital londinense

La madre suplica por televisión que le devuelvan a su hija



Los padres piden que no hagan daño a su bebé. En la pared el retrato robot de la secuestradora

Londres.—La Policía multiplica las pesquisas para encontrar a la niña recién nacida, Alejandra, que fue secuestrada en hospital londinense de St. Thomas. Una supuesta asistente social se apoderó de la niña con el pretexto de revisar su peso. "En cuanto salió de la sala de maternidad empecé a sospechar —declara la madre—, me tiré de la cama para buscar a la niña y conté lo sucedido a una enfermera. Nadie sabía decirme su paradero".

La Policía teme que la secuestradora, pueda atentar contra la vida de la recién nacida. La madre, ha suplicado ante las cámaras de televisión para que le devuelvan a su hija. Insiste en que no guarda rencor a la desconocida, tal vez una madre que acaba de perder un hijo. Dawn Griffiths y su compañero Geoffrey Harris llevan tres años de matrimonio. ambos suspiraban por tener descendencia.

Los psicólogos temen que si la

secuestradora no ha sido madre nunca, la niña puede correr un peligro muy grave. El secuestro fue muy premeditado porque no es aventura fácil alcanzar la sexta planta del hospital, buscar a un recién nacido y sacarlo clandestinamente de ese pabellón de maternidad. La secuestradora llevaba un moisés en el que depositó a Alejandra con gran desenvoltura. Es probable que haya tenido contacto con el hospital.

## Murió el autor del «Principio de Peter»

Los Angeles (EE.UU.).—Laurence Peter, autor de una famosa teoría que vincula la promoción jerárquica al nivel de la incompetencia, falleció en la ciudad norteamericana de Los Angeles a la edad de 70 años.

Peter, psicólogo y profesor de educación, de cuyo libro "El principio de Peter" se han vendido más de ocho millones de ejemplares en todo el mundo, murió el viernes mientras dormía, según declaró su esposa al diario "Los Angeles Times".

La teoría que le hizo famoso señala que en cualquier organización, los individuos tienden a ascender en la escala jerárquica hasta alcanzar el nivel de incompetencia que les es propio.

Según Peter, si un individuo desempeña satisfactoriamente un trabajo determinado, será promocionado por sus superiores hasta que le encarguen funciones por encima de sus capacidades, pese a lo cual será mantenido en ese nuevo puesto.

Peter escribió su libro junto con Raymond Hull varios años antes de su publicación, puesto que trece editores le devolvieron el manuscrito, confirmando así la teoría del autor.

Una vez publicada la obra y traducida a varios idiomas, los cuantiosos derechos de autor le permitieron jubilarse en 1970 y dedicar su tiempo a la búsqueda de métodos para mejorar las técnicas de enseñanza.

## El vidente Araciel dice que Adolfo Villoslada será liberado a principios de febrero

Pamplona.—El vidente Diego B. Pagés, marqués de Araciel, asegura que el industrial navarro Adolfo Villoslada, secuestrado por ETA el pasado 24 de noviembre, será puesto en libertad a principios del próximo mes de febrero.

Araciel, que cuenta entre sus clientes, según publica "Navarra Hoy", con Carmen Rossi, Isabel Preysler, la infanta Pilar de Borbón, Carmen Romero y la baronesa Von Thyssen entre otras, predijo con éxito la fecha y el lugar en que sería liberado el padre de Julio Iglesias, que el industrial Ibarra aparecería asesinado y que Diego Prado estaba enfermo.

Ahora durante unos días de estancia en la capital navarra, su ciudad natal, ha afirmado que Adolfo Villoslada vive y se encuentra bien de salud, aunque señala que no tanto como Emiliano Revilla quien "apareció eufórico", por lo que, a su juicio, debió de pasar unos días en una finca antes de que lo pusieran en libertad.

Diego de Araciel señala que ETA pedirá dinero para el rescate de Villoslada, pero que, sin embargo, no es el económico el principal móvil de su acción.

El vidente manifiesta para terminar que Adolfo Villoslada aparecerá en un caserío de la Ribera navarra, que pudiera estar cerca de las localidades de Milagro, Funes, Marcilla, Carcasillo o el Monasterio de la Oliva, si bien subraya que es posible que lo hayan tenido en este área y que luego haya sido trasladado a otro lugar, pero, en todo caso, "cuando él hable dirá algo sobre esa zona".—Efe.